

THE
THIRTY-NINTH REPORT
OF THE
MONTREAL
AUXILIARY BIBLE SOCIETY,
1859;

PRESENTED AT THE ANNUAL MEETING,

JANUARY 25TH, 1860.

WITH AN APPENDIX.

Subscribers of five shillings and upwards are entitled to a copy of this Report.
Persons who receive are requested to read and circulate it.
Should there be surplus copies, they may be had gratis at the Depository.

Montreal:

PRINTED BY JOHN LOVELL, AT THE CANADA DIRECTORY OFFICE,
ST. NICHOLAS STREET.

1860.

GO-VPWZTS

THIRTY-NINTH REPORT

MONTREAL

LUXEMBOURG BIBLE SOCIETY

WAS ASSEMBLED AT THE ANNUAL MEETING

JANUARY 20th 1860

WITH AN APPENDIX

PRINTED BY JOHN JOHNSON AT THE CANAL FRONT DOCK OFFICE

1860

CONTENTS.

	PAGE.
Office Bearers of the Parent Society,.....	4
Laws and Regulations of this Auxiliary,	7
Specimens of Type,	8
Catalogue of Bibles and Testaments on sale,	9
Life Governors of this Auxiliary,	13
Notices,	13
Form of Bequest,	13
Minutes of Thirty-Ninth Anniversary of this Auxiliary,.....	14
Officers and Committee of this Auxiliary,.....	15
REPORT, being 39th of this Auxiliary,.....	17

APPENDIX.

Treasurer's Account,.....	64
Stock Account,	65
Colporteurs employed, 1859,	65
Grant from U. C. Bible Society for French Colportage,.....	66
Life Membership—Special Fund,.....	66
Gratuitous Distribution in 1859,.....	66
Issues in 1859,.....	67
Yearly Issues and Cash Receipts since 1820,.....	68
Report of the Travelling Agent,.....	69
Instructions to Colporteurs,.....	85
Officers of Branch Societies and Associations,.....	86
Montreal Ladies' Bible Association,.....	90
Districts of Ladies' Association,.....	91
Collections in the City,	93
Collections by Ladies' Bible Association.....	95
Free Contributions paid at the Depository,.....	79
Remittances from Branches and Depositories,.....	97
General Statement of Free Contributions from Branch Societies,.....	98
Free Contributions from Branch Societies and Depositories,.....	100
Reports of Branch Societies,	115
Rules for Branch Societies and Bible Associations,.....	135

ERRATA.

Page 20, line 17, "Parishes" should be "Branches."
" 20, " 31, "side" should be "rule."
" 31 " 26, "R. A. Flanders" should be "A. J. Parker."
" 71, " 3, "Depositing" should be "Depository."
" 72, " 48, the words "or Contractors' Church" should not be there.
" 74, " 39, "Croie" should be "Croil."
" 76, " 44, "Mt." should be "Mr."
" 80, " 4, "whom" should be "whose."
" 84, " 6, "Parishes" should be "Branches."
" 84, " 20, "side" should be "rule."
" 99, " 9, "Collections at Green Bush, Huntingdon Branch, \$42.30," should be "Collections at Green Bush, \$24.77."
" 99, " 65, "\$2.80" should be "\$42.80."
" 99, " 13, "second column, "\$80.34" should be \$180.34."

OFFICERS OF THE PARENT SOCIETY.

PRESIDENT,

THE RIGHT HON. THE EARL OF SHAFTESBURY.

VICE-PRESIDENTS.

His Grace the ARCHBISHOP of CANTERBURY.
Right Rev. LORD BISHOP of LONDON.
Right Rev. LORD BISHOP of DURHAM.
Right Rev. LORD BISHOP of WINCHESTER.
Right Rev. LORD BISHOP of PETERBOROUGH.
Right Rev. LORD BISHOP of WORCESTER.
Right Rev. LORD BISHOP of ST. ASAPH.
Right Rev. LORD BISHOP of MANCHESTER.
Right Rev. LORD BISHOP of HEREFORD.
Right Rev. LORD BISHOP of CHESTER.
Right Rev. Dr. HINDS, late Bishop of Norwich.
Right Rev. Lord BISHOP of NORWICH.
Right Hon. and Right Rev. LORD AUCKLAND, BISHOP of BATH and WELLS.
Right Rev. LORD BISHOP of CARLISLE.
Right Rev. LORD BISHOP of GLOUCESTER and BRISTOL.
Right Rev. LORD BISHOP of RIPON.
Right Rev. LORD BISHOP of MEATH.
Right Rev. LORD BISHOP of CASHEL, WATERFORD, and LISMORE.
Right Rev. LORD BISHOP of CALCUTTA.
Right Rev. Dr. CARR, late Bishop of Bombay.
Right Rev. LORD BISHOP of BOMBAY.
Right Rev. LORD BISHOP of MADRAS.
Right Rev. LORD BISHOP of JERUSALEM.
Right Rev. LORD BISHOP of MELBOURNE.
Right Rev. LORD BISHOP of VICTORIA.
Right Rev. LORD BISHOP of PRINCE RUPERT'S LAND.
Right Rev. LORD BISHOP of SYDNEY.
Right Rev. LORD BISHOP of MAURITIUS.
Right Rev. LORD BISHOP of GRAHAM'S TOWN.
Right Rev. LORD BISHOP of SIERRA LEONE.
Right Rev. LORD BISHOP of HURON.
His Grace the DUKE of DEVONSHIRE.
His Grace the DUKE OF MARLBOROUGH.
Most Noble MARQUIS of CHOLMONDELEY.
Right Hon. EARL of CARLISLE.
Right Hon. EARL of CHICHESTER.
Right Hon. EARL of HARROWBY.
Right Hon. EARL of GAINSBOROUGH.
Right Hon. EARL of RODEN.
Right Hon. LORD LILFORD.
Right Hon. LORD GLENELG.
Right Hon. LORD TEIGNMOUTH.
Right Hon. LORD CALTHORPE.
Lord HENRY CHOLMONDELEY.
Lord HADDO.
Sir THOMAS DYKE ACLAND, Bart.
His Excellency Sir C. E. TREVELYAN.
JOHN THORNTON, Esq.
THOMAS FARMER, Esq.
JOHN HENDERSON, Esq.

TREASURER,
JOHN THORNTON, Esq.

SECRETARIES,
REV. JOHN MEE, M.A., and REV. SAMUEL B. BERGNE.

SUPERINTENDENT OF THE TRANSLATING AND EDITORIAL DEPARTMENT
REV. T. W. MELLER, M.A, Rector of Woodbrige.

HONORARY SOLICITORS,
MESSRS. MARTEN, THOMAS, and HOLLAMS.

ACCOUNTANT AND ASSISTANT SECRETARY,
MR. WILLIAM HITCHIN.

ASSISTANT FOREIGN SECRETARY,
MR. HENRY KNOLLEKE.

DEPOSITARY.
MR. JAMES FRANKLIN.

COLLECTOR.
MR. WILLIAM H. CHAPLIN.

ACCREDITED AGENTS OF THE SOCIETY.

Mr. BENJAMIN BARKER, Turkey, † <i>At Constantinople.</i>	Mr. C. S. DUDLEY, Broadlands, Taunton.
M. DE PRESSENSÉ, France. <i>No. 47, Rue de Clichy, Paris.</i>	Rev. T. PHILLIPS, Hereford.
REV. I. LOWNDES, Malta, Greece, &c.	Mr. T. J. BOURNE, Rugby.
Lieut. GRAYDON, R. N. Switzerland and Northern Italy.	Rev. PHILIP KENT, Peckham.
Mr. E. MILLARD, Berlin.	Mr. G. T. EDWARDS, Windermere.
Mr. N. B. MILLARD, Rhenish Prussia and Northern Germany.	Rev. J. A. PAGE, Tintwistle, Manches- ter.
Rev. G. P. DAVIEE, B.A., Germany. <i>At Franckfort-on-the-Maine.</i>	Rev. R. F. WHEELER, 10, Earl Street, Blackfriars.
Mr. A. J. DUFFIELD, New Grenada, &c. <i>At Bagota.</i>	Rev. J. P. HEWLETT, Oxford.
Mr. R. CORFIELD, for the Brazils, &c. <i>At Rio-Ganeiro.</i>	Mr. CHARLES SWALLOW, Manchester.

*It is requested that all Letters to the President, or to any of the Officers,
may be addressed to them respectively, at the Society's House, 10, Earl
Street, Blackfriars, London. (E.C.)*

Subscriptions and Donations are received by MESSRS. WILLIAMS, DEACON, and
Co., Birchin Lane; KANKEYS, Fenchurch Street; HOARES, Fleet Street;
and at the Society's House.

COMMITTEE
OF THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.

Elected May 4, 1859.

Thomas Binns, Esq.

John Bockett, Esq.

R. C. Bowden, Esq.

J. S. Budgett, Esq.

Peter Carstairs, Esq.,

William Coles, Esq.

T. M. Coombs, Esq.

Herbert Dalton, Esq.

Joseph East, Esq.

James Farish, Esq.

John Finch, Esq.

J. H. Fordham, Esq.

Josiah Forster, Esq.

James Foster, Esq.

Samuel Fox, Esq.

W. C. Gellibrand, Esq.

Henry Gregory, Esq.

Samuel Gurney, Esq.

Thomas Gurney, Esq.

Joseph Hoare, Esq.

Rudolph Linder, Esq.

Lieut-Col. Macdonald.

W. J. Maxwell, Esq.

Archibald Mirrielees, Esq.

Thomas Norton, Esq.

George Poland, Esq.

John Radly, Esq.

Rudolph Rauch, Esq.

Henry Robarts, Esq.

Richard R. Roberts, Esq.

W. H. Ropes, Esq.

H. D. C. Satow, Esq.

Eusebius Smith, Esq.

Wilbraham Taylor, Esq.

J. F. Thomas, Esq.

H. H. White, Esq.

The Committee meet *regularly* at the Society's House, Earl Street, Blackfriars, on the first and third Monday in every Month, at Half-past Eleven o'Clock; and *oftener*, as business may require.

N.B.—The General Meeting of the Society is held annually on the first Wednesday in May.

LAWS AND REGULATIONS
OF THE
MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

- I. The Society shall be denominated "THE MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY," the object of which shall be to co-operate with the BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY, in promoting the distribution of the Holy Scriptures, both at home and abroad.
- II. Conformably to the principles of the Parent Institution, the Bibles and Testaments circulated by this Society shall be without note or comment.
- III. All persons subscribing two dollars or upwards, per annum, shall be members of this Society; or forty dollars at one time, shall be members for life.
- IV. The business of this Society shall be conducted by a President, Vice-Presidents, Treasurer, two Secretaries, and a Committee consisting of not less than twenty members, with power to add to the number; five members of this Committee shall form a quorum.
- V. No lay member of the Society shall be eligible as a member of the Committee unless to be a life member, or pay an annual subscription of at least four dollars.
- VI. The Committee shall have the power of nominating such persons as shall have rendered essential services to the Society as Honorary Governors for life.
- VII. The Committee shall meet once every month, or oftener, on some day to be fixed by themselves.
- VIII. The whole of the Subscriptions and Donations received by this Society and not required for its own operations, shall, from time to time, be remitted to the Parent Society.
- IX. For the purpose of giving full effect to the benevolent desings of the BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY, in their grant of the Scriptures for distribution among the poor, the Committee shall make it their business to inquire what families or individuals are in want of Bibles and Testaments, and it shall be the duty of the Committee to furnish them therewith at prime cost, reduced prices, or gratis, according to their circumstances.
- X. A general meeting of the Subscribers shall be held annually at Montreal, when the accounts shall be presented,—the proceedings of the past year stated,—a new Committee appointed,—and a Report agreed upon to be printed under the direction of the Committee, and circulated among the members.
- XI. No alteration shall be made in these Laws, except at a general meeting of the Society, called by special notice, to be advertised in two of the Montreal Newspapers, one month previously.
-

The Committee meet *regularly* on the first Tuesday of every month, at 4½ P.M., and *oftener* as business requires.

<p><i>Small Pica Bible Svo.</i></p> <p>O Zion, that bringest good tidings, get thee up into the high mountain; O Jerusalem, that bringest good tidings, lift up thy voice with strength; lift up, be not afraid; say unto the cities of Judah, Behold your God!—<i>Isai. xl. 9.</i></p>	<p><i>Minion Bible, Svo., and 24mo., and Minion Testament, 24mo.</i></p> <p>Let the wicked forsake his ways and the unrighteous man his thoughts: and let him return unto the Lord, and he will have mercy upon him; and to our God for he will abundantly pardon.—<i>Is. lv. 7.</i></p>	<p><i>English Bible, 4to., and English Testament, Svo.</i></p> <p>For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.—<i>John iii. 16.</i></p>
<p><i>Long Primer Bible, Svo., and Long Primer Testament, Svo.</i></p> <p>Say among the heathen that the Lord reigneth; the world shall also be established; that it shall not be moved; he shall judge the people righteously,—<i>Psaltn xevi 10.</i></p>	<p><i>Nonpareil Bible, 12mo.</i></p> <p>Trust in the Lord with all thy heart: and lean not to thine own understanding. In all thy ways acknowledge him, and he shall direct thy paths.—<i>Prov. iii. 5, 6.</i></p>	<p>_____</p> <p><i>Pica Bible, 4to. and Svo., and Pica Testament, Svo.</i></p> <p>And the Sea gave up the dead which were in it; and death and hell delivered up the dead which were in them; and they were judged every man according to their works.—<i>Rev. xx. 13.</i></p>
<p><i>Brevier Bible, Svo., and Brevier Testament, 16mo.</i></p> <p>And they came to a place which was named Gethsemane; and he saith to his disciples, Sit ye here while I shall pray.—<i>Mark xiv. 32.</i></p>	<p><i>Ruby Bible, 24mo.</i></p> <p>_____</p> <p><i>Pearl Bible, 16mo., and Pearl Testament, 24mo.</i></p> <p><small>God, wherefore art thou absent from us so long; why is thy wrath so hot against the sheep of thy pasture!—<i>Psaltn lxxiv. 1.</i></small></p>	

61

BIBLES AND TESTAMENTS ON SALE

TO

BRANCH SOCIETIES AND SUBSCRIBERS,

ENGLISH.

[For Specimens of Type see opposite page.]

	BIBLES.	
	To Societies.	Subs.
Diamond Bible, 16mo. marginal reference, calf,.....	\$0 50	\$0 37½
16mo. marginal reference, roan, gilt edges,...	0 37½	0 37½
16mo. marginal reference, morocco, gilt edges,	0 60	0 60
Pearl Bible, 16mo. sheep,.....	0 20	0 15
16mo. roan, inferior paper,.....	0 25	0 25
8vo. foolscap, colored calf, marginal references,.	0 75	0 51½
8vo. roan, do.	0 60	0 60
8vo. morocco, do.	0 90	0 90
Ruby Bible, 24mo. sheep, for schools and the poor,.....	0 20	0 20
24mo. enamelled cloth,.....	0 20	0 20
24mo. colored calf,.....	0 50	0 40
24mo. roan, gilt edges,.....	0 30	0 30
24mo. morocco, gilt edges,.....	0 60	0 60
Nonpareil Bible, 16mo. sheep, sold at a loss for schools & the poor,	0 25	0 25
16mo. bazil,.....	0 40	0 30
12mo. roan, gilt edges,.....	0 40	0 40
16mo. marginal references sheep,.....	0 66	0 50
16mo. do. calf,.....	0 80	0 60
16mo. do. roan, gilt edges,.....	0 75	0 75
16mo. do. morocco, do.	1 10	1 10
Minion Bible, 16mo. sheep,.....	0 55	0 42
16mo. colored calf,.....	0 75	0 58
16mo. roan, gilt edges,.....	0 65	0 65
16mo. morocco,.....	1 00	1 00
8vo. foolscap, sheep, with references after the verses,.....	0 70	0 58
8vo. do colored calf, marble edges do	1 00	0 75
8vo. do roan, gilt edges, do	0 86	0 86
8vo. do morocco do do	1 15	1 15
Brevier Bible, 8vo. (demy) sheep,.....	0 70	0 58
8vo. do colored calf, fine paper,.....	0 95	0 75
8vo. sheep, marginal references,.....	1 20	0 90
8vo. colored calf, do	1 40	1 05
8vo. do marbled edges, fine paper, marg. referenc.,	1 75	1 30
8vo. morocco, gilt edges, do do	2 50	2 50
Small Pica Bible, 8vo. sheep, sold at a loss for the poor,....	0 66	0 66
8vo. Persian Bazil do do	0 80	0 60
8vo. do marbled edges,.....	1 20	0 90
8vo. (medium) colored calf,.....	1 35	1 30
8vo. Persian Bazil, marginal reference,.....	1 75	1 50
8vo. colored calf, do	2 00	1 50
8vo. do do fine paper,.....	2 75	2 00
8vo. marg. references, morocco, gilt edges,.....	3 20	3 20

144
 36
 180
 39
 219

To Societies. Subs.

BIBLES.

Pica Bibles, Imperial, 8vo. Persian Bazil,.....	\$2 00	\$1 50
8vo. colored calf,.....	2 50	1 90
8vo. morocco, gilt edges,.....	3 00	3 00
Crown 4to. colored calf, marginal references,...	3 30	2 40
4to. marginal references, morocco, gilt edges,...	4 00	4 46
English Bible, Imperial 4to., with references, colored calf,...	5 50	5 50
4to., do morocco,.....	6 50	6 50

NEW TESTAMENTS.

Diamond Testament, 48mo. roan, gilt edges,.....	0 10	0 10
Nonpareil, 32mo. roan embossed, gilt edges,.....	0 15	0 15
32mo. sheep,.....	0 12	0 10
Brevier Testament, 16mo. sheep sold at a loss for schools & poor,	0 10	0 10
16mo. gilt edges,.....	0 24	0 24
Pica Testament, small 4to. inferior paper,.....	0 40	0 30
do 4to. colored calf, fine paper,.....	0 70	0 55
English Testament, 8vo. sheep,.....	0 60	0 45
8vo. colored calf,.....	0 90	0 65
Double Pica Testaments Imperial, 8vo. in flexible binding roan		
gilt edges in two parts, 1 60		
do do do do four do 2 00		
do morocco, gilt edges, two parts,..... 2 20		
do do do four do 3 00		

TESTAMENTS WITH PSALMS.

Diamond Testament 48mo. roan, gilt edges,.....	0 15	0 15
Minion Testament, 24mo. sheep,.....	0 20	0 15
Brevier Testament, 16mo. sheep,.....	0 25	0 18
do do 16mo. colored calf,.....	0 46	0 35
Pica Testament, small 4to. sheep,.....	0 54	0 40
Pica Testament, do 4to. colored calf,.....	0 85	0 62

BOOK OF PSALMS.

Brevier, 16mo. roan,.....	0 15	0 15
Pica 8vo do	0 35	0 35
Double Pica, 8vo. flexible bindings, roan, gilt edges,.....	0 50	0 50
do do 8vo. morocco,.....	0 75	0 75

PORTIONS FOR THE BLIND.

Gospel by Luke, by Gall,.....	1 05	
Gospel by John, by Lucas,.....	0 80	
Gospels by Matthew and Luke, Altson,.....	1 05	
Gospels by Mark and John,.....	0 80	

GAELIC.

Bourgeois Bible, 8vo. sheep,.....	0 90	0 70
8vo. bazil,.....	1 00	0 75
Bourgeois Testament, 12mo. sheep, for schools,.....	0 13	0 13
Minion Testament, 24mo. sheep,.....	0 27	0 20
Pica Testament, 8vo. sheep,.....	0 50	0 38

IRISH.

Bourgeois Bible, 8vo. calf, Roman character,.....	1 50	1 20
Long Primer Testament, 12mo. sheep, Roman character,.....	0 20	0 15
Small Pica Bible, 8vo. calf, Irish character,.....	2 00	1 50
Small Pica Testament, 8vo. do	0 27	0 20

To Societies. Subs.

FRENCH.

Pearl Bible, foon.scap, 8vo. M. R. (Martin) colored calf,.....	\$1 00	\$0 75
8vo. do roan,.....	0 90	0 90
8vo. do morocco,.....	1 25	1 25
Ruby Bible, 24mo. sheep, (Martin).....	0 40	0 30
24mo. plain calf, do.....	0 60	0 45
24mo. sheep, (Ostervald).....	0 40	0 30
24mo. roan, do.....	0 50	0 50
Nonpareil, 12mo. calf, do.....	0 80	0 60
Bourgeois, 8vo. sheep, (DeSacy).....	0 90	0 66
8vo. calf, do.....	1 34	1 00
Pica, 8vo. calf, (Martin).....	1 60	1 20
French Testament, 48mo. roan,.....	0 17	0 17
32mo. roan, gilt edges,.....	0 20	0 20
French Testament and Psalms, 32mo.....	0 25	0 25
12mo. sheep, (Ostervald).....	0 25	0 20
12mo. sheep, (DeSacy).....	0 25	0 20
French and English Testaments in parrallel cols., 12mo. sheep,	0 54	0 40
do do do do do 12mo. calf,	0 60	0 45
do do do do do 12mo. roan,	0 70	0 70

ITALIAN.

Ruby Bible, (Diodati), 24mo. calf,.....	0 60	0 45
do do 24mo. roan. gilt edges,.....	0 50	0 50
Italian Bible, Long Primer, (Diodati), 8vo. sheep,.....	1 00	0 75
8vo. calf,.....	1 30	1 00
Do do 8vo. with references, bazil,.....	1 75	1 35
Do with references, 16mo. roan, gilt edges,	0 95	0 95
Do do 16mo. mor., do	1 25	1 25
Testament, (Diodati), 48mo. roan, gilt edges,.....	0 17	0 17
Do do 32mo. roan, do.....	0 20	0 20

GERMAN.

Long Primer Bible, 8vo. bazil,.....	1 20	790
12mo. do.....	0 90	565
German Bible, 18mo. bazil,.....	0 75	0 60
18mo., References, bazil,.....	0 80	0 60
Do do roan,.....	0 90	0 75
24mo. roan, gilt edges,.....	0 75	0 75
Testament, 24mo. roan, gilt edges,.....	0 30	0 30
Bourgeois Testament, 24mo. sheep,.....	0 22	0 17
Long Primer Testament, 8vo. sheep,.....	0 66	0 50
German and English Testament, 12mo. roan,.....	0 50	
Dutch Bourgeois Bible, 8vo. sheep,.....	0 80	
Testament, 12mo. sheep,.....	0 25	
Danish Bible, 8vo. sheep,.....	1 50	
Testament, 12mo. sheep,.....	0 40	

GREEK.

Bible, Modern, 8vo. sheep,.....	2 00	
Septuagint do., do. boards,.....	2 50	
Greek Psalms, 24mo. sheep,.....	0 20	0 15
Modern Greek Testament, crewn 8vo. sheep,.....	0 66	0 50
Ancient Greek Testament, 18mo. calf,.....	0 80	0 60
Book of Psalms, 18mo. sheep,.....		0 20

LATIN.

Latin Bible, foolscap, 8vo. calf,..... 00

HEBREW.

Hebrew Bible, 8vo. Persian basil,..... 1 25
 16mo. sheep,..... 0 80
 New Testament, 8vo. sheep,..... 0 50
 Psalms, 24mo. roan,..... 0 25

SPANISH.

Spanish Bible, 8vo. bazil (Scio)..... 1 00
 " Testament, 12mo. sheep,..... 0 30
 Spanish and English Testament, 12mo. embossed,..... 0 50

PORTUGUESE.

Bible, 8vo. bazil,..... 1 30
 Testament, 12mo. sheep,..... 0 30

Syriac Bible, Old Testament, 4to. calf,..... 2 25

Arabic Bible, 8vo. sheep,..... 1 50
 " Testament, 8vo. sheep,..... 0 75

WELCH.

Welch Bible, Nonpareil, 12mo. sheep,..... 0 25
 Small Pica Bible, 8vo. morocco,..... 2 50
 New Testament, 12mo. sheep,..... 0 13

At the REDUCED PRICES, each Annual Subscriber of Four Dollars has the privilege of purchasing Bibles and Testaments, within the year, to the amount of Twenty Dollars, and in like proportion of Four Dollars subscribed.

This Society can procure to ORDER, from the Parent Society, whole or parts of the Scriptures in the following languages:—Amharic, Arabic, Catalanian, Ethiopic, Malay, Persian, Polish, Piedmontese, Rarotonga, Swedish, Syrian, Turkish, Chinese, Chippewa, Esquimaux, Flemish, Hindostanee, Negro and English.

Branches and agents in the country are particularly requested when they orders Books from the Depository to PROVIDE A CONVEYANCE, or direct how they can be sent without delay.

Montreal Auxiliary Bible Society.

HONORARY GOVERNORS FOR LIFE:

THE HONORABLE PETER M'GILL,
WILLIAM LUNN, ESQUIRE,
J. T. BARRETT, ESQUIRE,
J. FROTHINGHAM, ESQUIRE,
J. WENHAM, ESQUIRE.

NOTICES.

All Branches, Associations and Depositories are particularly requested to make out a yearly Report, which shall embrace all the principal occurrences of the year, and a List of Subscribers, and send the same to the Depository, Montreal, or to the Rev. James Green, Travelling Agent, on or before the twenty-fifth day of December, that there may be sufficient time to prepare the Annual Report.

It is requested that when remittances are made, it may be specified whether the same are to be placed to the Purchase Account, or as Free Contributions.

It is particularly requested that Branches and Agencies will effect Insurance on their Stock. In many cases it may be made an item in the Policy which the Depository takes out on his stock in trade; but where that cannot be done, if the stock of Bibles be of the value of \$100 special Insurance must be effected.

TO MERCHANTS.

This Society being desirous to afford every facility to the dissemination of the Scriptures, request mercantile gentlemen residing in this city to inform their country customers, that they can be supplied with Bibles and Testaments (at the Society's prices) in the different languages mentioned in pages 9, 10, 11, 12, at the Depository, Great St. James Street.

PERSONS WHO SUBSCRIBE TEN POUNDS AT ONE TIME,
SHALL BE LIFE-MEMBERS OF THIS SOCIETY.

FORM A BEQUEST TO THE SOCIETY.

I give and bequeath unto the Treasurer for the time being of the Montreal Auxiliary Bible Society, formed in Montreal, in the year one thousand eight hundred and twenty, the sum of _____ to be paid with all convenient speed after my decease, and the receipt of such Treasurer for the time being of said Society shall be a sufficient and valid discharge for the said legacy

THIRTY-NINTH ANNUAL MEETING
OF THE
MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

The Thirty-Ninth Annual Meeting of the MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY, was held in the Wesleyan Church, Great St. James Street, on Wednesday evening, January 25th, 1860. The Chair was taken by the President, A. F. HOLMES, M.D. Reading of the Scriptures and Prayer by Rev. Mr. GEMLEY. The Report was read by the Corresponding Secretary. Financial Statement by the Treasurer, who moved, seconded by Mr. Wenham, that £300 stg., be remitted to the Parent Society, as a free contribution.

The Rev. Canon BANCROFT moved, seconded by Mr. F. W. TORRANCE :

“That the Report, an abstract of which has been now read, be adopted, printed, and circulated, under the direction of the Committee; and that the following gentlemen be the Office-bearers and Committee of the Auxiliary for the ensuing year:—(See next page.)

The second resolution was moved by Rev. Dr. WILKES, seconded by Mr. JOHN GREENSHIELDS, and supported by Mr. S. B. JOHNSON, representing Upper Canada Bible Society :

“That this Society, while it acknowledges with thankfulness the blessing of Almighty God upon its labours hitherto, feels that its success is but a call to increased exertion in disseminating the holy Scriptures throughout our land.”

The third resolution was moved by Rev. Mr. GIBBS, of Kingston, seconded by the Hon. JAMES FERRIER, and supported by Rev. Dr. CARRUTHERS of Portland :

“That this meeting looking at the great extension lately given to Bible Society operations among the populous nations of the East, as well as throughout the world, rejoices to find that the ability of the Parent Society to supply increases with the world-wide demands upon its liberality.”

The fourth resolution was moved by Rev. Mr. RYCKMAN, seconded by Mr. JOHN SMITH :

“That this meeting looks with admiration and pleasure at the providential opening for evangelical exertions in Central Italy, whereby the land of the Madaia, where the Bible was proscribed, is now open to it.”

These resolutions were duly put to the meeting and adopted, and after a collection had been taken up, the meeting closed with the Doxology and Benediction.

Officers and Committee of this Auxiliary.

PRESIDENT,—A. F. HOLMES, M.D., LL.D.

VICE-PRESIDENTS :

CAPT. MAITLAND,
HON. JAMES FERRIER,
JOHN MATHEWSON,

REV. H. WILKES, D.D.,
REV. W. TAYLOR, D.D.,
JOHN SMITH, (Alexander Street.)

TREASURER,—D. DAVIDSON.

SECRETARIES :

THOS. M. TAYLOR, *Corresponding Secretary.*
F. W. TORRANCE, A.M., *Recording Secretary.*

COMMITTEE :

Rev. W. Bond,
" W. Snodgrass,
" A. F. Kemp,
" J. Gemley,
" J. B. Bonar,
" Canon Bancroft,
" J. B. Howard,
" E. B. Ryckman,
" N. Cyr,
" P. Wolff,
" W. McClure,
" John Goadby,
" Professor Cornish,
Principal Dawson, L.L.D.
Messrs. W. Lunn,
J. Wenham,
Henry Vennor,
Benj. Lyman,
John Sinclair,
Alex. Morris, A. M.,
T. M. Thomson,
Robt. Campbell,

Messrs. Theo. Lyman,
John Greenshields,
G. E. Jaques,
H. Munro,
W. C. Baynes, A.M.,
E. T. Taylor,
H. A. Nelson,
Arch. Ferguson,
T. A. Gibson, A.M.,
John Torrance, jun.
Thomas Paton,
David Torrance,
W. H. A. Davies,
John Hilton,
John Plimsoll,
M. H. Seymour,
H. Bancroft,
W. Muir,
S. B. Scott,
G. Rogers,
A. Robertson,
G. Young.

SUB-COMMITTEES :

Agency Committee,—The President, Treasurer, and two Secretaries, Messrs. H. Vennor, W. C. Baynes, T. M. Thomson, R. Campbell, W. H. A. Davies, and M. H. Seymour.

Union Depository Committee,—Messrs. David Torrance, John Greenshields, and Robert Campbell.

Reporter Committee,—The two Secretaries and Rev. Professor Cornish.

AGENTS :

TRAVELLING AGENT,—REV. JAMES GREEN.

GENERAL AGENT AND DEPOSITARY,—MR. JAMES MILNE.

The Committee meet *regularly* at the Depository on the first Tuesday of every month, at Half-past Four o'clock ; and *oftener*, as business may require. The General Meeting of the Society is held annually on the fourth Wednesday in January.

REPORT.

The Committee beg now to present the thirty-ninth Report of this Society; reviewing, as usual, the operations of their own Auxiliary and the world-wide work of the Parent Society.

Progress is again the noticeable feature, and we find that particularly amidst the great masses of influential European population—France, Germany, and even Russia,—acceptance is given to the Scriptures, while amidst the great Eastern populations,—Turkey, India, China,—a preparatory work is going forward which must soon lead to widely diffused demand for the word of God.

The working of such an enterprise as this, looked upon merely as machinery having parts and appliances adapted to its ends, whose simple object is the dissemination of God's word without note or comment, may well claim the respectful consideration of thoughtful and enlightened men, while in view of its spiritual achievements it may be expected to rejoice the hearts and command the warmest sympathy and co-operation of all christians. Testimony like the following to the book itself spoken at the last meeting of the Paris Bible Society, by the learned ex-minister Guizot does not surprise though perhaps it may encourage us.

“How is it possible not to believe in the moral efficacy of the Old and New Testaments when their divine inspiration is once admitted? How is it possible not to have confidence in their action on man when once their emanating from God is not denied? If you ever meet anywhere with doubt as to the moral efficacy of the Holy Books, or with hesitation or lukewarmness in disseminating them among mankind, be perfectly certain that what is wanting is faith—firm and enduring faith in their divine origin. Whoever believes God to be really present, acting and speaking in these writings, cannot be averse to men hearing his divine voice, and feeling its influence in their souls. We are not ignorant of the difficulties which may arise in reading and studying the Bible, nor of the abuse which may be made of part of its contents. We know the obscurities and problems which the learned may meet with, and the inconveniences which prudent men may apprehend from them; but these are only the embarrassments arising from human knowledge, and from the condition of human infirmity. Above such embarrassments and inconveniences towers the divine character of the Holy Books, and the divine breath which fills and animates them. The monument is sometimes difficult to penetrate into and to explain, but God is everywhere—everywhere makes himself seen, heard, and felt; and athwart all obscurities and all difficulties, the continual spectacle of the presence and action

of God, the constant echo of his voice, cannot fail to move, enlighten, and dominate mankind. No doubt, even among the populations where it is most assiduous and general, the reading of the sacred writings does not overcome—far from it—all the bad passions of men; it does not prevent all errors and all faults. Man remains full of weakness and vice, even when he knows himself in presence of God. But the habitual reading of the Holy Books preserves nations from the greatest of perils—it prevents them from forgetting God. It possesses the virtue of causing God to be for them, not an idea, a name, a system of philosophy, the secret of an enigma, but the real and living God, under whose eyes they are constantly, amid the conflicts and trials of the world, where the reading of the Sacred Books is a general and assiduous part of public worship; there where it takes place in the interior of families, and in solitary meditation. It is the Bible—the Bible itself—which combats and triumphs most efficaciously in the war between incredulity and belief.”

Nor do we wonder that a recent number of the “Revue des Deux Mondes,” a Roman Catholic periodical of Paris, should contain this perhaps unlooked for (but true) sentiment—

“Much may be said on Protestant diversities and sects, but one fact remains certain; it is, that nations where the Bible circulates and is read, have preserved a strong, deep, and enduring religious faith, while in the Countries where it is not known, one is obliged to deplore a moral superficiality and want of principles, for which a splendid uniformity of rites cannot compensate. Let the learned theologians discuss on certain passages, on the authenticity of such and such text, what are such miseries compared to the healthful and pure atmosphere which the Bible spreads wherever it is read, whether in low or elevated classes.”

There cannot then be enterprise worthier of man’s attention and effort than that of the Bible Society. In simpleness and loftiness of object it is unique. Great achievements of human skill occasionally occur to astonish us—but here is something which measured by the truest standards cannot be paralleled. It is worthy of the age; it is worthy of the best efforts of the best of men: it receives honor from no man, but honors all who, being first of all receivers into their inmost souls of the principles of the word itself are earnest laborers in the work of its dissemination.

Your Committee have now to Report the work of our own Society, for the year 1859.

OUR ISSUES

Are 5056 Bibles, 6460 Testaments—total 11516, being nearly 1000 less than last year, and bringing up the entire issues of the Society to 235,168 copies.

THE GRATUITOUS DISTRIBUTION

Numbers 674 Bibles, 903 Testaments, total 1577 copies of value \$617. This includes 300 copies to the French Canadian settlement at St. Anne, and 450 copies to the Grande Ligne Mission for use in the section of country most influenced by Father Chiniquy's visit. The Appendix contains a detailed statement.

COMMITTEE.

The name of the Rev. D. Fraser is now withdrawn from the list of our Committee, and we have not, as we had been wont to have, his able advocacy of the Bible [cause]. This Society joined with others in the public expression of regret at his departure from this city and country, and of hope that a still wide field of usefulness in the same cause would be open to him.

Death has removed two old and useful members of the Committee, Messrs. Jacob de Witt and Joseph Leeming; the former had long served and occasionally taken part in the public meetings; the latter had been a conscientious committee-man and a willing collector.

Mr. P. V. Hibbard who many years ago was engaged on behalf of this Society in the dissemination of the Scriptures, particularly in the French parts of the country, has also this year been gathered to his fathers.

We doubt not they have entered upon their reward.

Let us, who are survivors, heed the admonition which the departure of these fellow labourers affords.

FUNDS.

Our Receipts are Cash sales at the Depository and Remittances from Branches \$2659.71, being \$150 less than last year; Free Contributions \$4835.55, being \$780 more than last year, and therefore making an increase on the whole of \$630. There have been received also \$381.12 from the Upper Canada Bible Society, for French Colportage; from Branches \$431.92 for direct transmission to the Parent Society, and \$80 for the Bible House Fund. In the work of calportage \$2039.28 have been expended.

For further details of Receipts, and for full details of Expenditure, reference is requested to the Treasurer's account in the Appendix.

AGENCY.

The Rev. James Green continues devoted with unwearied diligence to the duties of the travelling agency, and supervision of the Branches,

enjoying mutually as we believe the esteem and confidence of the Committee and of the Branches.—We take the following from his Report :

I have now simply to make out a summary for the year. It has been a greatly diversified period. It opened promisingly. Then I was cast in a section of country for a number of weeks, where the crops had greatly failed and the friends of the cause had not wherewith to give. We have still their countenance and their prayers. A prosperous time followed, but it pleased our Heavenly Father severely to afflict my family, and the partner of my life was prostrated in sickness and brought near to death, from this cause I had to suspend my labours for a number of weeks, but in great mercy the afflicted was restored to health, and in the good Providence of God I was enabled to overtake my lost work and in health and strength I have been able to continue it uninterruptedly to the closing period of another year. The routine of my work has been about the same, travelled about the same number of miles, attended about the same number of Meetings, but these Meetings have been attended by fully as many or more people. We have to be thankful for a decided expansion of the Society's interest. Nine new Parishes have been organized, namely : Lyn and at Cote St. Charles, Greenbush, Knowlton, Athelstone, Lawrenceville, New London, Russeltown Flatts, and Rear of Roxboro. At three of these we had depositories before, the others were new places. The amount of the Society's income paid directly to me is \$3399.43, but the sum of \$72.20 properly belongs to the year 1860 as I have taken in a few places at the latter end of the year not usually marked till the beginning of the new year, which reduces the sum actually belonging to this year to \$3327.23, anent \$3054.37 last year, shewing an increase of \$272.36. This increase is not large but it is the eighth consecutive year of reported increase. That we have for so long enjoyed God's blessing and for such a length of time continue to report increase and enlargement without one interruption, is a fact which calls loudly for praise to Him whose favours we have so richly enjoyed. We are thankful for that whereunto we have attained, and we have confidence our friends throughout will walk by the same side that has guided them in time past, nay that they will labour for more abundant increase. We cannot stand still, it would be sinful to falter in so plain a duty. We must go on. The hand of millions stretched out for the bread of eternal life beckons us forward to their assistance.

Mr. Green's Report in full will be found in the Appendix.

COLPORTAGE.

We have employed, during the whole year, Mr. George Purkis, and, for a part of it, the Rev. C. McKelvey and Mr. Giles Stamp, laboring amongst the English speaking population.

The former of these two resigned, and your Committee closed its engagement with the latter, while Mr. Purkis continues his valuable labors. Mr. A. C. Sinclair devoted 6 months to efforts amongst the

Gaelic population, and Messrs. Antoine Lebard, Pierre Piché, G. F. Krause, P. D. Arnaux, E. H. Trenholme, and P. C. Pommier, have labored each for part of the year, some of them exclusively, and the others mainly amongst the French speaking population. The several Reporters issued during the year have contained extracts from the journals of these laborers, and in the Appendix will be found a detailed statement of the time each served, of the scriptures sold, and of the cost of their employment.

Mr. Purkis, longest in our service, writes :—

By the good providence of a merciful God, I have been spared to the close of another year's labour, in which I have met with many things to encourage as well as others calculated to try one's faith ; but I have no doubt the latter are as needful as the former.

I have received a great deal of kindness from the people among whom I have laboured, who have generally done their best to make me comfortable, and, in some cases where they were poor and accommodations small, it must have been at the expense of their own comfort for the time. May the Lord reward them both in this world and in the world to come.

I desire to be thankful that although during the last three years and eight months I have travelled many thousands of miles, under every variety of temperature, and have lodged in all kinds of habitations, from the goodly mansion to the lowly shanty, and changing my bed nearly every night, and generally sitting at two or three tables every day, eating what was set before me, yet I have never suffered any serious inconvenience therefrom, except a heavy attack of inflammatory rheumatism, by which I was laid up last spring, but from which I am thankful to say I gradually recovered.

I have spent some time this year in parts which I visited the first year I travelled, and I can assure you it has afforded me much encouragement to learn how the Lord has blessed the reading of his own word, in the salvation of precious souls, and thus fulfilled his promise that his word shall not return to him void.

One day I called at a house where, on my first visit, I had given a Bible. The man was not at home ; but his wife spoke with much feeling of the book I had given them. Her husband came in after I had gone, and, finding I had been there, followed me, and came to the house in which I was, being anxious to see me, on account of my having been the bearer of the word of God to him. During our conversation, he said, " I believe there is a bright crown in reserve for the man who distributes the scriptures, for the Bible you gave me has been the means of opening my eyes to see what I was by nature." Another man said, " we do not need a Bible at present, for we have a very good one, which my wife bought from you when you were here before, and I am very thankful she did, for it has been a great blessing to us, for we were in a poor dark state at the time ; but thank God it is different with us now, and I am very glad you came when you did, otherwise we might have gone a long time without a Bible,

for, living out of the way, very few come in here." At another house, they had no Bible of their own, but had borrowed one from a neighbour, to whom I had given it on my first visit, but who had since bought a larger one. The borrowed one, although better than nothing, was not exactly the thing, as it was small print, and the people were aged. As they were not able to purchase one, I gave them a Bible of a large type. One of the family is an old woman, in her hundredth year, who was much delighted with the present, and could not help frequently exclaiming, "what lovely print."

I have visited some families in very retired situations. At one place the children were all out as soon as I came in sight, and one little girl, about four years of age, anxiously enquired of her mother as I entered if I was the christening man, which the woman explained by saying the child was expecting the minister that afternoon to baptize her. At another place I called on a Roman Catholic family, who were in a very wretched condition. It was a widow, with a large family of children. She could not read, and was not willing to take a Bible, making all sorts of excuses. The first, which I could very well believe, was a want of money, and, when she found they could have it without, she said they could get all the books they needed from the library; but I think they were not much better off for this privilege, for there was not a scrap of reading matter to be seen, although some of the children could read, and I think I should have left them without a Bible, had it not been for a little girl, about 11 or 12 years of age, who was laying sick on a bed on the floor, who had been watching me with an eager eye, and, finding that her mother was for putting me off, begged of her to take it for her. To this the woman consented, and the child received it with a feverish grasp, and it was not long before she was reading, with much interest, the 53d chapter of Isaiah. May the Lord bless the reading to the poor child, and, through her, to the rest of the family.

In going from place to place, it would not do to judge the people by outside appearances, for sometimes intelligence, as well as piety, with a good store of varied literature, is to be found in very humble dwellings, while ignorance and irreligion is often found in buildings of great pretensions. As an instance:—Some time ago, I came upon a very neat, respectable-looking house, and, from what I saw, supposed it would be almost necessary to apologize for calling, thinking they must be well supplied with the scriptures; but what was my surprise to find them without a Bible, and did not know what books they were when I shewed them to them—the truth was, they could not read.

At another place, I dined at the house of a man, who appeared to be the leading man of the neighbourhood. They had no Bible; but I sold them one. While there, the children came in from school, and, seeing my books, one of the boys exclaimed, "I knows what them is: they be dictionaries. During the year, I have had many opportunities of addressing some very good gatherings of the people, in different parts, and to speak to them in the name of our common Lord, and, I trust, the divine blessing may follow, for he is able to make the humblest instrument the means in his hand to promote his cause. I have also availed myself of opportunities to speak on the subject of temperance, when I could do so consistent with the claims of my regular work.

Number of families visited during the year, 1134; total number of Bibles distributed, 596 copies.

Mr. Trenholme says:

Total number disposed of during the 6 months, 382 French, 65 English copies. I cannot exactly give the number of families visited, but they are upwards of 4,500, and the number of miles I have travelled something over 2,000.

We think we cannot better represent the nature of the Colportage work as carried on in this country than by publishing the report for one month of one of our colporteurs; simply remarking, as it is fair to do, that it was for one of the best months of the year for labor, and that it is above the average even of favorable reports.

Friday, 1st July.—Came to Mr. Wurtele's last night and left there this morning, and drove down the 1st Range as far as opposite Yamaska, and then across to the 2nd and on to the 3rd, up again to Mr. Wurtele's this evening, where, as usual, I am kindly provided for; visited about 75 families—travelled 16 miles—lent 1 F. Testament and sold 3, but one was returned to me although paid for, no doubt the person who got it was to the priest's, for I left him much pleased with his purchase.

Saturday, 2nd July.—Left Mr. C. Wurtele's this morning, and visited along St. Catherine's Range, and to within about 4 miles of St. Francis' village, when I saw a heavy storm blowing up, and as it had been raining and was likely to continue raining as it did, I turned and drove to River David, again stopping at Mr. Wurtele's—visited about 25 families to-day—sold 3 F. Books and lent 1. Travelled 12 miles.

Monday, 4th July.—Left River David this morning and crossed the River Yamaska, and went up through St. Emma and down the 2nd Range and 3rd below opposite the village of St. Robert, and stopped at a French house for the night. Travelled 16 miles—visited about 60 families. Lent 1 F. Testament and sold 4 more.

Tuesday, 5th July.—Left the French house this morning and drove to the end of 3rd Range, and then went west all along St. Robert range and down the part of the 3rd Range. I had now passed through and up the 2nd Range to opposite St. Emma, where I stopped at a French house for the night. Travelled 15 miles—visited about 60 families,—lent 1 French Testament, and sold 3 more.

Wednesday, 6th July.—Left the French house this morning and drove to the end of 2nd Range, down the 3rd and up the 1st to Mr. Wickman's, where I stopped for the night—at one French house where I stopped to-day there were a number of persons, and after we had some conversation about the Virgin Mary, &c., one of the men told me that with such an education as I have, if I only would

turn Roman Catholic, I might become an angel—but going on as I was I would become a great devil—visited about 75 families—Travelled 18 miles—sold 2 French Testaments—lent none.

Thursday, 7th July.—Left Mr. Wickman's this morning and went up through St. Jules and 1st range of Presentation, and down 1st range of St. Hyacinthe towards St. Barnaby, stopped at a French house on 1st range for the night—met with very good success to-day. I expected to have found St. Jules, a hard place, but was agreeably disappointed as I sold 4 in the village, and one young man, a storekeeper, who bought one told me the priest did not object to their buying the Bible—Travelled 15 miles—visited 75 families—lent 2 French Testaments and sold 6 more. One of the young women took up one of my Testaments and was reading with great pleasure till she turned to the place where it speaks disapprovingly of those who should come in the latter days "forbidding to marry and commanding to abstain from meats which God has created to be received with thanksgiving," when she saw this she was much annoyed, and said she would not give 4 coppers for it, although just a moment before she was going to borrow some money to buy one.

Friday, 8th July.—Left Mr. Gansaw's this morning, and went through St. Barnaby and up to St. Hyacinthe this evening, when I put up at Mr. Ewing's, as I intend going into town for more books as I have not enough on hand for a long journey—Travelled 18 miles—sold 3 French Testaments, and lent 3 more visited about 80 families.

Saturday, 9th July.—Stopped at St. Hyacinthe and got my horse shod, and then went to town by 12 o'clock train for more books as I had only a few small ones on hand, and thought it best to get a fresh supply before going down east side of Chambly River.

Monday, 11th July.—Got my books and returned by 7 a. m. train to St. Hyacinthe, from where I drove down through Presentation village, and on to the Range beyond it where I had to get the wheels of the waggon tightened, and as it was late I stopped with the blacksmith for the night. I had some talk with an intelligent French-man who could speak English, and after a time I succeeded in lending him a French Testament, his wife was very unwilling he should have, and although he told her it was for himself and not for her unless she chose to read it, yet after I had gone a short distance from the house he came after me saying his wife was crying bitterly about it and wished me to take the book back,—visited about 35 families,—Travelled 9 miles—sold 1 French Testament.

Tuesday, 12th July.—Very, very hot,—Left the French house this morning, and took the first road leading toward St. Hilair mountain, and when I got near it I turned on to the next range and went as far as the edge of St. Denis' parish, where I stopped with a French-man for the night. Travelled about 10 miles—visited 75 families—lent nothing—sold 5 French Testaments.

Wednesday, 13th July.—Left the French house where I stayed over night and went on through part of St. Charles, down to St. Denis on 1st range, and back on 2nd to St. Charles, and down a short piece of the 3rd, where I stopped at a french house for the night. Traveled 12 miles—visited 80 families—lent nothing—sold 2 French Testaments.

Thursday, 14th July.—Left the French house where I stopped over last night and drove down to the end of the 5th range of St. Denis, and up 4th to upper end and then crossed on to the 3rd and went up to the road, through St. Denis' village and down 1st or River range, a short distance from St. Denis, where I put up with a French family for the night. Travelled 18 miles—visited 100 families—sold 1 French Testament, and lent 2 more.

At one French house I called, the man asked me to go over with him to next neighbor's as he could not read. I went and showed the Testament to a young man who seemed to be the master mind among them. He looked at it and said the approbation of "Cardinal de Noeilles" was of no value, because, given as he said while the Cardinal was in an unsettled state of mind, and that 2 years after he regretted his having done and contracted it as much as he could.

Friday, 15th July.—Left the French house this morning and drove down to near St. Ours on 2nd Range, then up to cross roads on 3rd and down 1st range through St. Ours, where I was kindly invited to dinner by Mr. C. Shepherd, and then drove down to Sorel, and was kindly received by Mr. Hunt to stay over night,—visited about 50 families. Travelled 20 miles—sold 3 French Testaments—lent none.

Saturday, 16th July.—Went down as far as Hunt's Island, and walked back, visiting the houses along the road. Sold nothing—travelled 13 miles—visited about 20 families,—came up to Mr. George Hunt's where I remain for over Sunday.

Monday, 18th July.—Left Mr. Hunt's this morning where I returned again this evening, after having been out to St. Victoria, and back by the Polou-Beure Range,—visited about 50 families—sold nothing—travelled 20 miles—lent 3 French Testaments.

Tuesday, 19th July.—Went down to the market this morning and spent the forenoon there trying to sell, but did not succeed in doing anything. Just before noon I went to an auction room and had one of my books put up for sale, which was knocked down at 4d., but when passed out no one would own the bid, and it was therefore returned to me,—went round this afternoon among the stores and workshops—visited 40 or 50 houses,—sold 7 French Testaments and lent 2 more.

Wednesday, 20th July.—Left Mr. George Hunt's this morning—where myself and horse were kindly provided for while in Sorel—and went across the Richelieu River, and visited along the west side of it as far as St. Antoine, where I stopped at a French house for the night. Travelled 21 miles—visited about 35

families,—sold 3 French Testaments. After I had put up my horse, &c., the french man showed himself very uneasy about my staying at his place over night, and finally told me that I had the reputation of being one who sold bad books, and that he was afraid the people would raise a great row if I should remain over night at his place, as it is near the Church. Seeing he was so much troubled about the matter I harnessed up and drove a mile or so toward St. Charles, asking along the road till I found a place to stop at for the night.

Thursday, 21st July.—Left the French house this morning—where I slew almost as many of my enemies as Sampson—and also was rather unpolitely treated by the master of the house who was not at home when his wife gave me leave to remain over night, and he said if he had been I should have left his place as I left the place where I stopped before that evening. This morning when I wanted to come away, they told me they did not take breakfast this morning, and seemed to have delayed their breakfast on purpose to send me off hungry. When it was about 7½ o'clock, I told them that as it was about time for me to be going and I would leave as soon as they would let me have some breakfast. The man told his wife to give me something to eat, and after eating of what they had on hand, without troubling themselves to cook anything, I took my departure, advised never to come there again. There came 2 men in the house and one of them asked me if I was not afraid some one would take a stick to me, trading round with bad books that way, and that if I did not look out the people on the road where I was going would kill me—I told them I did not fear being thrashed, and as to killing they were not able to do it—visited about 65 families—travelled 13 miles—lent nothing—sold 2 French Testaments—stopped at a French house near St. Hilaire mountain for the night.

Friday, 22nd July.—Left the French house this morning and took the ranges near the Railroad leading toward St. Hyacinthe, where I arrived this evening, and put up at Mr. Ewing's—met with one case of very decided opposition, the owner of the place taking a large stick, ordered me off, and threatened to strike me. I picked up another and told him to try it, and after some further parleying I left—but not before his warlike spirit had cooled down considerably—travelled 18 miles—sold 2 French Testaments—visited 70 families.

Saturday, 23rd July.—Stayed at Mr. Ewing's to-day, attending to my horse which has very sore shoulders, trying to get him in order so as to travel next Monday.

Monday, 25th July.—Left St. Hyacinthe this morning, and visited along last range of St. Hyacinthe, through 2nd range of St. Jean Baptiste, and then up to St. Hilaire Mountain, where I put up at Mr. Southwick's for the night—visited about 70 families—lent 1 French Testament—travelled 18 miles—sold nothing—had heavy opposition to-day.

Tuesday, 26th July.—Wet forenoon. Left Mr. Southwick's this afternoon, and visited along 1st range and 3rd range of St. Jean Baptiste and returned

again to Mr. Southwick's for the night—visited about 45 families—travelled 9 miles—lent 1 French Testament.

Wednesday, 27th July.—Left Mr. Southwick's this morning, where I returned again this evening, after having visited along the road down to the river, along the river road and back by the road from St. Mathias—visited about 50 families—sold 1 French Testament—travelled 15 miles.

Thursday, 28th July.—Left Mr. Southwick's this morning, where I had been kindly lodged for the last three nights, and visited along 2nd range of St. Jean Baptiste as far as Mr. Rolland's Mill, where I crossed the creek and drove up on the other side through St. Jean Baptiste village, and on to the Rougemont Mountain, where I stayed at Mr. Rottot's for the night. Travelled 12 miles—visited 45 families—sold 1 French Testament, and lent 1 French Testament.

Friday, 29th July.—Left Mr. Rottot's this morning, and visited along 1st range of St. Thomas, to the river road, and then went down to St. Hyacinthe, where I left my horse for over Sunday, and allowing him an additional day's rest so as to try to get his shoulders healed—visited 75 families—sold 1 French Testament and lent 1—travelled 16 miles.

During this month I have travelled 330 miles. Visited 1350 families. Sold 51 French Testaments, and lent 26 French Testaments.

Mr. Sinclair reports "during my 6 months labor I have sold 736 copies, and have gifted or loaned 86 copies, visited 2595 families and travelled 1519 miles, in 14 different townships having thoroughly canvassed 8 of them."

Mr. Krause during 10 months visited 5544 families and sold 351 copies. From his report we take the following:

"Some time ago a Colporteur visited St. Rose, and as he was on foot, and his parcel heavy, he induced several French Canadians to keep one of his heavy Bibles in order that his parcel might be less burthensome. These good-natured people, not knowing what books they were, promised to keep them faithfully till he should call for them. Curiosity at last tempted them to look and read these big books. As they found them very interesting and entertaining they continued to read, even as they had already found out that these books were Bibles. In the confessional the priest was acquainted with this, and the next Sunday he preached against all those who kept such books in their houses, and urged the delinquents to give them up. The consequence was that several Bibles were returned to the priest, but the greater part were not given up, as the owners feared that they must pay if the colporteur returns.

This has been the means that more than one of these persons is acquainted with the greater part of God's word, and that these families instead of addressing their prayers to the Virgin Mary, address them to the only Mediator between God and man, Jesus Christ, the Saviour. Although I was acquainted with this

fact in the first house, I soon found out that no one knows who has a Bible, as they are kept very secret.

We have elsewhere acknowledged the further aid given to us by the Upper Canada Bible Society in the work of French colportage. Our total issue by colportage was 2783 copies for the year of which 954 copies were in French.

We take the following from the report of a Society devoted to missionary labors amongst this people.

Amongst a people, few of whom can read, and who are taught by their priests to regard the word of God as a dangerous book, and the colporteurs of it, as men of bad character, it is very difficult to sell or even read the Scriptures. These brethren have first to overcome the prejudice of those whom they visit, and enlighten them as to the character and contents of the book; and often hours are spent once and again before their efforts to place a copy are successful: This state of things must be kept in view, when the fruits of the colporteur's labours are sought for. The present is a time of sowing often with tears—of digging under ground to prepare for the structure to be afterwards raised up; yet in the face of all difficulties, during four months over 300 copies of the Scriptures and above 2000 tracts have been put in circulation.

The extracts of Journals elsewhere show that through the blessing of Jehovah, the labors of twenty years in conjunction with other causes elsewhere referred to, are producing fruit, in the changed feelings of the people towards the missionaries, their willingness to receive the Gospel, and the decreasing power of the priesthood, alas, yet, fatally great.

The seed is springing up, and needs to be watered by the dews of Heaven; faithful laborers are urgently required and the Lord of the harvest can alone send them. The great work in Illinois connected with Mr. Chiniquy and his people; the remarkable change for the better in the feelings of the Lower Canadians; their thirst for truth; the loosening of priestly power,—are among the signs of the time that indicate a revival of Gospel life, in place of the spiritual torpor, in which for centuries Rome has held the people. Let the progress then of this revival, through the outpouring of the Holy Spirit, be earnestly and constantly remembered in our devotional exercises whether in the closet, the family or the public meeting.

OUR BRANCHES AND DEPOSITORIES.

Of these we reported 142 last year and there have been added 6 during the past year, so that our number now stands 148. Most of these are well organized and effective. We are glad to make special mention of a few of them, the selection being as usual that of our Agent.

MONTREAL LADIES' BIBLE ASSOCIATION—Continues its useful work as our helper in the city. The collections this year paid over to our

Treasurer amount to \$537.53. Destitute families and individuals have been supplied with the word of life through the efforts of the Ladies of the Association.

VICTORIA BRANCH—Stands at the head of our list for activity and benevolence. It has contributed \$200 to the "India Fund" of the Parent Society.

ST. ANDREWS BRANCH.—We always refer to the doings of this active branch with pleasure. Its free contributions for 1859 amount to \$80. Its annual report will have place in our appendix.

BUCKINGHAM BRANCH—Is new, it has entered heartily into work, has contributed \$40.37 to our funds and remitted \$10 on account.

LOCHIEL BRANCH.—Young but full of vigour and promise. Its free contributions in 1859 were to the Indian Fund of the British & Foreign Bible Society, \$48; to the free fund of this auxiliary, \$24; and for Bibles and Testaments, \$40.20; making its total payments \$112.20.

WILLIAMSTOWN BRANCH.—This is another of the Glengarry Branches which, since its organization, has maintained a liberal course. Its contributions this year have been \$44.12.

MARTINTOWN BRANCH.—Liberal and long tried in the Bible cause. A proof of its interest is that it has contributed \$46.34 for 1859.

MERRICKVILLE BRANCH.—Its efficiency is greatly promoted by the services of the ladies. Mrs. Holden and Mrs. Lonsdale have shewn great activity, and the result is free contributions to the amount of \$49.40.

SMITH'S FALLS BRANCH.—A truly reliable helper in the Bible cause. Besides receiving the usual supplies to its depository, has sent the handsome sum of \$52 in free contributions.

PERTH AUXILIARY.—This Society has sent, through our medium, \$50 to the "India Fund" of the Parent Society, also a donation of \$20 to our Funds and \$9.14 for Bibles for gratuitous distribution.

RAMSAY BRANCH—Has been characterised by great liberality. Since its formation \$85.63 was paid to your agent as free contributions to this auxiliary.

The following branches have made liberal collections, as will appear from the sums which accompany their names.

Carlton Place Branch.....	\$27.55
Yonge "	44.56
Mallorytown "	27.49
Three Rivers "	38.00
Hatley "	27.00
Prescott "	33.75

The following branches present some items in their operations which we shall notice.

BROCKVILLE BRANCH—Has paid its account in full, \$82.30, and made a donation of \$17.53, also \$12 from "A friend."

SHERBROOKE BRANCH.—Always efficient: has outdone even its previous benevolence; within the year we have received free contributions of 1858.....\$ 79.62
The product of 1859 103.72

Received into our Treasury this year.....\$183.34
and \$23.44 on account.

EATON BRANCH.—Always ready, always liberal, has paid \$23.08 on account and \$45.45 free.

DURHAM AND WICKHAM BRANCH.—Useful and laborious; has manifested its usual energy during the year, has paid in free contributions \$24.60.

GRANBY BRANCH—Has gone beyond its usual liberality in 1859 by contributing to our funds the sum of \$42.16 and paid \$10 on account.

HEMMINGFORD BRANCH.—Always conspicuous for its benevolence, has this year exceeded its previous donations; we have received \$44 in contributions and \$18 for Scriptures.

DANVILLE BRANCH—Is this year up to, if not beyond, its wonted liberality; has contributed \$34.40.

STANSTEAD BRANCH.—We shall close our notices of Branch Societies with this old and truly reliable labourer in the great cause. \$50.81 have been remitted in free contributions.

Many more might be noticed in almost equal terms of commendation.

The following notice has appeared on the cover of the last two reports.

"SPECIAL NOTICE."

"The names of subscribers of *half a dollar* and upwards only, are published in this Report. In future Reports, the names of subscribers of *one dollar* and upwards only, will be published."

Effect has not been given to it, in deference to the opinion of Mr. Green, who thinks that the change however desirable should not be too promptly made.

Some branches have this year sent in their lists with half a dollar amounts, acknowledged by name, and they have been published accordingly, others have acted upon our notice and have sent in dollar lists. These we have much pleasure in publishing accordingly, and we hope by next year to find this the rule, and we therefore continue the notice.

REPORTER.

There have been three issues of one thousand copies each of the "Reporter" during the year, and we think it desirable that it should be continued and regularly published.

SPECIAL MEETING.

In pursuance of Resolution *fifth* of last annual Meeting, a special Meeting of the Montreal Auxiliary Bible Society was held on the 20th June, in Zion church, A. F. Holmes, M.D., L.L.D. in the chair,

Moved by Rev. J. McKILLICAN, seconded by Rev. J. GREEN, and

Resolved—That the Book which contains the words of the most High God, ought to be given to all the people in every part of the world, as the best contribution to their social, intellectual, moral and religious welfare.

Moved by Rev. Mr. WATSON, seconded by SHERIFF TREADWELL, and

Resolved—That as the Book is so indispensable to the well-being of all people, the Christians of this country are under special and peculiar obligations to use their utmost endeavours, relying upon the blessing of God, to make Canada a land of Bibles.

Moved by Rev. R. A. FLANDERS, seconded by Mr. GEORGE PURKIS, and

Resolved—That the natural unbelief of the human heart, tending at all times and under all circumstances to the neglect of God and the religion of Jesus-Christ, is greatly abetted and encouraged by the sequestered habitations, of many parts of Canada, precluding the possibility of the people being reached by the ordinary means of grace, thus making the employment, of prayerful devoted Christian Colporteurs an imperative necessity.

Moved by Rev. R. A. FLANDERS, seconded by Mr. T. M. TAYLOR (in the absence of the intended seconder,) and

Resolved—That the astonishing success which has attended the labors of humble devoted Colporteurs in other countries, fully justifies a recourse to this agency to a far greater extent than has ever yet been tried in Canada.

The attendance at this Meeting was small, and such as to discourage the attempt to hold important public meetings in the middle of Summer.

BRITISH NORTH AMERICA.

The Upper Canada Bible Society employs two agents for the superintendance of the work over its extended field. Four Colporteurs have been employed for the whole or part of the year, two for nearly the entire year, and two for seven months and four months respectively. The number at present employed is three. The issues were 19,371 copies. The receipts of the year £3805, including the following amounts which

have been remitted to us for colportage amongst the French Canadians, for which our Western friends will accept our acknowledgments.

CONTRIBUTIONS TO THE MONTREAL AUXILIARY FROM BRANCHES OF THE UPPER CANADA BIBLE SOCIETY.

Norval B. B. Society.....	£ 3 8 0
Lloyd Town.....	2 10 0
Aurora	10 0 0
Port Stanley.....	5 0 0
Georgetown	5 0 0
Cheltenham	4 0 0
Oakville.....	5 10 0
Dunnville.....	2 17 7½
Port Hope.....	12 10 0
Mount Pleasant.....	7 10 0
Paris (Auxiliary).....	7 10 0
Chinguacousy East (B. B. Society).....	6 5 0
Grafton	3 5 0
South Monaghan.....	5 0 0
Elora.....	5 0 0
Feergus.....	10 0 0
	<hr/>
	£95 5 7½

Our Sister Societies of Quebec and Kingston continue to extend their labors. We have no report from Ottawa.

We are without reports of the Nova Scotia, New Brunswick, Prince Edward's Island, Newfoundland and Prince Rupert's Land Auxiliaries, but we gather from the Parent Society's Report that they are usefully and in some cases with growing efficiency occupying their spheres.

AMERICAN BIBLE SOCIETY.

"The Board of Managers present the forty-third Annual Report of the Society under circumstances of peculiar interest and encouragement. God is giving the Cause favour in the sight of good men, and uniting them more heartily and generously in the work. The conviction is deeply seated in the mind of the Christian public of this land that the moral, social, and civil blessings, which now distinguish us as a people, find their only ground of stability in the Word of God; and there will be no cessation of effort so long as a single family or individual remains destitute of that Word, and until all shall know its value by happy experience of its power.

The whole number of auxiliaries is now very large; including branch societies and committees, between four and five thousand; and the Board cannot but regard, with gratitude to God, this great company of Bible societies, already occupying the domestic field, and co-operating more or less efficiently with the Parent Institution."

"The total receipts of the year, from all sources, including \$9,502.02 from rents of offices in the Bible House, amount to \$415,011.37; being an excess over the receipts of the previous year of \$24,251.88, and an excess over those of any previous year except the forty-first. In that year, however, the receipts from legacies were unusually large, and to this source the difference is owing. Leaving out of view the legacies, and regarding only the sources of income dependent on the regular operations of the Society, the past year has been the most prosperous the Society has ever known. The Board announce this result with deep sense of the Divine goodness, and gratefully recognize in it an evidence of the increasing confidence and love with which the people of this Christian land regard the Society.

It will also be observed, with satisfaction, that the rents of offices in the Bible House, after meeting the interest of the debt on the building, furnish so considerable a sum towards a sinking fund for the extinguishment of that debt.

The following are the sources of the receipts:

Legacies and Donations	\$149,444 14
Sales of Bibles and Testaments.....	256,064 61
Rent of Rooms in the Bible House	9,502 62

The number of volumes of the Sacred Scriptures issued during the year is 721,095, including 325 volumes in raised letters for the Blind, which is an excess over the issues of the previous year of 9,050, and a total since the formation of the Society of 13,525,109."

The number of Agents employed at present is 38. It issues 32,000 copies of its Record; and has now a very large number of Life Members and Directors.

BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.

[As we open the last report of this honored Institution to cull from its pages facts and figures to enrich our own, we realise more than ever the grandeur of the enterprise in which it is engaged. Object nobler cannot be set before living men, and we can conceive of no honor greater than that of being permitted to enter, if indeed we do enter, as true hearted laborers into this work, and be the means in God's use of bringing His own living word into contact with dying but nevertheless immortal fellow-men.

We read also the admonition "Whatsoever thy hand findeth to do, do it with thy might," and are called to exclaim, "the fathers where are *they*?" for of the original founders of the Society, the last have this year passed to their eternal rest. Says the report "William Alers Hankey, one of the small band convened at the London Tavern on March 7, 1809, has departed this life at the advanced age of 88. The only remaining

founder of the Society being the venerable Rev. Dr. Steinkophf;"—and before these words of that printed page were dry he also was gone, and now they are all no more.]

Funds. The receipts of the year have exceeded any limits hitherto attained, and amount to £160,062 19 4, and the expenditure has amounted to £158,642 15 0.

Issues. During the past year, the number of copies of Scripture issued by the Society amount to the total of ONE MILLION, SIX HUNDRED AND TWENTY-FIVE THOUSAND, NINE HUNDRED AND EIGHTY-FIVE COPIES—being an increase over the circulation of the previous year of Twenty-three Thousand, Seven Hundred and Ninety-eight copies.

The total Issues of the Society have now reached *Thirty-five Millions, Six Hundred and Nine Thousand, Nine Hundred and Thirty-one copies.*

Well may it be said "that England is losing no particle of respect for her old Saxon Bible, and that this Bible, more rightly understood and appreciated in foreign lands, is eagerly sought as God's revelation of love and grace to the world."

The Report says of *France* :

In the arrangement of this Report, France assumes the first place, not simply on the ground of geographical proximity, the length of time the Society's operations have been carried out in that country, or the large number of copies of Scripture, now reaching a grand total of four millions and a half, put into circulation, but in consequence of the beautiful moral fruits which have grown up in connection with the dissemination of God's word. The year now closed has not been without its difficulties. Manifestations of hostility have been encountered, and the line of action taken by some of the subordinate authorities, appeared at one time, to threaten the extinction of that system of colportage, by means of which the Scriptures are chiefly circulated. Your Committee have reason to be thankful, that the French Government disclaimed all desire to interfere with the right of the people to purchase and read the Scriptures, and that this declaration of its sentiment elicited a sympathetic response from the most enlightened portion of the French press. The work of your Society has therefore proceeded with undiminished vigour and success. There has been no falling off in the demand for the Scriptures; on the contrary, that demand has increased, in spite of all efforts to check it, and the circulation of the past year amounts to 90,360 copies, being 4,524 in excess of the previous year.

The Colporteurs continue to render the most effective service, under the direction of your Agent. The Committee rejoice that they have such a band of labourers, men entitled to all confidence and affection, who with great zeal and self-denial encounter trials and sacrifices, which sufficiently attest, that no mercenary or worldly motive can actuate them. One facility attending the work in France is the thoroughly exemplary spirit and demeanour of these humble agents; they are men who have given every reasonable evidence of personal religion, and, having experienced the transforming power of divine truth are impressed with the obligation

of aiding its diffusion. In their intercourse with others they shun all discussion on political questions; they never seek to fan the flame of discontent; they are known as the men of "The Book," and are respected as the friends of social order. Hence they are rarely interfered with by the authorities in the prosecution of their peaceful mission.

[As in France there are more colporteurs employed than in any other country, we think it important to note some of the results of the system. The lowest number employed in any one month was 58—the highest 114—the average 84, and the whole cost of these laborers £53 cy. each per year; but we are not furnished with the elements of a calculation to show how many visits are paid, or books sold, by each of these excellent laborers.]

"As usual, the staff of Colporteurs employed by us during the past year, was made up for the most part of men who formerly were Roman Catholics; thus during the month when we had the greatest number—114—at work, there were among them one hundred individuals who had been led to quit that corrupt system. Another very interesting fact which I may mention is, that of the fifty or sixty Colporteurs whom I regard as my veterans, from their having been ten, fifteen, and some of them even twenty years in our service, more than two-thirds left the Romish Church in order to recruit members for the Church of Jesus Christ, having, however, in the first instance, become themselves members of it. This is a fact of gratifying character, and it is one which so forcibly proves that the work of colportage (for it must be remembered, that converted Roman Catholics who have now become Bible Colporteurs are the fruits of this very work,) achieves results of no transient nature:—that its successes are solid and durable, and such as proceed from God himself."

The feature which has imparted special interest to Bible work in France, and which has proved the chief element of success, is Colportage. The systematic organisation of this mode of action has grown up under the agency of Mr. de Pressensé, and has been instrumental in dispersing more than 2,000,000 of copies of the Scriptures in all parts of France, and almost wholly amongst the Roman Catholic population. The adoption of this agency has been the means of strengthening and extending itself; for persons to whom the Scriptures have been brought by the hands of the Colporteurs, having had their minds opened by the Holy Spirit to receive the truth, have subsequently offered their services to carry out a work, which proved the source of so much blessing and happiness to themselves, so that there has been no lack of candidates to recruit or enlarge the staff of these useful agents. Who can forbear giving God thanks for the fact, that in twenty-one years, 1,500 earnest Christian men have been engaged in carrying a cheap Bible through France, four-fifths of whom were members of the Church of Rome, till the Agency of your Society brought them into contact with the Scriptures? Their debt of gratitude to the Society, and their deeper debt of gratitude to God, has been acknowledged by the dedication of their lives to the diffusion of the Scriptures.

(In these extracts we have something of the performances and the character of these men :—)

The correspondence of Mr. de Pressensé during the year has been more than usually voluminous, and is richly studded with beautiful facts illustrating the effects which, through the blessing of God's Spirit, have attended the earnest and docile perusal of the Scriptures. Great has been the delight of the Colporteurs, amidst their many toils and difficulties, to find that, here and there, fruit has sprung up from the seed of divine truth which they had been permitted to scatter on some previous visit. That the colportage of the Scriptures has been a blessing of no common order to France, none can doubt who have pondered the annual records of this Society; and while many an artful device has been framed for the purpose of effecting its extinction, by affixing to it the stigma of political intrigue or Protestant propaganda, yet public opinion in France itself has energetically pronounced its verdict, in favor of the free circulation of the Scriptures by this mode of agency.

The positive and widely extended religious convictions which have been gradually spreading in France, give hope that the awful indifference to spiritual truth, once almost universal in the country, has received at least some effectual check; and the various discussions, now so common on religious worship and religious liberty, denote a state of mind not indisposed to examine religious ideas and sentiments. On the whole, it is the deliberate opinion of M. de Pressensé, that the moral soil of France is in an infinitely better condition to receive the good seed of Divine truth, than at any former period of his agency; and that in due time it will well repay, in a harvest of blessed fruit, all the religious culture that may be bestowed upon it.

The supposed emissary of the Jesuits proves the seller of the Scriptures, and an intended assault is turned into a friendly welcome.

Our Colporteur labouring in L———was lately menaced with real danger on entering the farm-yard belonging to a gentleman's seat which lay in his way. A gentleman, the proprietor, was standing in the middle of the court, surrounded by his workmen and servants. He suffered the stranger to draw near, that he might know what it was he wanted. Upon hearing that he was a vendor of books, he broke out into a frightful rage, and exclaimed that the time of the Inquisition were being revived; that the agents of the Jesuits penetrated into every house to plague people, and to denounce them to the police, if they did not receive them well. 'Halloo, my friends, give it this canting fellow; and if he does not take himself off at once, set the two dogs upon him!' Our friend stood this broadside without being at all disturbed. When he was going to explain what he was, a young man stepped between the gentleman and the Colporteur, and said to the former, 'I hope you will forgive me, Sir, if I venture to say that you are mistaken. This good man is not what you suppose, for, in the first place, he is a Protestant.' 'Ha! a Protestant!' exclaimed the gentleman, 'that is all right, then—he is not a Jesuit—what does he want?' 'What he wants, Sir, is to do you good, as he has done me. Look here; he sold me this little book,' said he, drawing from the pocket under his blouse a little

Testament, 'and I assure you that what he says is true. I mean, that if any one reads this book and prays it will soon make him perfectly happy. I speak from experience. I am a poor peasant, very ignorant in everything, and yet that has not prevented my understanding that God so loved me as to give His Son to save me, and ever since I have believed that, I have been the happiest of men.' 'And have you learnt that out of this book all by yourself?' 'Yes, Sir.' 'And how did you manage it?' 'I followed the advice of this good man. I read the Gospel and prayed, and prayed and read the Gospel.' 'Is this all true that he tells me, bookseller?' Perfectly correct, Sir; and his history is mine—if you have time to listen, I will relate it.' 'Not now,' replied the gentleman, 'but come here this evening, and we shall all be glad to hear it.'

"And that evening was in truth a pleasant evening for our Colporteur, who after having related how he himself had been brought to a knowledge of the truth by means of a Bible bought of a man following the same vocation as himself, had the satisfaction of selling a Bible to the gentleman, and several Testaments to the other inmates of the house."

Sometimes the Romish Priests, in their extreme eagerness to defeat the labours of the Colporteurs, become the heralds to announce their approach, and by the fierceness of their invectives create that spirit of curiosity and inquiry which greatly facilitates the sale of the Scriptures.

"In connection with the good effect produced upon the sales at M—— by the attack of the priest, I will cite a fact which happened in the department of Y——. In a parish in this department the Curé commenced his sermon as follows: 'My brethren, I warn you that an individual, tall and thin, clad in a blue blouse, laden with a great leathern bag, and carrying an umbrella, will arrive here at an early day. 'He is an ambassador of the devil, a seller of poison.' Then, unfolding his text, he preached for an hour against sophisticated Bibles, and the Colporteurs who vended them.

"The next day, or the day after, the tall thin individual, thus denounced, who was no other than our good R——, whom you very well know, did in truth appear in the parish. After the notice given from the pulpit, he needed not to say who he was nor what he sold, and, what must have proved very annoying to the Curé, who had in this case played the part of a public crier, the people, with few exceptions, far from being mistrustful of the tall thin man, received him kindly; and all were curious to hear what he said in his own defence and that of his books, of which a goodly number, especially of his Bibles, were sold.

"Here is another interesting circumstance, which recently happened to the same friend. He had spent nearly a whole week in another parish, and had disposed of several Bibles and Testaments. The following Sunday, the Curé gave from the pulpit a notice similar to the one related above. As they went out of the church the people smiled at one another; they had gone to hear the Curé for the sake of knowing what he thought of the purchases they had made, and had been much amused at hearing him say, 'I hope you will not buy any.

"It was upon this journey that R—— had the satisfaction of meeting with a schoolmaster, who had been converted by the reading of a New Testament,

which his Curé had given him, after having bought it of a Colporteur. The most striking feature in this fact is, that the Curé, from being favorable to the Scriptures being read by all, became a most violent opposer of their general perusal, and required the school-master to restore the present he had made him. The latter had read a little of it, and became interested in the perusal; and the eagerness of the Priest to get the book back again, made him study it with the greater attention. It was this study which convinced him of sin and of condemnation, and led him to the foot of the cross, where he found assurance of pardon and peace."

[Those who have access to the Report of the Parent Society will find in it further record of the work carried on in France; and it is matter to call for devout thankfulness that in these days England by means of its Bible Society is privileged to do so important a service to that interesting people.]

Germany.—This country has assumed an importance in the operations of the Society, with which no other country can compare. It is a mighty population on which to act. There is very much territory, at present, but superficially touched by any agency for the circulation of the Scriptures, and dread foes to divine truth, seek to hold that territory under the sway of pestilential heresy and sceptical philosophy. This Society has a blessed and honoured mission in Germany. That country which owes so much to the Bible, and in days of old, under the influence of its teachings, shook off the fetters of Popery, needs, as the best safeguard of its faith and morals, the Holy Scriptures in all the unstinted abundance with which it is in our power to supply them. It was a noble point reached in the operations of a single year, when the Committee could report a circulation of 296,607 copies. Yet greater things than these have come to pass, and for the year just completed, the issues from Cologne, Frankfort and Berlin, have reached a total of 338,334 copies.

[One or two facts connected with colportage may be selected.]

" 'I was colporting through a street one day,' says the Colporteur, 'when a young lady called me into a house and said, "here is a gentleman who wants to speak to you," and then conducted me into a room. Here I found a young man, sitting in a chair, wrapped up in blankets; his cheeks were emaciated, and his whole appearance corpse-like. He stretched out his wasted hand to me, and asked me in a low tone of voice, "do you know me?" I answered that I did not. He then said, "a year and a half ago I bought a Bible from you, but I have lost it, and I wish to have another copy." I now remember that I had met him, and had had a long conversation with him, and that, at that time, he was quite indifferent to the truth. He continued, "I am no longer an enemy to God's word." I read the fifty-third of Isaiah to him, but it so affected him that I could not conclude the chapter. He was powerfully impressed: I handed a Bible to him, and I left him with a firm hope, that he would derive solid consolation from it on his death-bed.'

" Besides the copies circulated by the Colporteur, 2,026 have been forwarded to friends at Hamburg.

" What a book is ' the Book !'—where is another like it? How true the remarks with which Colporteur Terhost prefaces the following account. He says : ' The Lord often does more than we think or pray for. In secret many a precious seed is ripening unto eternal life. How much has remained unknown to us, eternity alone will disclose. Last week I found an old man, a Roman Catholic, at E——. He showed me part of a New Testament, and with weeping eyes made the following beautiful confession : ' By means of this fragment of the word of God, I have become acquainted with the Lord Jesus Christ, and have discovered that by the works of the law no man can be justified,—that we can be saved by faith alone. I have found that all human endeavours to obtain peace are in vain, and that the grace of the Lord Jesus Christ is the only safe refuge. Oh ! I once thought that salvation could be merited. I had half killed myself by fruitless efforts to obtain peace, when the blessed Lord, in a remarkable way, caused me to find this piece of His word. By reading it, I at last discovered how grace can be obtained. I sought it, found it, and now enjoy peace through faith in a crucified Redeemer, who has obliterated all my guilt by His most precious blood !' We rejoiced together most heartily, and I could not sufficiently praise the Lord for His wonderful and gracious dealings with this man. He then purchased a Bible of me, and accompanied me to some houses, the result of which was that I sold several copies. How I am persecuted in these parts you know, but what is all that compared with the pleasure of such a meeting !

Sometimes the Bible is counted as the pearl of great price in the palace of royalty, as well as in the comfortless cabin of the poor :—

" The Colporteur is not always to be found in the huts of the poor ; sometimes his footsteps are to be traced in the palaces of the great. He knows no man according to the flesh. The Book he bears is for all. To all, as far as possible, he must go. Would that all received the treasure-bearer as Colporteur Demmer was received at the castle of the Prince of Wittgenstein ! ' I visited the castle,' he writes, ' where I met with a very friendly reception. After a soldier of the guard had announced me, I was conducted to the Princess, the court Chaplain being in attendance. The Princess was very kind, and I had to unpack my treasures. I fortunately had a selection of all our German Bibles with me. The Princess immediately bought a large 8vo. Bible, and ordered another for the Prince. When I took this Bible to the palace next day, each of the young Princes purchased a " King's " Bible, and the Princess took an additional copy to place in the servant's hall, and one copy for the guard-room. I handed a German Report to the Princess, and after she had graciously dismissed me, I went according to her commands, to see the servants. To them I sold nine more copies, so that altogether I disposed of twenty, viz. fourteen Bibles and six Testaments, at the castle, which I left greatly rejoiced at the result of my visit.' "

" Colporteur Zachert relates the following in one of his letters : ' When I came home to get my dinner last Tuesday, a poor woman came to inquire if she

could get a cheap Bible for eight groschen. Her son, a boy of nine years, had heard of these books, and had said to her, "Mother, I am going to make straw mats until I have got eight groschen together;" and the little fellow had worked at them the night before till one o'clock. The mother had gone out at once in the morning to sell the mats, and was now come to satisfy the boy's wish.'

"Colporteur Pritzel tells us of a boy who greatly wanted a Bible, but could get one only by selling his skates; 'but away they went,' says our friend, 'and that too in the middle of winter.'

"The following anecdote is communicated by Colporteur Buresch in Posen:

'How various are the means employed by God to obtain his object! A Polish carpenter had bought a New Testament five years ago, when he was yet an apprentice, and had read the book with attention and delight. His master, likewise a Pole, as soon as he heard of this, pressed the boy to do away with the book, which it was not proper for him to have, and left him no peace until he had sold his Testament. The lad was greatly disconcerted, but he was obliged to submit to his master. Still he could not forget his book, and when his apprenticeship was over, he felt a fresh desire once more to read its sublime heart-stirring, soul-calming contents. But was it not a forbidden book? His master had said so; he knew it too well from the lips of his Priest. He durst not expect to find a copy in a place like Posen. Perhaps, however, he might get one through a Jew. No, Polish Bibles were not to be had. Some time after there appeared an advertisement in the papers, stating that in the house of a Colporteur of the English Bible Society, Bibles were to be had in different languages. The Jew reads this, thinks of the Pole, goes and tells him, and very soon,' says our Colporteur, 'I could with my own hand give him a Bible in his mother-tongue, for which he had been waiting five long years.'

"To day an unusual event befel me. When I had spread out my Bibles where the visitors were assembled, a gentleman approached and asked me the following questions. "Do you sell any other books than the Scriptures?" I answered, "No." "Do you sell them on your own account, or for a Society?" I said, "For a Society." He asked, "Who is the person by whom you are immediately sent, and have you anything to show that you are what you say you are?" When I had satisfied him on these points he took out a bank-note for five thalers, and said, "Come to my hotel, and I will tell you what you are to do with the money." I went, and he told me I was to give away copies to the value of the sum he had given me, to the sick and to the poor. The next day he came again, and asked me if I had carried out his wish. I told him that I had already given away fifteen copies, and that I would soon distribute the remainder. I then sought out the poorest people, and to those who appeared to desire the book I gave a copy. I gave away fourteen copies to sick persons in hospitals.

Mr. Millard refers to a circumstance, which shows that, when needful, the law will curb the insolence of the Romish priest, even when a poor prisoner is the victim of spiritual tyranny.

"You may remember, that on a former occasion I referred to the fate of some of our Jubilee Bibles, given by us, to a prison at Rawicz, Duchy of Posen, for

the use and benefit of the prisoners. The case has lately been again before the public, after having been brought into a higher court. You know the Romish chaplain, newly appointed, had found some of the prisoners reading these Scriptures. Greatly dismayed, he informed them that the Romish Church did not allow the laity to read the Bible, and induced them to hand over the Bibles to him. He then threw the books into the fire and burned them. The Attorney General, on hearing this, brought an action against him, and the district Judge condemned him, for damage done to property not his own, to a fine of forty-five shillings or eight day's imprisonment. The Priest appealed to a higher court, pleading that private property had not been injured, inasmuch as the prisoners had, in consequence of his representation, freely given up the books to him. This, however, was not accepted by the court, on the ground that a prisoner is not at liberty to dispose of any property, and, in fact, cannot do anything without the permission of his keepers. The verdict of the first court was accordingly confirmed. Neither of the courts took any notice of the fact, that the Bible had been burnt. In addition to the sentence of the Judge, the civil authorities have removed the Bible-hating Priest from his charge."

Some statements are given on the work of Bible circulation in relation to Roman Catholics.

"Colportage in Catholic districts is a work of daily increasing difficulty. The following extract from the journal of a Colporteur will show, how hope and disappointment alternate in this branch of our work :—

"I travelled through a Catholic village; I had but few Testaments, and one gilt-edged Bible. I intended to pass through the place without colporting, for a year ago I had tried to get permission, and was refused. In going down a street, however, I saw a group of men. I showed them my books. Some asked, "what are they?" Others laughed and scoffed and said, "to sell Bibles in this way is to be righteous overmuch." I went away; but was called back again. I thought they meant to renew their ridicule; but it was not so. The *Bürgermeister* had seen me, and wished to speak to me. The men followed me into his house. The *Bürgermeister* said, "the man's books are quite right; they are the foundation of all religion; here is my Bible; I paid eight florins (13s. 4d.) for it; I advise you to buy." He set the example by buying the first copy. He sent me into the houses. I went, and my bag was soon empty, excepting the gilt-edged Bible, which was too dear for the people. In a few days I went again, and sold many more. In a house in the neighbourhood, which stood alone, I offered my Bibles to a woman. She said, "ah, is it you? I bought a Bible of you last year, and the books please us very much, and we often meet together of an evening in each other's houses, when one of our number reads to us aloud from the Holy Scriptures."

"The journal of the same Colporteur for January, 1859, contains the following discouraging account :—

"I visited B——; it was a Roman Catholic village. The *Bürgermeister* gave me permission to colport, and commenced my sales purchasing three copies for himself. I went into the houses, and in an hour I had not a single

copy. The people had an intense longing for the Scriptures. In two days I went back again with a good number of Van Ess's Bibles. I went into a house where I was well known, and then commenced my work anew. But I met a man who had bought a Bible of me. He said: "I have taken the book to the Priest, and he says that it is Protestant, and false; that the Protestant clergy collect money, and get them printed, and sell them cheap, in order to make the people Protestants. He has ordered me to give the book back. Now a veritable tempest burst upon me. Women shouted from the windows, "there goes the deceiver;" and they made my return known in the village. The people streamed into the house in which I had taken refuge, and brought back their Bibles."

[Mention is made of the following interesting fact, which occurred in the Frankfort district during the past year:—]

"About forty years ago, a schoolmaster in the principality of Hohenzollern purchased a Catholic translation of the Scriptures. This principality, lying in the heart of Suabia, and enclosed by Baden and Würtemberg, has become since the year 1850, part of the Prussian dominions. It was previously an independent territory, with a population of about 60,000. The population in 1852 contained only 663 Protestants, and these for the most part scattered in different parts of the principality. The schoolmaster, however, having purchased his Bible, read it, and found it to be 'a pearl of great price.' He communicated what he had found to others, and a little company of devout inquirers was gathered around him. The circle grew wider. The Catholic clergy were roused, they warned and threatened; the brethren remained firm; opinions differing from the received traditions of their Church struck root in the heart of these simple men. The priests sought the aid of the secular power, and the leading members of the little company were arrested and imprisoned. They were at last brought to Sigmaringen. The prince listened to their trial from an adjoining chamber. He felt convinced that the men were honest citizens, and conscientious in their faith, and though that faith differed from his own, he ordered them to be released. The new life began to extend to the neighbouring villages. The Church altered her plan; she overlooked their refusal to confess, and their omission of various ceremonies, and conceded to them in appearance even the sacramental cup. Under these circumstances the brethren remained in outward fellowship with the Church of their Catholic neighbours. Even when Hohenzollern became a Prussian province, they did not change their resolution. But the stern spirit of exclusiveness, which in these last years has been revived in the Church of Rome, reached even them. A new Priest denied them their old privileges, and they took this for the voice of God, telling them that the time for separation had come. In the spring of 1858, thirty-nine persons, above twenty years of age, announced their resolution to become members of the Protestant Church. Of the thirty-nine, thirty-five withstood all persuasions to induce them to alter their purpose, and were accordingly solemnly received into the fellowship of their Protestant fellow-believers. Such was the result of the purchase of a single copy of the Holy Scriptures."

"Our success in Romish districts has been very great this year. One Colporteur in particular has been uncommonly successful. Of course the Priests sound the alarm. This Colporteur writes from Z:—

"This week I had many difficulties to contend with. Last Sunday, the Romish Priest opened the battle, telling the people from the pulpit that there was a man in town who sold Protestant Bibles, and if any one should have been foolish enough to buy a Bible, he hoped he would, of his own accord, bring him the book, for every one knew quite well, that a Catholic Christian was not allowed to read the Bible without the special permission of his Priest. In spite of this, our Colporteur continues, 'though with much trouble, I sold fifty-four copies. "What!" cried a butcher, standing in the market place, "not read the Bible; I will buy one, no matter who forbids. Does the Priest think Luther was a fool? I am a Roman Catholic, but I thank God for sending Luther; if it was not for him, we should never have had a Bible." The burgomaster also, though a Roman Catholic, said it was disgraceful that the Priests should behave thus.'

"The following shows our friends labouring in season and out of season; it is a night-scene. Two of our Colporteurs had to travel together for some miles, and availed themselves of a night-train. One of them writes, 'At S—, we had to wait five hours, from 11 p.m. till 4 a.m. The train was well filled, and the waiting-rooms crowded. The conversation was anything but edifying. At about two o'clock in the morning, our dear brother Mittmann stood up and asked the people to listen to him for a few minutes. Another day had commenced through God's providence; it had been the custom of our fathers to begin their days with God, and he would take the liberty of reading to them the words of David, the royal songster, as they were written in the nineteenth Psalm. Whilst he read, the whole multitude kept wonderfully silent; all were ear and eye, and evidently impressed with what they heard. We then recommended the Scriptures, and, surprising to say, we sold eight copies.'

[The Reports from the Scandinavian countries are interesting.]

The desire for the Scriptures is evidently on the increase. The Bible readings, gatherings of small companies for the express object of reading the word of God, and conversing on its contents, are multiplying in all parts of the country, and each attendant feels it necessary to be furnished with his own copy of the Sacred Volume.

The religious awakening which has penetrated into many parts of Norway, has created an increased inquiry for the Scriptures; and the Agencies, acting on behalf of your Society, are redoubling their efforts to meet the inquiry with an adequate supply of the Sacred Volume. The subtle policy of Rome, which seeks to take advantage of the prevalent religious excitement, and the crafty designs of Mormon leaders, to work upon the ignorance and superstition of the people, appeal loudly to the faithful disciples of Protestant truth to combine their counsels and energies for the diffusion of the Scriptures over the whole land.

Russia.—It is still a cause of deep regret that the vast population included within the pale of the Greek Church in Russia is so little

accessible to the Society's efforts, and that only through the medium of the obsolete dialect of the Church, the Slavonic. The spiritual censorship still imposes its veto on the circulation of the Holy Scriptures in Modern Russ. It is to be hoped, however, that under the enlightened rule of the Emperor Alexander II, the indifference of the clergy to that vital necessity of a professedly Christian people, the possession of the Bible in a language perfectly intelligible to them, will ere long become impossible, and that the rapidly advancing intelligence of the laity will render the supply of this great and crying want, imperative. The extraordinary development of industry now taking place in Russia, imparts additional urgency to this requirement. Amidst the simple rural populations of the empire, faith in Christianity has been kept alive by the traditions of the people, and the ritual of the Church. But the extensive introduction of the factory system, and the collection of large masses at the centres of industrial occupations, separate the people in some measure from the better influences, which have helped to foster religious emotion, and to secure respect for religious truth. The moral degeneracy which so frequently accompanies this change, receives little or no check from the preaching of the Gospel, and the dissemination of its holy principles by the free circulation of the Bible in the common language of the people. The emancipation of the serfs, that noble and Christian enterprise to which the Emperor has so resolutely bent his efforts will doubtless stimulate the dormant energies of the great Russian nation, so capable and so eagerly desirous of intellectual and moral improvement. At such a juncture, the guiding and restraining power of religion is urgently needed; and it is greatly to be desired, that, in this period of transition, whose influences for good or evil will act upon the nation for centuries to come, the people should have placed in their hands that volume which conveys the knowledge of saving truth, and unfolds those principles which give stability and glory to empires.

Entertaining these sentiments, your Committee would most unfeignedly rejoice to hear, that the Emperor of Russia had been induced to sanction the free entrance of the Bible into all parts of his dominions, and thus to guarantee to his subjects, irrespective of creed or social status, the precious privilege of possessing and reading the word of God.

Spain.—The Spanish authorities, instigated by an intolerant priesthood, are as inimical to the introduction of the Scriptures as ever, and no symptoms of a more liberal policy are at present visible. That the people are willing, even anxious, to receive the Bible, is beyond question, and thousands of copies might be immediately disposed of, were the hindrances that now oppose taken out of the way. But the veto of the Romish Church becomes law to the civil rulers, and the people are left to perish for lack of knowledge.

A Colporteur is maintained at Gibraltar at the expense of the Parent Society, the larger proportion of whose time is occupied in the visitation of vessels frequenting the port. Other plans are adopted for placing the Scriptures where they are needed. In describing the operations of the Colporteur, It is stated :—

"During the year he made 127 visits to the shipping in the harbour, and almost daily, he employed a portion of his time in visiting the troops and native population, and in looking out for strangers entering the garrison for purposes of trade or pleasure. He also opened communications with different parts of Andalusia, from which future advantages may be expected.

"Indeed, one important result of his labours will be found in the extensive connexion he is gradually forming, over the whole of this extensive province, and some of its good effects have already been indicated in correspondence, which has reached him from various places, and which the local Committee have read with much pleasure. In the bay and garrison, the benefit of his labours vastly exceeds the number of Scriptures sold or distributed; although within the period already named he has circulated 1,868 copies in various languages.

"In other ways, which it might not be prudent to detail, nearly 1,000 copies were distributed.

"In the month of April, an emigrant ship, on its way to Valparaiso from Genoa, with 200 Italian and French emigrants, put into this harbour in distress. They were entirely destitute of the Scriptures, and, so far as our stock would admit, they were furnished with copies, viz. : 42 Italian and 22 French Scriptures. The disappointment of those who could not be supplied was very affecting, and the joy of those who received them correspondingly great. The vessel was repeatedly visited during its short stay in the bay, and D— was able to converse with and address them. The scene, as described by him and the Colporteur on their several visits, is most graphic—the men climbing the bulwarks and rigging in their joy and haste to greet them."

At a later date the following incident is mentioned:—

"The Colporteur was sent to a celebrated fair held at ——— with 100 copies of the Scriptures, and after he had circulated about 65 of them he was made a prisoner, the remaining copies being still in his possession. He spent two nights and a day in a place almost equal to the Black Hole of Calcutta, and after various investigations obtained his liberty."

Portugal.—Little is done by your Society in Portugal, inasmuch as it is a country into which it has been impracticable to carry any systematic efforts for the circulation of the Scriptures. There are, however, some recent symptoms of thoughtfulness and inquiry manifesting themselves in Lisbon, which awaken hope for the future. Public opinion is openly and fearlessly expressed, on the desirableness of basing education on the teachings of the Bible, rather than on the dogmas of the Romish Church. The daring and artful designs of the Ultramontanists to control the education of young females, by introducing foreign Sisters of Charity, have roused a spirit of resistance which boldly denounces the tyranny of Rome, and contends for the study of the Scriptures, as the most effectual means of arriving at religious truth, and checking the intriguing influence of the Jesuits. A correspondent, well acquainted with the state of feeling in Lisbon at the present time, writes to the following effect:—

"The great struggle which has lately arisen in Portugal against the Ultramontanists, on account of their designs to introduce French Sisters of Charity

with their confessors, the Lazzaristes, to whom the education of young girls was to be entrusted, has roused the indignation of almost the whole nation, and all the abominations and immoralities of the Ultramontanists, or Jesuits, have without any scruple been laid bare. Some weeks ago, an association was formed in Lisbon, composed of men of high moral power and influence, whose object it is, by all means in their power, to resist the effects of Jesuitism. You may be aware, that public opinion was so strong and united against the introduction of these foreign Priests, that the government had to promise not to allow any one of them to establish schools or to settle in the country. This new association issued some time ago a remarkable manifesto, written to Alexander Herculana, the well-known profound historian, a man eminently liberal in his religious views, in which a powerful and earnest appeal is made for the wider circulation of the study of the Scriptures, as the only remedy which will save the nation from becoming thrown again into the hands of the Jesuits. I quote a passage from one of the best Lisbon journals, which inserted the manifesto and commented upon it:—

“The only true morality is in the Gospel of Jesus Christ: let our children be instructed only by this book, and not by catechisms which have been clearly got up to serve the sinister ends of the priesthood. One of the greatest services which this association could render to the nation is to propagate the Gospel in very cheap editions, so as to come within reach of everybody's means.”

“So you see, that the Spirit of the Lord is moving even in that dark land, and that the Lord is preparing the way and the field, which your Society with our Saviour's everlasting Gospel of peace and salvation must occupy. Do not lose sight of Poor Portugal.”

Italy.—The sphere of Italian operation is as narrow and circumscribed as in former years. Popery jealously guards every avenue of approach to Tuscany, and warns off the Agents of your Society, as though they were bent on some mission of social or political disorganisation, full of evil to the country. In the States of the Church no effort for the circulation of the Scriptures is tolerated. Faithful to her old traditions, the Pontifical Government declares that her subjects are best without the Bible: nor can any traveller pass through that ill-fated country, without perceiving in the physical and moral degradation of the people, in their intellectual slavery, in the absence of social progress and commercial development—convincing evidence, that it is a land from which the Bible, with its light and truth, its quickening, elevating and purifying influences, has been excluded. And if the view is extended still farther to the south of Italy, a scene of religious darkness and social misery, not less deplorable, presents itself. Who can think of the kingdom of the Two Sicilies without a sigh?—that region so fair and so attractive in its material beauty, so rich in its classic and religious associations, including the spot where the great Apostle of the Gentiles first landed, on his way to stand at the tribunal of imperial Rome, now so wofully down-trodden, the population sunk in brutal superstition, and Popery with rampant bigotry refusing the scantiest modicum of religious toleration. It is almost superfluous to say, that

all efforts to introduce the Scriptures into the Neapolitan dominions are abortive. Sardinia is the only bright spot in the whole Italian peninsula, so far as the circulation of the word of God is concerned; and even there the work is only tolerated, not recognised in the broad sense, that every man has a right to the Scriptures, and that no human government can justly refuse its subjects the privilege of possessing and reading the Scriptures, and following out their honest convictions of truth. But the Committee desire thankfully to accept such freedom of operation, as is conceded by the friendly disposition of the authorities, and they have instructed their Agent to employ every means within his reach, to render the Scriptures as accessible to the people as possible, not only in the large towns but in the rural districts. For this purpose depôts are established at points of importance, and Colporteurs traverse the country. The circulation effected by these modes of agency during the year, amounted to 12,980 Bibles and Testaments, being a decrease, as compared with 1857, of 667 copies. Of this circulation the greater number of copies were in the Italian language, and of the version of Diodati. The number of Colporteurs employed has varied from six to twelve, as suitable candidates for the work offered themselves. That the circulation has not been greater, will excite little surprise in the minds of those who are acquainted with the practical and daily difficulties to be encountered. That it has been so great, is cause of devout thanksgiving, for hostile influences are active; priestly zeal stirs up the bad passions of the populace; Colporteurs are sometimes cast into prison on the most shallow pretences, so that the work not only needs for its prosecution much faith, patience, zeal and perseverance, but the best plans may be occasionally defeated by the crafty designs of the opponents.

Turkey.—Circumstances combine to present, on behalf of Turkey an appeal for sympathy and help, the urgency and importance of which it is impossible for the friends of the Bible to over-estimate; convinced, as they must be, that the one great want of Turkey is the Bible—the truth which that Bible unfolds, and which the Holy Spirit graciously sanctifies to the salvation of the soul.

In reporting the operations of the past year, the Committee are unable to announce so large a circulation of the Scriptures as in 1857. The total amounts to 15,325 copies.

It is necessary, however, to observe, that this return is confined exclusively to sales. Had the copies which have been issued, and sent to the various stations of the American Missionaries been included, a very much larger circulation would be apparent. It must not, be forgotten, that one great impediment to the wider circulation of the Scriptures in Turkey, is the extreme difficulty of finding honest, trustworthy, and zealous men, to whom to confide the work of Colportage. While these circumstances have had their influence on the apparent issues of the past year, it may also be stated, that a Colporteur who left Constantinople in the early part of the year, entrusted with nearly five thousand copies of the Scriptures, has been travelling for more than ten months in Macedonia and Bulgaria, and that no account has so far been received of his sales, which it is presumed have been very large.

"Some time ago I mentioned to you a Subaltern in the Turkish army, who was imprisoned for refusing to do duty on Sunday, because, as he fearlessly said to his Colonel, he had become a Christian. This individual, when released from prison, fled to Malta and is doing very well there. Mr. Williams related to me the following interesting particulars respecting this young man and his conversion to Christianity. When at the Turkish Military School, he obtained a New Testament, and during play-hours, when the other boys were diverting themselves, he kept apart from them, and under a tree read his book. When so occupied, he invariably observed that another student was similarly employed; this excited his curiosity, and hoping that he was also reading a New Testament, accosted him one day, begging to be informed what the book was that so interested him, as to induce him to forbear mixing in the sports of the other young men. He returned no answer, but asked in return; 'And pray, what book are you reading, for I have been watching you also?'

"The young Subaltern immediately showed him his New Testament, on which the other young man drew from his bosom a book, which proved to be also a New Testament; this made them intimate, and hence-forward they read the Scriptures together. The Subaltern, as I said before, fled to Malta, and the other is still here; and though he has made as yet no public profession of Christianity, he is a Christian at heart, attends the Turkish Protestant Service, and Mr. Williams speaks very highly of him. I further learnt that the father of the Subaltern was an Englishman, who turned Turk and married a Turkish woman. He is now dead.

"How inscrutable are the ways of Providence! a father turns Turk, and his son becomes a Christian: and what a sure and positive evidence we have in the case of these young men, that the simple word of God, unaided by human instrumentality, is fully able to convert souls to Christ!

"On the arrival of a Colporteur in a small town near Billingsick, situated between Nicomedia and Brossa, several Turks came around him and examined his books. After which, some of them subscribed and bought a Turkish Bible to place at a coffee-house, in order to read it in their daily visits there. A Mollah who was present, observed that it could not be a holy book, for it had not on the title-page 'There is but one God, and Mahomet is his Prophet.' Another Mollah immediately retorted; 'It can very well be a holy book, without having that title.'

"Six young Turks are receiving religious instruction at Adrianople, from the Rev. Mr. Morse.

"A converted Turk came to our Depôt the other day for a Turkish New Testament to be used by two young Turks, who are learning from him the Christian faith!

"Recently, a Turk was relating to an Armenian Protestant particulars of the prophets, and, on being asked by him where he obtained all this information, he replied, 'I have an excellent book, which contains the history of the prophets, and everything else besides.' The Armenian, though he understood what book was meant, said nothing, quite pleased to find that the Turk was reading the Bible, and speaking in its praise."

[The American Missionaries say :—

“We are happy to assure you that, from the reports of our different stations, it is plain that, during the past year, not only has there been a wider distribution than ever before, but also a more serious study of the word of God.

“The report of the Constantinople station mentions this as a fact, especially among the Mahomedans. From Erzroom we learn that the desire for books, and especially for the Bible, has greatly increased. From Aga and Malatia, on or near the Euphrates, we are told that there is an eager desire for reading the Scriptures, not only among the Armenians, but also among the Turks. The same is true of many other places.

After the unavailing efforts and fruitless toil of many long years, to induce the Mussulman to accept and read the Scriptures, that object is now, at least in part, attained; and when the Scriptures are perused with an inquiring and docile spirit, what darkness will they not dissipate and what seeds of precious faith will they not implant in the human heart! The poor fanatical Moslem bending in pensive attention over the inspired volume is a spectacle which may well make glad the heart of every believer in divine revelation. Could access be gained to the secret chambers of the Imperial Palace at Constantinople, there might possibly be seen the head of the Mahomedan imposture turning thoughtfully over the pages of a large and handsomely-bound volume. Conjecture suggests that this is the Bible, some time since presented by the Committee, in the name of the British and Foreign Bible Society, to the Sultan. In the hope that such is the fact, let there go up the prayer that he may discover wondrous things out of God's law.

[Dr. Dwight of Constantinople says :

“On my late visit to Nicomedia, I was made acquainted with the following facts, which, I think, you may like to communicate to your Society :—I found that through the reading of the Scriptures alone in the Modern Armenian language, some ten or twelve Armenians had been very much awakened, so as to desire earnestly to know the truth as it is in Jesus. They had previously had no intercourse with the Protestants, and were in the habit of meeting by themselves for the study of the word of God. One of them was the keeper of a coffee-shop, which became the place of resort for the rest; where they did not hesitate to discuss openly the truths of the Gospel, and the errors and superstitions of the Armenian Church. So great was their zeal for the truths they had thus newly discovered, that they purchased a number of tracts in the Armenian language, and placed them in charge of the coffee-shop-keeper, with orders that he should offer a tract to each person who should visit the shop.

“The peculiar interest of this cause is, that so far as appears, it was the blessing of God upon the simple reading of His word that produced this wonderful effect upon the minds of these persons, who are chiefly young men, and from whose instrumentality in enlightening others, much good may be anticipated.”

India.—It has been already stated, that a Special Fund has been opened by the Committee, on behalf of India, partly with a view of covering actual losses, and also to provide means for meeting enlarged demands, which may be reasonably expected from the several Auxiliaries.

The total amount subscribed to March 31st was £6,218 18s. 7d. The Committee have not urgently pressed this special appeal, lest they should seem to clash with the appeals of Missionary Societies for additional funds, to reinforce their respective bands of labourers;—appeals which they trust will evoke a liberality befitting their vast importance. They feel that the enlargement of this Society's operations in India, most materially depends upon the increase of Missionaries and Christian education; and as active measures are in progress greatly to augment both these Agencies, the Committee confidently believe that the time is not far distant, when they will have to renew their special appeal, that the Society may be furnished with funds adequate to the claims of a nation in which 180,000,000 Hindoos and Mussulmen subject to British Law and authority, wait for its beneficent labours.

[A very considerable work has nevertheless been done, and interesting details are given of successful Colportage and distribution; some of these we select and others we reserve for our forthcoming Reporter.]

"February 16th.—A Brahmin hearing me read Matthew viii. said, 'the Christian religion is mighty: those who walk according to it will be blessed.'

"April 1st.—A man of the Sudra caste said, 'I believe Christ to be the true Saviour, but I am afraid to acknowledge Him in this wicked world. In my secret heart I believe Him to be the Saviour.'

"October 20th.—One man objected to the Christian religion, because those who embrace it should always speak the truth, while he averred that without telling lies he could not obtain a living.

"November 1st.—A Sudra said, 'If I were allowed to hold caste, I should like much to become a Christian; but as it is, I must only wait a little longer.'

November 3rd.—A Brahmin said, 'I have never before heard anything of Christianity; if you will give me a book I will gladly read it.' I replied, if he was as anxious as he said, he would give me six pice for a portion; this he readily agreed to do, and bought a Gospel, saying the price was not much for such a book.

December 20th.—A Sudra said, 'I have read many Shasters, but there is none equal to the Christian for truthfulness.' He bought a Gospel portion for four pice.

"July 6th.—Had to visit the street inhabited by Brahmins this day, and prepared myself by special prayer. The Lord was pleased to answer my humble applications, and give me success among them, far more than I expected. Sold eleven Gospel portions this day, and gave one gratuitously to a poor man who seemed anxious to read, and who could not pay anything.

"July 7th.—Visited the same street this day, and sold nine portions more. A woman bought a portion for her absent son.

"July 10th.—Visited the head Sheristadar, a Brahmin, and sold him a Gospel portion. He has a Bible. He persuaded two or three others to buy also.

"January 16th.—A Mahommedan of one of the Native Regiments, who was with me and heard the objections urged by several of those I visited, said, 'These people know not what they say, I read the Bible many years ago, and

know it is the true word of God. Our own Koran is not true.' This man purchased an English Bible and two vernacular portions. When the others saw this, two of them purchased a portion each.

"*March 1st.*—Sold a copy of the Tamil Bible this day to a heathen, who said he wanted to examine it, in order to ascertain if all that was said to him by a Roman Catholic catechist, who occasionally visited him, was true.

"*March 23rd.*—A young man to whom I offered the books this day, purchased a copy of the entire Bible, saying, 'This is the book I have been wanting these many days.' He then asked me to offer up a short prayer, and put the book into his hands, which I did. He took and carefully wrapped it up in his cloth and went away.

"*July 16th.*—A Sepoy, after looking at a portion, said, 'This alone is the true vathem; ours are full of lies.'

"*August 3rd.*—An old man who had been educated in a Mission School, said, 'This is the only true word of God which leads men to the Saviour. When I was young there was but little of this religion, but now it has increased, and will overcome all others.'

"*September 7th.*—A Mahomedan Sepoy, after looking at my books, said, 'I have the Old and New Testaments in Hindustani, and also an English Bible which I am reading. I find this alone to be the true word of God.'

"*September 23rd.*—A Roman Catholic, with much joy, purchased a copy of the entire Bible from me this day, saying, 'I have for a long time been seeking for a Bible in my own language, that I may know the will of God. A hundred rupees would not be too much for such a book.' He went away with the book on his head."

Your Committee contemplate the present state of China with the deepest interest, and anxiously await the time, when they will be able to employ the resources they already hold in trust for the benefit of that immense empire.

As various projects are under consideration, for the enlargement of religious effort in China, the Committee deem it desirable to embrace the present opportunity or stating what has been so far effected, towards the accomplishment of a plan, which enlisted the warm-hearted zeal of the Rev. J. A. James, and was so successfully advocated by his eloquent pen, and the carrying out of which was confided to this Society. It was in the year 1853, when the insurgent movement in China appeared likely to create a wide spread desire for the knowledge of Christianity, that the proposal was made, to raise a fund with which to provide a million New Testaments for China—a proposal which found a ready echo in every part of the world, and issued in a contribution to the Society sufficient to meet the expense of printing 2,334,000 copies, at an estimated cost of fourpence each. The Committee felt that a large responsibility was cast upon them, and have faithfully done all that was practicable, towards giving complete effect to the generous wishes of those, whose liberality placed such ample means at their disposal. It would have been a subject of devout congratulation, could the Committee this day have reported, that the China fund had already found sufficient chan-

nels for its legitimate expenditure, but there is still a very large reserved fund ready to meet any new and more comprehensive demands that may arise, in consequence of the religious liberty now recognised by the Emperor. The Committee have maintained constant communication with their friends in China, urging the adoption of every available measure for circulating the Scriptures; and they believe that at all the centres of missionary labour, no opportunity has been neglected of acting in conformity with their earnest wishes, so far as suitable agents could be secured, men having a love for the Bible, and prepared to face the danger of distributing it. Colportage has been carried into the interior; but the lack of converted natives, duly qualified for the work, has always been painfully felt, and the means of operation have consequently been very restricted. To the present time editions of the New Testament to the extent of 313,000 copies have been printed at Shanghai, Hong Kong, Canton, Fow-Chow, and other places, as part of the million scheme. But the whole of this supply, small as it may seem in comparison of what is to follow, is not exhausted, and there is, especially at Shanghai, a large accumulation of copies, to which it is judged imprudent to add at present, seeing that damage to the books and loss to the Society would be the inevitable result. The Committee have however felt justified in applying part of the million fund, to the printing of several editions of the entire Bible for which there was considerable demand, and also in defraying expense of any colportage which could be undertaken. Yet all these efforts fall below the sanguine hopes that were entertained, nearly six years ago, respecting the rapid development of Bible circulation in China. Is a more auspicious season now approaching—a season of enlarged opportunity—of multiplied facilities? Has the time—the set time—to favour China indeed come? For this your Committee would be thankful, and they unfeignedly rejoice in the very thought that, ere long, China may receive from the hands of England that rich supply of Scriptural truth, “the merchandise of which is better than the merchandise of silver, and the gain thereof than fine gold.”

[The reports of the work in Australia, Tasmania, New Zealand, and the South Sea Islands we must pass over, although they contain many interesting and instructive facts. There is also encouraging intelligence from Africa, South West, and North.]

[The following extract relates to Madagascar.]

“Those from whom alone they had received instruction on the subject of religion, had been removed almost as soon as their lessons had begun to take effect; and thus deprived of their teachers, but few means were left to them of supplying the deficiency, which must have been severely felt. They had been required by the authorities under whom they lived to surrender all their books, and the few retained were forbidden to be used. The chief means of preserving their faith, were small portions of God's word. As in our physical organization, the loss of one faculty is often attended with the augmented efficiency of those that remain, so, with regard to their means of spiritual improvement,

deprived, of all other advantages and possessing that which remained only in a very limited degree, they seemed to have acquired a familiarity with those portions of Divine truth to which they had access, and to have studied them with an avidity, affection, and perseverance truly wonderful. From all the accounts that were given, the Truth seems to have been sought as a priceless treasure, and hoarded in their hearts as something more precious than gold and dearer than life. Their faith in its entireness and solidity was based simply on the Scriptures. They seem, neither to have known nor thought of any system, or creed as such, but to have regarded the truth of the Bible as that which was able to make them wise for both worlds.

In these men, as well as elsewhere, Divine truth had produced those astonishing transformations of character which render them witnesses for God, living evidences, the unequivocal, unmistakable subjects of a wonderful moral change.

"The standard of moral excellence which, so far as I could learn, the Christians had selected, was simply that which is presented by the Scriptures; and to attain this standard and practically, but most unobtrusively, to exhibit it to others, appears to have been their constant aim, at the same time that it proved one undeniable source of their suffering; for the introduction and exemplification of the morality of the Bible, were said to be changing the customs of the country. Still, it was even acknowledged by some whose office it was to try, condemn, and punish, the professors of this faith, that their conduct was indeed different from that of others. We do not wonder at the observation of one of these judges, who when remarking on the scrupulous exactness with which property committed to their trust had been returned, observed, 'These people would be good servants indeed, if it were not for their praying.'"

What an irresistible argument does the spiritual life of the martyr Church of Madagascar furnish, for the circulation of God's word whenever and wherever it is practicable! In the absence for more than twenty years of any Christian Missionaries, or any experienced counsellor or guide, these afflicted and persecuted Malagassy clung to the Scriptures as the sure and infallible guide to truth and salvation. In their faith, their spirit, their daily life, they submitted to the authority and directions of the Bible. The meagre portions which they had contrived to conceal were guarded with a jealous care, and supplied their spirits with unflinching consolation when they were called to endure agonies as degrading and terrible as ever marked the annals of Pagan or Popish persecution. Resolute as appears the determination of the present Ruler of Madagascar to exclude the Bible from her dominions, there are nevertheless circumstances indicative of hope for the country; and the time may not be far distant when, for the admission of the Scriptures, a wide and effectual door of entrance shall be again opened. For such an event your Society is already prepared.

[So astonishing and deeply interesting are the records of success in South America, that we gratify our own minds—as we are sure we shall do those of many lovers of Bible circulation—by large extracts from them.]

South America.—Your Committee, while anticipating a degree of success in connexion with the labours of their Agent, were scarcely prepared to expect, considering the position of the Church of Rome and the crafty domination she has struggled to maintain, that results of such magnitude and interest would be realized in this new sphere, to which they have so long desired to extend the work of the Society, as have recently become apparent. Mr. A. J. Duffield has carried "The Book" into other parts of South America than those referred to in the last Report, and the Agent and "The Book" have been hailed with joyous welcome by multitudes, who have waited anxiously for the Scriptures, but knew not whence or how the supply was to reach them. How blessed is the simple work of the Society, giving to craving souls the aliment of divine truth for their sustenance, and thus directing them from the miserable labyrinths and degrading influence of error and superstition to the precious doctrines of the Gospel of Christ, the true panacea for sin's innumerable evils. Such has been the mission of your Society during the past year in South America, and many are the blessings invoked upon its agency, by those who have received at its hands the only volume. The correspondence of Mr. Duffield has been full of interest and encouragement, and in all probability not fewer than 20,000 copies have been put into circulation through his intelligent and zealous efforts.

"When it became known in private circles that our edition was nearly ready for publication, it speedily became known also, that another publication was in course of preparation,—this was not an edition of Cardinal Wiseman's Lectures, threatened some time ago,—but the excommunication of the Archbishop against our New Testament. Having ascertained the truth of this intention, I was determined to see what the civil law of the Republic was worth in protecting its own constitution, which plainly and vauntingly proclaims the liberty of the press; and whether it was to be tolerated that a Church, which nearly everybody hates, should continue, and that illegally, to lord it over the people. So I went to a Senator, who is also a lawyer, and stated my case. I also had an interview with the Attorney-General. They both informed me that I was quite right in my interpretation of their law—but quite wrong in supposing, that the Archbishop had no right to excommunicate the New Testament in question. 'You may also,' they both said, 'petition the Senate as you propose, but the only reply which the Senate could make would be, that you may, if you please, excommunicate the Archbishop!' I retraced my steps home, thinking what an English jurist would say to the New Granadian statute book, till at last I found myself mentally writing a form of excommunication intended for the Archbishop; and I might have done this in the name of Him who has said: "He that rejecteth me and receiveth not my words, hath one that judgeth him;—in the name of St. Peter, who has said: 'We have a more sure word of prophecy (than a mere voice), whereunto ye do well that ye take heed;'—in short David, and Solomon, and all the prophets, with one mouth call upon the sinful children of God in a loving voice to hearken unto, 'to read,' and in one place to *translate* (Jeremiah x. 11, margin), the word of the Lord as the word of grace, pardon, and salvation; and thus I might have framed the form of

excommunication of the Archbishop. But another and a better form was adopted, not by me nor by any human acuteness. The day the Archbishop's paper appeared we sold many books; the next day 95 copies, the day after that 80, and the fourth day 152. And *that* was the way the Archbishop was excommunicated in his own diocese, not by me, not by a legal process, but by God's word itself."

Mr. Duffield is next at Panama, and the following description of a journey into the interior of New Granada, will show that your Agent did not shrink from toil and danger, when an opportunity occurred of carrying God's message of love to poor degraded outcasts.

"I remained four days in Panama and Colon, and, with a cargo of New Testaments, attended by an Indian, I went into the woods. I cannot describe to you the awful solitariness of the stupendous forests through which I passed. We were two days and three nights passing through swamp and jungle before coming to a village, the rain, I am sorry to say, coming down in floods; our only shelter being an enormous tree, and our greatest suffering, the venomous flies and mosquitoes, which robbed me of all rest. I only saw two wild beasts; one an immense boa coiled up almost at my feet; the other a large tiger, about five paces off: neither of them appeared to see us; perhaps 'their eyes were holden.' The third day we arrived at San Benito, a most wretched village; the people all naked—men, women, and children; and living, as it seemed, in the mud, for the heat there is very great. Here we remained a day to rest, and pushed on to Savana Larga, the capital of some fourteen surrounding villages. Here I unpacked my books, and sold more than a hundred copies in two days.

"The entire population scattered over this part of the country amounts to more than 30,000 souls. They are chiefly Indian, but with a good sprinkling of Whites, or Creoles. They are employed in the growth of cotton, tobacco, sugar, and common agriculture, rearing cattle, and making mats. Despite the degradation and misery stamped on every face, I met with kindness and good humour everywhere; and, notwithstanding the gross ignorance prevailing among them, there was a general knowledge of the nature of the books they so eagerly bought.

"In passing to Tolu and Zaragocitta, I saw no fewer than three fresh corpses of young children lying in the woods. In these villages I made more sales, and before reaching Carmen, I had disposed of all my stock, having sold, in nine different villages, about 500 copies of the small edition of the New Testament. Happy as these sales made me, I could not shake off a sense of shame and misery which crept into my heart, as I was thus brought face to face with the fearful consequences of man's guilt and rebellion against God, manifested in this country. Here was my own flesh and blood, my own mind and will, reduced to the level of swine; God's image trampled in the mud, and every influence of Heaven, and every ray of hope, apparently shut out of that appalling scene of human desolation. These people are reckoned among the 'faithful of the Church of Rome.' Occasionally a Priest goes among them to receive his dues, hear confession, give absolution, get up a saint's show, and leave them as he found them.

"At Paita I heard that as much as *thirty dollars* had been given for one of our Bibles, originally costing a dollar. I left no books at Paita, because I was anxious to get all I brought with me passed through the Custom-house here, if possible. Paita can be always supplied.

"My letters from Bogota are encouraging. Our sales continue in all parts, and in La Plata, a small place in Papayau, 70 copies were sold on the day of their arrival. 200 copies were sold in one week in Bogota, 80 in Mompox, 160 in Ocaña; and general statements of sales had been received from Pamplona, Socono, Buga, Tunja, Cali, and Pasto."

Mr. Duffield returns to Peru, and adopts every practicable method of attaining his object. He experiences a vast amount of sympathy, and co-operation is afforded in quarters where least expected. Progress is reported from time to time.

"Our sales and issues for the past fortnight exceed 800 copies, and we are now in possession of the principal parts of Peru.

"Our sales, blessed be God, continue. During the past week we have sold, and otherwise issued 723 books; of these 130 were in six different languages. God be praised that we can thus supply differing tongues with the truth that differs in none of them, and which will bring all men into its own unity!

"The most important thing for me to do is to inform you of our sales; they continue most satisfactory. During the past fortnight they have reached 1,200 copies, and we are still hanging fire in Lima itself. Our plans have been a little interfered with in consequence of Peru having made a declaration of war against Ecuador, so that the merchants formerly visiting Lima from Guayaquil have been prevented coming by the blockade; but for this our stock would have been disposed of.

At a later date, reviewing the success which had crowned this effort to give the Bible to Peru, your Agent remarks:—

"I have to add, that in the weeks closing and opening the year, my sales surpassed all our previous returns; and I have now the great happiness of telling you that, during the past four months, we have sold (for the most part to single purchasers) 6,000 copies, making a total of 8,000 books sold in Peru alone, during the past year. This is wonderful; and now that I am a little removed from the scene of our labours, with the blessed sea breeze strengthening and refreshing me, I am better able to realise the success which has been vouchsafed to the Society in this, the latest country embraced by your wide-stretching arms.

"It may seem to some, only the fond words of a heart overjoyed to say, that the reception given to the Bible in Lima indicates, beyond a doubt, the true and earnest spirit of the Bereans of old, who searched the Scriptures for themselves. Almost every Bible agent, in all parts of the world, has had to use that piece of holy history to illustrate the results of his labours; and thankful am I to the Father of all mercies, that the illustration stands good for Lima, as it has for France, India, Ireland, New Zealand and other islands of the Pacific Sea. Without my seeking for them, evidences have been brought to me of families

receiving the word, and valuing it, and that in the face of priestly denunciations and the jeers of personal friends,—families unknown to me, but well known to my informants. Others I do know of, who, being by their confessors forbidden to read our accursed books, have procured them, and read them to the confusion of those who sought to prohibit them. Indeed, to such an extent has the Bible gained its own influence, that it would be absurd for any power, priestly or other, to attempt to prevent its unfettered circulation."

Several incidents providentially occurred which enabled Mr. Duffield practically to illustrate the comprehensive character of the Society, and secured valuable co-operation in the development of his plans.

"Yesterday I went among the Chinese, of whom there are in Lima alone more than 5,000. It was an immense pleasure to see the dull faces of these poor creatures light up at the sight of their own printed language in the form of a book. Many of them speak Spanish very well, quite as well as I do myself, and we talk together about the Holy Book. I sold all I had with me, and to-day four other Coolies came to buy. God alone knows what may become of it. And so our work in Lima includes Peruvians, Germans, French, Italians, English, and Chinese. We provide the Bible for people of six nations of the world!

"Since writing the above, I have actually sold 56 copies of the Chinese Testament to as many Coolies. Of course every one of my friends is astonished, and certainly the character of these Chinamen has risen in general estimation, and the Society has risen also, for its great practical work in the world is here manifested in its true light."

"In May last, a young native lady of one of the first families in Lima bought a copy of a Bible from our dépôt. She made no secret of this, but on the contrary mentioned it to her friends, and several of her acquaintance bought copies for themselves; among these the daughter of Don ——; and she introduced the book into another family, the members of which bought five copies for their own special use. A few days after this, I received an invitation to dine with this latter family. Of course I went, and our conversation was entirely on the subject of the Society's work; and the fruit of that conversation, which lasted for several hours, was the sale of 348 copies of the holy word."

The first journey of the past year was to the south of the Brazils, and included the visitation of the following important places: St. Catharina, St. Francisco, the German colony at Dona Francisco, Rio Grande, Pelotas, Perto, Alegre, &c. During this journey nearly 800 copies of the Scriptures were sold, and definite arrangements made with regard to a permanent supply. A few extracts are made from Mr. Corfield's journal; but while incidents are mentioned, the names of places and individuals are, for many reasons, occasionally omitted.

[Mr. C. circulated 12,547 copies in Rio de Janeiro.]

"In the notes that I have sent you, I have not cared to record all I saw and heard. I generally look upon the bright side of things; but I have witnessed

the grossest immorality, and have been in the midst of scenes which are not to be spoken of; and all this in a way wonderfully asserting the right of my own mission, and giving me cause to thank God and take courage. My notes merely record, as it were, the results of the day. I should fatigue and tire you if I did more, but you can conceive the *all sorts* with which I have been mixed up.

"The hôtel where I am staying is the most public place in the town, and I have exposed on a table the various editions of the Scriptures. Curiosity is excited, and opinions are very freely expressed, but the claims of the Bible are very little understood, and there is a good deal of mistrust, which my being a foreigner and a Protestant usually creates. I have also placed in a shop, in a street not far off, a few copies for sale, and to-morrow I hope to put an advertisement in a little newspaper that comes out three times a week.

"To-day my work has been a little brisker, and I have sold ten books, for which I would indeed be thankful. My customers were respectable young men.

"To-day I have had the happiness of selling fifteen books, which is very encouraging. Yesterday the steamer arrived which is to take me to San Francisco to-morrow evening, so that my business is drawing to a close here for the present. I am preparing to start again. I shall leave a portion of my cases to take up on my return.

"I have had the happiness to-day of disposing of the remainder of the Portuguese Scriptures I brought with me, so that I am now confined to my German, French, and other languages, of which I possess 40 copies. I accosted a very intelligent person passing the door, and he bought a Bible and a Testament; later in the day he paid me another visit, and purchased more copies.

"Sold 17 French and German Testaments to a Norwegian, who intends sending them to a town called Curitiba, in the adjoining northern province of Panama."

"My cases passed through the Customs. Whilst my books were being examined by the officers, they purchased of me 7 Bibles and 15 Testaments, and so I have made a beginning again in this place.

"To-day I have sold 90 books [including some German Scriptures] to the German bookseller, at whose shop I had left some for sale. Our friend takes a warm interest in the cause, and was himself, at one time connected with a Bible press at Frankfort.

"Received payment to-day for 43 books, some of which were sold at a friend's store; and a young Italian, who takes an interest in my mission, has helped me to dispose of others. I have also received an order for 1,000 German Testaments from a bookseller.

"Quite a busy and interesting day. I have appointed agents for this place and the surrounding colonies. Sold 35 books, which I left a few days ago at a store. An individual from a town six days off, purchased 30 copies; and I sold elsewhere in the neighbourhood 33 others; so that my sales have been nearly 100 volumes, and my stock is almost exhausted."

Mr. Corfield's second journey took him to the province of Minas Gerves, famous for mining operations. Various places of importance were visited on the road, and 727 copies of the scriptures were distributed, almost wholly by sale.

"I have had visitors in and out to-day, and have sold 29 copies. Not all my visitors became purchasers, for many suppose that I sell books of other kinds; and from what I can judge of this and other places, if I sold a cheap trashy literature I might do large business. The Bible, as a revelation from God, is very imperfectly understood, and curiosity induces many to buy. Our hope is, that the Holy Spirit may apply his own truth to the hearts of these people.

"Yesterday the cases arrived. I wanted to have started to-day on our journey, but was prevented: sold 37 books, my principal customer being a person who was once a Priest, but is now a trader.

"Sold to-day about 80 books. All being well, we continue our journey in the morning.

"Just as the mule appeared, and we began to load, the friend to whom I was introduced here by letter brought a person with him to see my books, and, with some little reluctance, I remove the tarpaulin and opened a case, hardly expecting any success. The party however bought a Bible, and this person showed it to another, and thus before 10 o'clock I probably sold from 50 to 60 books. On few other occasions have I seen more interest manifested."

The third and concluding journey of the year was to the North of the Brazils, Mr. Corfield proceeding to Para, and thence up the Amazon, Bahia, Maranham, Pernambuco, and many other places, were visited; and on this occasion 1,363 additional copies were disposed of. Reaching Para, Mr. Corfield remarks:—

"The city is situated on one of the southern openings of the Amazon, about 80 miles from the mouth. The river is some 4,500 miles long. You trace its source to the Andes in Peru. Its tributaries [some of immense magnitude] are estimated to wander along 50,000 miles of territory. Its vast basin alone is two-third the size of Europe. It is the king of rivers.

"My sales in a short time have been upwards of 200 books.

"Sold more than 60 books. My principal customer keeps a draper's shop; he partially understands the working of the Society, and candidly confessed that his Church, by admitting images, &c., seemed to favour idolatry.

"Almost one of my first customers here, a few days back, was a young Brazilian merchant, who bought one of my best Portuguese Bibles with evident delight, telling me that it was for a present. At the same time he sent to his house for a Bible. To-day this friend sent a message, telling me that he would buy some Testaments, as he had an opportunity of sending them into the interior. I called upon him, and then found that the Bible he had bought the other day was for his little girl, and that her name had been duly inserted in the fly-leaf. Our interview ended in his purchasing 460 Testaments'

"A Priest arrived yesterday from the country, and is lodging where I am. We became friendly this morning, and visited each other's rooms, I gave him a Bible, and he made me write my name and his on the fly-leaf."

"My friend the Priest stepped into my room this afternoon, telling me that he approved very much of my books, and he wanted to purchase 20 of them to take back to his parish, where he intended to distribute them.

"My remaining stock of 39 Testaments have all been disposed of, the Priest having had his share of them; and I have had an order to send him 85 additional copies from Rio.

"Thank God for the success of another day. I think I have sold nearly 150 books. Considerable interest has been taken in my work, particularly by our countrymen. Included in the number sold, I have had the pleasure of selling to the English contractor for a railway in course of construction, 75 German and English Testaments for distribution among the navvies. This gentleman has warmly supported me, and so has the Dutch consul."

Your Committee desire to recognise the good Providence, which has watched over and preserved their Agent in many and perilous wanderings, and vouchsafed so much acceptance to the important labours in which he has been engaged. In all probability Mr. Corfield will, for a time, take up his residence in some other part of South America than Rio de Janeiro, maintaining, however, the links of correspondence, already formed in the Brazils.

CONCLUSION.

[The Report of the Domestic operations of the Parent Society is interesting and instructive, as showing the machinery by which its 4353 auxiliaries, branches and associations are kept up, and by which Funds reach its Treasury to enable it to carry on the world-wide work in which it is engaged. In this connection we would bespeak perusal of the literature which has sprung from the operations of the Parent Society, *The Book and its Mission*, *The Book and its Story*, *The Book of every Land*, *The Missing Link*. No more graphic stories of sorrow, pictures of life, recitals of labors, records of successes, can anywhere be found. Nor would we fail to ask every laborer in this work to possess himself of the valuable memorial volumes, *The History of the British and Foreign Bible Society*.

These copious extracts we have now given from the Report have afforded a very full view of the Bible Society operations, whose field by charter and by occupation is now the world. We have seen how Colporteurs perambulate the countries containing the masses of European population disseminating God's word. We have seen how gladly that word has been received, how everywhere it has made its mark, and there are found tributes to its praise and trophies of its power on the right hand and on the left. We have seen too how this Society stands ready to pour in the Word of God into the midst of the masses of the people of the great Eastern nations, as fast as the doors open and the people are made ready to receive it. And there appears

in the very near future, to the eye of faith, if not of sight, a still greatly augmented work and usefulness before this already greatly blessed and honored Institution. May every reader be led to more prayer and effort for the circulation of the Bible!

And now with words with which the Parent Society commenced its report we close ours.]

“ We would guard against the supposition, that such occasions as the present, are designed to answer no other end, than to furnish a recapitulation of what has been achieved during a year. These annual gatherings of the friends of the Bible, which some affect to despise as the periodical exhibition of ostentatious zeal and self-glorification, are attended with moral and religious advantages of the utmost value,—give birth to thoughts and influences and purposes which stand in close relation to our individual welfare, and the dissemination of God’s truth amongst the millions of our fallen race. They help to present before the mind at given periods a distinct idea of the sublime object at which we are aiming;—they awaken afresh a vivid impression of the exalted privileges which through God’s mercy, have fallen to our lot in this highly favoured land;—they lead us to review the principles by which we are stimulated, and the motives by which we are governed in giving circulation to the inspired volume;—they are admirably fitted to excite inquiry as to our personal appreciation of the Bible, the reality of our faith in its revelations, our love to its disclosures, our possession of its spirit, our practice of its duties, and the degree in which its pure and heavenly influence operates upon the powers of our minds, the affections of our hearts, and the habits of our lives. And these festive occasions,—for festive and joyous they are,—while they summon the mind to a fresh contemplation of the object pursued, furnish a suitable opportunity for surveying what has been accomplished towards the attainment of the plans projected, and for considering what is yet to be done, ere our efforts and hopes and prayers reach the culminating point towards which they move. Seasons, too, like the present, suggest very forcibly the inquiry, how far we individually have discharged our responsibility in relation to the momentous subject which occupies our thoughts. Have we *done* all that was in our power to do to place the oracles of heavenly truth within the reach of our fellow-creatures,—*done* all that our Christian obligations imperatively demanded of us,—*done* all that the claims of an ignorant and perishing world required; or have we failed, through listening to the counsels of a treacherous selfishness, or a still more treacherous unbelief? May our meeting this night, under the blessing of God’s Holy Spirit, have some good and lasting influence on our Christian character! May we be deeply humbled under a sense of our manifold deficiencies and shortcomings! May our zeal in God’s cause receive a new and powerful impulse! May our minds, through heavenly illumination, be wholly freed from every false conception of Christian duty! May all present in this assembly realise the full extent alike of their privilege and responsibility, and be constrained more unreservedly than ever to consecrate heart and talent, wealth and influence to the service and glory of the Great God of the Bible.

APPENDIX.

Stock Account.

Dr.		\$ c.	\$ c.
To Amount due British and Foreign Bible Society,.....		3853	35
" Bellamyville Branch,.....		6	51
" North West Glengarry Branch,.....		12	33
" Rev. John Campbell,		7	70
" Religious Tract Society,.....		19	13
" Canada Sunday School Union,.....		14	10
" American Bible Society,.....		405	98
" Special Fund for "Bible House,"		120	00
" Hon. Robert Jones,		44	58
To Stock for Balance,.....		6684	09

 11,168 67

Cr.

By Bibles and Testaments, per Inventory,	3107	25
" Debts due by Branch Societies, Depositories, and Colpor- teurs,	7929	02
" Cash in the hands of the Treasurer,.....	132	30

 11,168 57

Errors excepted.

MONTREAL, 31st December, 1859.

 JAMES MILNE,
General Agent.

COLPORTEURS EMPLOYED, 1859.

NAME OF COLPORTEUR.	Supplied with Bibles. Test's.		Term of Service.	Expense.
George Purkis,	322	286	12 months.	\$ c. 500 00
Giles Stamp,			6 "	200 00
Rev. C. McKelvy,.....	68	63	3 "	100 00
A. C. Sinclair.....	351	491	6 "	200 00
FRENCH.				1000 00
Antoine Lebard,.....		6	2 "	56 00
Pierre Piché,		18	3 "	92 00
P. D. Arnoux,.....	153	251	10½ "	382 41
G. F. Kraus,.....	56	114	6 "	140 00
E. H. Trenholm,	72	392	6 "	290 87
P. C. Paumier,	40	200	3 "	68 00
Total French,.....				1029 28
Total,				1000 00
				2029 28

GRANT FROM UPPER CANADA AUXILIARY FOR FRENCH
COLPORTAGE.

Dr.

To Antoine Lebard,	\$56 00
“ Pierre Piché,	92 00
“ P. D. Arnoux,	140 00
“ E. H. Trenholm,	290 87
“ P. C. Paumier,	68 00
“ G. F. Krause, a portion of his account,	324 77
	\$971 64

Cr.

1858, Dec. 31.—By balance from last year unexpended,	\$590 51
1859, April 8.—“ Cash, a second grant,	381 13
	971 64

SPECIAL FUND OF LIFE MEMBERS.

Donation from Dr. Holmes,	\$40 00
Do. from John A. Carman,	40 00
Do. from Thos. M. Taylor,	40 00
	\$120 00

GRATUITOUS DISTRIBUTION IN 1859.

OBJECT OF THE GRANT.	Bibles.	Testaments.	Total.	Value.
Ladies' Bible Association,	7	1	8	\$ 5 10
City Missionaries,	20	9	29	12 78
Destitute families and individuals,	6	4	10	4 93
Wesleyan French Mission,	6	27	33	8 70
Catechist on the Ottawa,	14	4	18	11 24
Sunday School at Petite Cote,	10	.....	10	2 50
Grande Ligne Mission,	50	400	450	127 89
Protestant Orphan Asylum,	24	.....	24	4 80
Colportage,	212	258	470	167 59
Branch Societies,	53	193	246	31 01
Hotels,	15	.....	15	6 60
French settlement at St. Anne, Wisconsin, per Rev. C. Chiniqny,	225	75	300	203 00
General Hospital,	1	5	6	2 10
City Tract Association,	1	.....	1	0 20
Labrador Mission,	9	6	15	12 92
School of Industry,	21	11	32	7 64
	674	903	1577	617 00

ISSUES OF BIBLES, &c.

AND

CASH RECEIPTS

OF THE

Montreal Auxiliary Bible Society.

From its commencement in 1820, to the present period, January, 1860.

PERIODS.		Issues of Bibles and Testaments	Cash Receipts.		
			£	s.	d.
1	From November, 1820, to June, 1821.....	320	81	13	0
2	June, 1821, to June, 1822.....	581	110	14	4
3	June, 1822, to June, 1823.....	1404	143	13	1
4	June, 1823, to June, 1824.....	622	81	5	1
5	August, 1824, to Aug., 1825.....	892	135	6	0
6	August, 1825, to Aug., 1826.....	1798	429	19	7
7	August, 1826, to Aug., 1827.....	1807	195	5	5
8	August, 1827, to Aug., 1828.....	1937	216	3	11
9	August, 1828, to Aug., 1829.....	3908	206	16	11
10	August, 1829, to Aug., 1830.....	3823	349	10	1
11	August, 1830, to Aug., 1831.....	2977	245	14	2
12	August, 1831, to Aug., 1832.....	2089	319	9	11
13	October, 1832, to Oct., 1833.....	2093	390	15	9
14	October, 1833, to Oct., 1835.....	1464	194	16	4
15	January, 1835, to Jan., 1836.....	1467	500	2	5
16	January, 1836, to Jan., 1837.....	1645	234	9	7
17	January, 1837, to Jan., 1838.....	4014	428	3	3
18	January, 1838, to Jan., 1839.....	4348	509	1	9
19	January, 1839, to Jan., 1840.....	7106	725	17	0
20	January, 1840, to Jan., 1841.....	5498	771	6	3
21	January, 1841, to Dec., 1841.....	5568	819	16	1
22	January, 1842, to Dec., 1842.....	5912	689	6	5
23	January, 1843, to Dec., 1843.....	5702	659	14	2
24	January, 1844, to Dec., 1844.....	7846	1079	1	3
25	January, 1845, to Dec., 1845.....	9953	936	15	16
26	January, 1846, to Dec., 1846.....	10413	903	6	4
27	January, 1847, to Dec., 1847.....	11593	709	8	7
28	January, 1848, to Dec., 1848.....	10227	818	13	8
29	January, 1849, to Dec., 1849.....	7981	888	13	4
30	January, 1850, to Dec., 1850.....	7484	1011	19	7
31	January, 1851, to Dec., 1851.....	11181	1178	8	11
32	January, 1852, to Dec., 1852.....	11019	1161	7	9
33	January, 1853, to Dec., 1853.....	8069	1561	16	1
34	January, 1854, to Dec., 1854.....	13649	1869	16	7
35	January, 1855, to Dec., 1855.....	11484	1642	8	0
36	January, 1856, to Dec., 1856.....	12015	1968	15	5
37	January, 1857, to Dec., 1857.....	11145	1721	14	8
38	January, 1858, to Dec., 1858.....	12503	2147	18	0
39	January, 1859, to Dec., 1859.....	11516	2257	10	11
Total issues.....		235168	30086	16	6

REPORT OF THE UNDERSIGNED TRAVELLING AGENT OF THE
MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

TO THE SECRETARY,

DEAR SIR,—I left Montreal early on Wednesday Morning the 28th of December for the counties of Two Mountains, Russel and Glengarry. I reached New Glasgow the same evening but was very sorry to find that no meeting had been appointed. I am afraid it was wish but a bad grace I submitted to the disappointment, as it appeared to arise entirely from negligence.

29th. I went on to St. Thérèse, a long cold ride. The English settlers, at this place are few and far between, and I fear becoming fewer every year, and it is but little we can do. However, we had a comfortable little meeting in the Presbyterian Church and a small collection was taken up on behalf of the cause. I shared the comfortable hospitality of J. D. Morris, Esq.

31st and January 1st. At St. Eustache the Rev. Mr. Allen had exerted himself in a very laudable manner on behalf of the cause, and he and his family shewed me much kindness. We had an excellent meeting in his house, and the worthy President Mr. James Marshall, on behalf of the Ladies who had discharged the onerous duty of collecting, paid me \$7.50, and Mr. Mitchel paid me \$3.45 on account.

On the 2nd we had an excellent meeting in the Presbyterian Church at Grand Frenier, and Mr. James Inglis paid me \$17.05 free contributions, which with the exception of the collection taken at the church he had himself collected. I visited this place with much pleasure, and cite it as an example of what activity may effect even where the chance is poor. On the evening of the same day I had the privilege of attending the anniversary of the St. Andrews Branch. It was held in the Baptist Chapel which was well filled with an attentive and interested congregation. We were again favored with the able and judicious services, of the long tried and excellent President, the Rev. Mr. Henderson. The Rev. Mr. Dempsey read an able and interesting report, and one which was in every way encouraging, showing as it did the activity of the Branch, and the deep interest which its officers take in the work. The number of Bibles and Testaments sold was about as usual and they had made a free contribution of \$100.00 to the general cause. The speakers at the anniversary were Revs. Messrs. Brown, Wesleyan; Sim, congregationalist; Henderson, Presbyterian; and Dempsey, Baptist.

LA CHUTE BRANCH.—Held its anniversary meeting in Presbyterian Church on the 3rd of January. The President the Rev. Mr. Henry, whose constancy and perseverance in the good cause have been worthy of all praise, occupied the chair, and my old and esteemed friend the Rev. Mr. Brown who had come up from St. Andrews, purposely to be at the meeting, rendered us excellent help. Though some of the collectors had not made their returns the income of the Branch was a little better than the previous year and the result was a free contribution of \$18.57. Though the meeting was tolerably well attended, it was not so good as it should have been, but the Branch upon the whole is improving and hopeful.

On the 4th I met a good congregation in the Baptist Chapel in the rear of Chatham, to whom I spoke on the state of the work in Canada, South America, Turkey, France, and various other parts of the world, and took up a collection of \$4.10.

In the front of Chatham on the 5th the congregation was quite small, probably owing to the Minister of the place, the Rev. Mr. Mair, being quite unwell, and the meeting having been but indifferently announced. The collection also was quite small, but the Rev. Mr. Mair engaged to take another some Sabbath when the congregation should be larger, and Mr. B. S. Wales engaged to canvass the entire neighbourhood previous to the next yearly meeting. At Grenville on the 6th of January I attended a small meeting where, after the address the organization of a Branch was proposed, but from various consideration all of a local nature it was thought best to postpone to another year. After the meeting I returned back to the front of Chatham in company with B. S. Wales who had kindly volunteered to take his horse and carry me up, that mine might have a little rest.

VICTORIA BRANCH.—The anniversary of this noble Branch was held at Van-
kleek Hill on the 7th. Encouraging as ever. The Town Hall was tolerably well filled, and the chair was occupied by the esteemed President, Thomas Higginson Esq., who was ably supported by the Ministers, of the place Rev. Mr. Currie, Rev. J. Elliot, and Rev. Mr. Bayne of the Sabbath School Union as well by Sheriff Treadwell, Esq., J. P. Wells, and the Agent of the Branch Rev. Mr. McNally and many of the other principal men of the neighbourhood.

The Branch had done its usual amount of work and paid me on purchase account \$43.23 and for the "Indian fund" the respectable sum of \$200.00. An act worthy their name.

On the 8th I left "the Hill" for Petite Nation. This day was the beginning of "the cold term". I got out of my road and nigh tovertook me before I reached my destination, and not daring to travel in the dark I had to put up for the night five miles short of Papineauville. On the 9th I started before breakfast. It proved to be one of the coldest mornings I was ever out in. The sun rose clear and bright, for there was not a cloud to be seen in the sky. The frost was intensely keen and there was more wind than is customary when so very cold. It was a day to be remembered, and often did it bring to mind the enquiry of Holy writ "Who can stand before his cold"

The meeting at Papineauville was in the Baptist Chapel and though we had much feared in the morning the cold might prevent the congregation as many of the people had far to come yet we had a good gathering, a good time and a good collection. I preached again in the evening in the same place.

10th of January. The cold still continued more intense if anything. Went up to Lochaber. The anniversary of the Lochaber Branch was held in the evening in the Baptist Chapel. The state of the weather had a sensible effect upon the meeting, and whatever else will be forgotten I think the cold will be remembered. We had about fifty at the meeting and J. A. Cameron Esq., ably discharged the duties of the chair. The Branch had not been inactive. They had employed a colporteur, sold considerable B. & T. and collected some funds, I was the only speaker, the two ministers both being away, this I regretted very much.

11th January. The weather had put on its utmost rigor yesterday, this morning was rather milder, still very cold. I went up to Cumberland, had a small meeting in the Town Hall, spoke about an hour, took up a small collection which by the contribution of friends was increased the following morning to \$13.12 and Mr. Dunning paid me \$7.00 on purchase account.

12th. This morning was quite as cold as yesterday and more piercing on account of a high wind. I visited the New Branch at Buckingham found it doing well. Paid me \$10.00 on purchase account and \$38.28 free contributions, very good for the first year. We had an excellent little meeting in the School House O. Larwell Esq., in the chair but what the impressions made and what the amount of good done faturity alone can reveal. A moody hazyness had come over my spirit, one of those dark cloudy uncomfortable states of mind for which we cannot answer, probably in this instance the effect of the continuous cold weather, for my senses were more than half stupified, and the last few days looked more like a dream than a reality, but they are now past, and will take their place in the memory of the thousands of events and times and seasons impressed there.

13th Attended the anniversary of the Clarence Branch. The meeting, which was a good one, was held in the Baptist Chapel. Paid me \$28.88 free contributions, the fruits of the exertions made by the Ladies, and I trust the impression made will help on the missionary spirit, which in all our efforts is far more important than the mere money collections, though these are now considerable and furnish for the Bible mission a considerable amount of material aid, yet the money question is as nothing compared with the circulation of missionary information, and the production of a favorable impression of the vast mission cause. Here I found a people imbued with a missionary spirit, rejoicing to hear of Gospel triumphs and ready to participate in the work.

14th. Went on to Riceville, about 25 miles. The first anniversary of the Riceville Branch was held in the evening. It was an excellent meeting. A good attendance, good attention and an evident interest. I had the assistance of the E. M. Minister and the Rev. Mr. McNally the Agent of the Victoria Branch and both spoke well and to the purpose and the meeting enjoyed the able presidency of Peter McLaren Esq. Preparations were made for taking up collections forthwith and I have no doubt but something handsome will be the result.

NORTH WEST GLENGARY BRANCH.—Active and persevering as ever, and though we had two excellent meetings, hard times had been before me and detracted somewhat from the pecuniary value of my visit. The Rev. Mr. Gordon presided in his customary able manner, but from a general failure of crops the collection at the meeting only amounted to \$14, whereas it has usually been from \$35 to 40, but the Ladies had done nobly after the last anniversary and the Branch was able to make a donation of \$20, and leave a considerable surplus fund wherewith to replenish the depositing. I returned from meeting in company with the Rev. Mr. Gordon and found repose for the night under his charge, and went out with him and his family the following morning to the rear of Roxboro, where I heard a sermon in Gaelic after which I addressed the people on the subject of my mission. At the conclusion it was resolved to organize a Branch on the occurrence of the first suitable week-day season.

LOCHIEL.—The first anniversary of this new but active and powerful Branch was held in the free Presbyterian Church on the 17th of January. The Rev. Mr. McDonald of the Church of Scotland presided with much ability, and the Rev. Mr. Cameron, Minister of the place spoke in Gaelic to which the people listened with much attention. The other speakers were Mr. McKenzie of Alexandria; Mr. Donald Cattunach and your humble Agent. I trust the impression was good for a deep interest pervaded the meeting. The Branch had done nobly—Paid me on purchase account \$40.20, for the Indian fund, \$48.00; and free contributions \$24 in all \$112.20. Some complaint was made in friendly and kindly spirit about the auxiliary in Montreal managing its affairs too expensively, particularly in connexion with the depository. All I could say was that the managers were the largest contributors to the Society's funds, and on this account should be as solicitous as any one to save all that could be

saved, and that I fully believed every means within their power was resorted to with a view to economize the funds we were trying to obtain a bible house which would probably be attained in the course of a year or two and then we should be able to save the rent, and in the mean time if our friends in the country wished to contribute to any specific object such as India or the French Canadian, every cent of their contribution would be sent as directed and then there surely could be no complaint. From Lochiel I went to Breadalbane, the day following we had another of these cold, windy, gloomy sort of days, that seem to put both men and beast out of sorts, and as the brightness had fled from the sky, so cheerfulness seemed to have forsaken the countenance of man. When the hour of meeting arrived but few came together. I had the assistance of the Rev. Mr. Cameron, I had never met him before but he warmly espoused the cause, and on this account the meeting was better than appearances, had indicated and the collection though short of former years, was liberal for the number present—\$12.84. At Dalhousie mills on the 19th we had another cold day but a good meeting, not large it is true, nor could we expect this in an unfinished temple, but before another year comes round the people here will have a second house completed, far more glorious than the first, and I trust when we can meet in comfort, we shall meet in numbers. The Ladies had collected \$11.14. At this point, I had afflictive intelligence from home, and only having two more appointments, I withdrew the one at Cote St. George, and changed the one at Coteau Landing and hastened to my family, but the Lord had delivered them out of all trouble before I reached them, so I could again bless his name and take courage. I reached home on the 23rd and spent the next week in Montreal, it being the week of Jubilee.

On the 30th I started for a new place, I had made an appointment at Laprairie, I crossed at St. Lambert, and in going up the other side, my horse a very wild one, and somewhat ungrateful because of being treated to a weeks rest and moderate feeding, was determined to go very fast, and as is the case with every thing too fast, misfortune followed. The sleigh struck something, but what I could not see in the dark, but no matter what, it put the sleigh wrong side up, and in an instant both myself, buffalos, bags and books were sadly misplaced in the snow and what was worse I could not hold the horse because the snow would not hold me, and as a matter of course I had to let her go, I soon lost sight of her, but could hear the bells for some time, but by and by the merry jingle ceased, and then, poor me what a plight: My effects all in the snow, my horse gone, too dark to see where or attempt to find out, at a considerable distance from the village, and not quite certain in what direction it lay. I found a friend for my scattered property and then pushed on, thinking I might be able to gain knowledge by enquiring, but misfortune is said to come not alone, the first person I met, was hapless as myself, his horse also had run away from the village, and he seemed far more anxious to hear of his own than tell me anything of mine, I pitied him what I could for thinking of myself and passed on. I landed at Laprairie, after a time, safe, but empty handed. My friend Mr. Dunn sent out some experienced hands to secure the beast but they returned almost at mid-night, unsuccessful, but in a search next day they found the runaway, the beast not hurt and the sleigh not broken, and in the mean time we had an excellent meeting in the Presbyterian church or the contractors church. I had the assistance of the Rev. Mr. Moffatt, and an attentive and I believe an interested congregation. We did not attempt to organize a Branch at this time, but Miss Dunn and Miss Cleghorn were appointed collectors, and they did nobly, for the Rev. Mr. Moffatt, has since paid over \$43.45, the fruit of their labours. My tribulation was something very uncommon, but I was with uncommon friends, a circumstance which took away more than half the pain of misfortune.

On the 5th of February, I started for the remainder of my winter work My first appointment was at River LaGuerre on the 6th and the second one at

Coteau Landing on the evening of the same day. The roads were almost impassable, the weather somewhat stormy and the meetings rather small. At LaGuerre I was comfortably and kindly entertained, in the family of John McDonald Esq. The collection was \$6.00, and at Coteau Landing \$2.20.

WILLIAMSTOWN.—The anniversary of this Branch was held on the 7th in the Presbyterian Church of Scotland. Donald Campbell Esq., our active president was in the chair, and Rev. Peter Watson the Minister of the place gave good assistance to the cause. We had a good meeting and the Branch was able to report a good year's work. The indefatigable depository Mr. Dixon had disposed of a goodly number of scriptures, and the Lady collectors, had come behind in nothing. The Branch paid me \$46.62, on purchase account \$24.62 and free contributions \$20.00.

The old and well tried Branch at Martintown keeps on in the even tenor of its way. The committee active, the collector successful, the annual meeting animated and encouraging. Sales rather more than last year, but the free contributions rather less. The action of the Branch however is healthy, and will soon rally, and I trust far exceed its former measure of usefulness. I visited next, in succession, Roxboro, East Osnabruck, Finch, Winchester West, Winchester, and Ormond, all of which I found in a lively and encouraging state and all doing excellent service to the cause as a glance at the list of contributions will show. The anniversary of the Inkerman Branch, which fell on the 14th was well attended, but the officers had not been very active, and I am sorry to say but little had been done.

The excellent Branch at Merrickville, I found prosperous as formerly. The officers and committee, and more especially their efficient Lady collectors abound in labours to promote the cause, and they seem to have success proportioned to their efforts. Payment on purchase account was \$21.23, and free contributions \$28.17. Our little Branch, at Wolfred has done nobly this year. We had very good anniversary meetings and the funds were in a much more encouraging state. \$24.48, of which \$17.43, was free contribution.

SMITHS FALLS.—The anniversary of this important Branch was held in the United Presbyterian Church on the 18th of February, an excellent meeting as to spirit and interest but too small as to numbers. R. Bartlett Esq., ably discharged the duties of the chair, and Rev. Mr. Aitkin and Rev. S. Milne rendered much help to the cause. As a proof of the continued zeal of this Branch I may mention that its free contribution this year was \$52.40.

I had much pleasure in my visit to Perth. The auxiliary seemed to be considerably waked up. We had a better meeting. The Committee had done more work, the collectors had been more successful, and altogether there was a better state of things. The Bible cause never fails to prosper when the officers do their duty. What a solemnly responsible post therefore is that of President or secretary, or collector for a Bible society. What a blessing to the world when the thousands of them do their duty, and what a calamity would it be to the church of God were these thousands all to fail at once. We met in the Music Hall as usual. The speakers were the Rev. Messrs. Bain, Duncan, and Lantou, and your Agent. \$5, was given to the Indian fund of the B. and F. B. S. \$20, a free contribution to the M. A. B. S. and \$9.14, paid on purchase account in all \$79.14. I find a difficulty in fairly reporting LANARK, things of late years here have become so irregular and somewhat divided, but at Lanark, Middleville and Rosetta I received the very creditable sum of \$62.05 \$15 of this was from the congregational church at Lanark village \$4.02 was collected at the anniversary meeting of the same place, \$7.23 was on the purchase account of the Branch, \$20.00 was a legacy from Mrs. Cook, \$4.37 was collected in the Presbyterian.

church at Middleville and \$11.43 in the congregational church at Rosetta. These three places were formerly parts of the Lanark Branch, and we had a meeting at each place. The one at the village was very well attended and I was ably assisted by the Rev. Thomas Frazer, Rev. P. Shanks and Rev. Mr. Clark.

THE BRANCH AT RAMSAY.—Celebrated its third anniversary on the 21st of February in the Hall of the Sons of Temperance, Rev. J. McMorin in the chair, we had a good attendance and a spirited meeting. The secretary and depository read an excellent report, in which good credit was given to the Ladies who had collected \$3.63. This Branch considering the size of the Village is not second to any of the helpers of the Montreal Auxiliary.

PAKENHAM.—I went in to this place on the 22nd and we had an excellent annual meeting in the United Presbyterian Church at 7 o'clock in the evening, we had a good time and the interest was well sustained by my Ministerial helpers, Rev. Mr. Watson, and Rev. Mr. McGill. The income of the Branch, I am sorry to say, had rather fallen off. I trust, however, it may be attributed to temporary causes, and that our friends will soon rally. They paid me \$21.25. My two next places in rotation were Carleton Place and Burritt's Rapids. I found the cause at each place about as usual; and our excellent friend Mr. D. Campbell of Carleton Place has since sent in \$27.55, which, together with the \$6.35, paid me at the time, makes \$33.70, free contribution.

KEMPTVILLE.—Much more than ordinary interest has been manifested in and about this neighbourhood during the year. The officers of the Branch have been much more active, and their activity has been crowned with good results. The branch is coming up. Its contribution to the cause, this year was \$22.77, and payment on purchase account \$11.72, a few years more of equal progress will place it where it should be. On the following sabbath, I preached to a large congregation in the Free Church on behalf of the new Branch at South Gower, from which, I afterwards received \$17 as a free contribution. In the evening I went down to North Matilda, where I met a few in the Wesleyan Church. Mrs. Browse had collected a little but I am sorry to say, there is not as much interest as there should be. On the 28th I visited North Williamsburgh, where we had the best meeting, I have seen there for a long time and the friends of the Branch had been a little more active. Free contribution \$15.35, payment on purchase account \$9.09.

AULTSVILLE.—The third anniversary of this Branch took place on the 1st of March in the Presbyterian Church of Scotland. It was a good meeting, and I was ably assisted by the Rev. Mr. Dobie and the meeting, though not large was one of evident interest, I shared the usual kindness of my host, W. Croie Esq.

THE CORNWALL BRANCH.—Celebrated its third anniversary on the 3rd of March, we met in the Presbyterian Church of Scotland, we had an excellent meeting, Rev. H. Urquhart D.D. in the chair. The Rev. H. Campbell read an encouraging report, a report that spoke of better organization, and more work done, but the time had not yet come to speak of what the Branch had done for the perishing millions of China, India, Europe, and Lower Canada, we trust it soon will. The last appointment of this tour was at LANCASTER, on the 4th of March, we met in the Presbyterian Church of Scotland, we had a good congregation, a good interest and good speaking from Rev. Mr. McPherson and Rev. Mr. Anderson. This Branch had done nobly, having remitted during the year something over \$50. to send the word of life to the regions beyond.

This completed my usual routine of visitation for the winter, and in making a review of the whole, I feel much pleased and very thankful to God, the giver of all good and all prosperity. I have received on behalf of the Society \$1496.42,

besides a thorough conviction that the cause is growing, and becoming daily more fixed in the esteem and affection of the people.

The Bible is justly esteemed
 The glory supreme of the land;
 It shows how a sinner's redeemed,
 And brought to Jehovah's right hand.
 With pleasure we freely confess
 The Bible all books does out-shine,
 Here Jesus his person and grace
 Appear in a lustre divine.

I had made arrangements to begin my first tour in the spring at the usual time about the middle of May, or a little later, but an allwise God had designed otherwise, sickness sentered my family, and I was not able to leave till the latter part of June, so as to meet a few of the appointments at the last of the plan of the tour laid out, namely Landsdown, Landsdown Church, Escott, Mallorytown, Yonge, Lyn, Brockville and Prescott. Meetings were held at all these places, and at the thriving village of Lyn, I had the pleasure of assisting at the organization of a new Branch, or rather at the preliminaries of an organization, further than this I have nothing very special to report. Prescott has since sent down \$33.75, as a free contribution. In the beginning of July, I made a short tour up the Chateauguay. At North Georgeown, St. Louis and Ormstown, I am happy to say I found the cause less or more vigorous, and our friends interested and active. At the last place I spent a few hours with the friends of Temperance at a numerously attended pic-nic, in a most beautiful grove on the margin of the placid Chateauguay. A pleasant and rational season and an affair which reflected the taste and skill of the managers. The Branch at St. Louis paid \$10.70, free contribution, balance from last year.

The 17th anniversary of the HUNTINGDON Branch was held in the American Presbyterian Church on the 8th of July. The congregation was tolerably good and I had a noble band of Ministerial helpers, namely. The Rev. Messrs. Wallace, Watson, Anderson and Kernon, our worthy President Dr. Sheriff Esq., was in the chair, and as was to be expected from such a list of names, we had very good speeches. The long tried and faithful secretary was in Britain, but I have not a doubt, that when he returns he will be found faithfully at his post and the usual remittance will be made in due time. Rev. Mr. Wallace paid me free contribution, together with the collection taken up at the meeting, \$22.30, a balance from last year, free contribution.

On the 9th I organized a new Branch at Athalstan, a village between Huntingdon and Franklin, of growing importance, and the new society begins promisingly, I spent the night with my much esteemed friend Mr. Copeland. I spent sabbath the 10th with the friends at Franklin. Had two services both well attended. Collection was \$3.08, and we have received \$14 since. On the 11th I went down to Beach Ridge but as no meeting had been appointed, I spent the night with the Rev. Mr. McDonald: and on the day following, the memorable 12th of July, and as memorable this year for great heat as for anything, I went forward into Montreal, Mrs. Green had so far recovered from her sickness as to be able to meet me at Lachine, what a blessing is health, but how feebly we realize this till we are diseased. The long list of appointments I had made in the spring had been partly taken up. I have already reported what I did to meet the last of some since eight or ten in number, and I must in duty also mention the kind assistance, I received from several Gentlemen and Ministers. Mr. Daniel Rose of Mariatown, kindly consented to meet my appointment at Morrisburgh, and he subsequently reported a good meeting and remitted \$16.00 free contribution. The Minister in Matilda also with great kindness took up the appointment there, but I have not heard particulars of the meeting, and the Rev. A. Melville, performed the same office of kindness, at Spencerville, and the

secretary subsequently remitted \$22.25, and on the 21st of July, I began a tour westward to meet those which had not been attended.

My first call was at Moulinette on the 24th, where we had a very good meeting in the Wesleyan Church, and I had the assistance of the Rev. Mr. German. The collection however had not been very large, not so large as they will be next year, I trust.

At DICKINSONS LANDING, CENTRE OF OSNABRUCK, and PORT ELGIN, I found our friends doing well, improving, I trust though not quite so fast as we could wish, meetings were held at all the places and some of them were quite good. At BELLAMYVILLE, GREEN BUSH, and KITLEY, there is room for much improvement and, I trust the few warm friends of the cause at each of these places will exert themselves to revive it. At Beverly and Phillipsville we had a good meeting and the friends at each place had sustained the interest tolerably well. From Bastard we have lost an influential friend in the removal of Dr. Chamberlin. Who will be on the Lord's side and supply his place? The meeting was small and not much encouragement otherwise.

Our efficient and flourishing Branches at Newboro, and West-Port, have both increased their income during the year, and the last named one has more than doubled and both are talking about further increase, which may easily be effected, and I trust will be, at these places. I had the assistance first of the Rev. Mr. Baynon, and at W. P. of the Rev. Mr. Crawford.

At SOUTH CROSBY.—The meeting was small and the interest seemed to be low. Cannot these old, and staunch friends of the cause, who have stood by it so long effect its revival. Mr. Pennock the secretary, had done his part well and paid me \$18. the amount of sales. Morton and Lyndhurst were both behind their standard of former years and at Charleston too the meeting was too small. We invite the attention of the ministers generally to this section. It needs their help, it is not what it should be now, what it would be if they would give it a little help.

FARMERSVILLE.—I preached for the friends of the Bible cause at this place on Sabbath the 6th of August and the congregation was quite good.

I had the assistance of the Rev. Mr. Reynolds, the Rev. Mr. Brown and the Rev. Mr. Peterson. There was a good interest apparently, and we took a collection of \$3.10. The Ladies were to begin their work of collecting at once.

I found our friends at Sommerstown and the centre of Charlottenburgh doing well, we had encouraging meetings at each place, and in both instances an improvement in their income.

Cote St. Charles was the next place visited, and I had the pleasure of forming a new Branch under somewhat favorable prospects.

I now returned up the Chateauguay to visit a few places missed on my last tour, and on Sabbath the 14th day of August, I had the privilege of presenting the claims of my mission to a large congregation in the Scotch Church in South Georgetown under the care of the Rev. J. C. Muir, D. D. The congregation was good and the attention all that could be desired, collection \$9.84. In the afternoon, I had the same privilege accorded me from the Rev. Mt. Black, the Free Presbyterian Minister, of North Georgetown but the congregation was small and the collection only amounted to \$2.33. In the evening, I went on to English River, where I had again the pleasure of preaching to a large congregation in the Free Presbyterian Church, collection \$2.90, an old friend and patron of the society, W. Miller Esq., gave me four dollars more. On the following Sabbath the 22nd, I was at Russeltown Flatts, Beach Ridge, and St. Remi. In the

morning, I preached in the Presbyterian Church of Scotland, congregation was good, but this time I was denied the pleasure of the Rev. Mr. Sym's company this year, he being absent. The collection was a little better being \$8.20, and they resolved to form a new Branch and embrace the first week day opportunity to do so,—Beach Ridge, was a new place. The Minister, the Rev. Mr. McDonald shewed me and my noble mission much favor; the people seemd interested, but the collection was rather small, I went in company with Rev. Mr. McDonald down to St. Remi, in the evening to an appointment I had made, at the solicitation of a good woman the day before, Mrs. Dunn, I was pleased to find the little room full of people and more pleased to see with what zeal they entered into the cause. Miss Dunn and Miss Frary, were appointed to collect and they have returned the sum of \$9.25, very well for a locality where there are only a handful of English speaking people.

On the 21st of August I had the pleasure of attending the 17th anniversary of our excellent Branch at Lacolle, we had a good turn out and I was ably assisted by our excellent friend the Rev. Mr. Dewart. The cause is healthy, and in due time, I have no doubt but suitable returns will be made.

On the 1st of September, I had the pleasure of attending the anniversary of the THREE RIVERS Branch,—a good time. The Rev. Mr. Ferguson had just returned from a tour through Egypt and Palestine laden with relics of yore, and possessed of much valuable information and he added much interest to the meeting. Our indefatigable Secretary, G. W. Lawler, Esquire, read a report characterized by great zeal, and a spirit of perseverance. The Branch did not quite come up to last year, but I received the handsome contribution of \$38. Three Rivers Branch is second to but few, considering the limited field in which it labours. I took the boat "Quebec" the same night on her upward trip. She passed about half past eleven. The heavens were portentous and low ring. We had had a fine day but some time previous it had been showry and soon after we left Three Rivers, a few slight showers fell again, and an hour or two afterwards, the firmament presenting the most sublime and imposing appearance. The sky overhead was a beautiful crimson, changing to a deep blood red, as it descended towards the southern and western horizon, and to a light silver coloured brilliancy towards the northern and eastern horizon. It was inexpressibly grand. The blood of a thousand times ten thousand sacrifices, spilt on the arch of the sky would not have been sufficient for so extensive a dye, but the blood of the all atoning sacrifice, the Lamb of God, has descended beyond the bounds of the eastern and western, the northern and southern horizon, it has reached the antipodes, and its virtues and beauties have spread as wide as the world. Many saw not the sight of which I speak. They were sleeping, and many see not the beauties of the Saviour, because they are sleeping, the sleep of death. Awake thou that sleepest and arise from the dead and Christ shall give thee light.

On the third of September I began a tour to the Eastern Townships, I did not reach home again till the 1st of November. It proved not only a long one, but a very pleasant and successful one.

At Clarenceville on the 4th, we had a large meeting and a good collection, I enjoyed the society and assistance of my old and esteemed friend, Rev. Mr. Flanders. I was too late to Pike River, I had made a miscalculation as to time, and part of the people were gone. I preached, however, to those who remained, there seemed to be a good interest and we may trust our esteemed friends at this place will show that they are not slack concerning the Lord's cause. At Bedford I found there had been some mishap, many notices of the meeting had been sent, but few had been delivered. We had however a comfortable meeting and reappointed the officers. At New London, we organised a new branch, we had a full meeting and it was evidently one of the right

sort. It may be a long time before we equal old London and probably will, but the Branch was organised under favorable auspices, and the interest is coming up.

The 17th Anniversary of the St. Armand's Branch was celebrated at Philipsburgh on the sixth. We met in the Congregational Church. The President, Rev. H. Montgomery was in the chair and did excellent service to the cause. Our esteemed and worthy Secretary, D. T. R. Nye, Esquire, had discharged his duties with his accustomed fidelity and the ladies who under his guidance had discharged the onerous duty of collecting had been rewarded with encouraging success, \$21.40 of a free contribution was handed over, as the fruits of their labour.

At Pigeon Hill, I enjoyed the cheerful and hearty assistance of the Rev. B. Hitchcock, we met in the Wesleyan Chapel, congregation good, and the contribution \$8.79. Our friends at Stanbridge Ridge are moving on in the even tenor of their way. We had a good meeting and I was ably assisted by the Rev. Mr. Reynolds. At the Upper Mills also the meeting was well attended, and the interest seemed to be good, but the collection has not been encouraging, Miss Blinn, the only one who has discharged her duties, has remitted \$6. We succeeded in obtaining a meeting at Frelisburgh this year, though not a large one it was better than none and much more hopeful. The little Branch at Abbotts Corner is doing well. This year they made a general change of officers, I only hope they may do as well as the retiring ones have done. We had a good meeting and I had the friendly assistance of the Rev. Mr. Bedell.

Our esteemed friends over the important Branch at Dunham continue to work it well, a little more system would be an improvement. Mr. Gear, our active and worthy depository has sold bibles and testaments to the amount of \$43.27. The collection taken up in the Church of England, at the evening service amounted to \$2.53, but this of course is no criterion of what the Branch will do as most of the parties present expect to contribute when the collectors pass round. I received much countenance and valuable assistance from the Rev. Wm. Scott, A.M., and I trust this Branch will continue to advance in the cause, until it become a worthy pattern to all around. The meeting at West Farnham failed, had not been intimated. The Branch at Farnham Centre had a good anniversary, and an improved state of finances. Its officers I trust are among those who "nobly act what they nobly think." At East Farnham there had been a little falling off, I trust however this will only be temporary. Miss Bull had been faithful in the work of collecting, and if the new officers had seconded her efforts there would have been improvement. Brethren "expect great things and attempt great things." Our friends at West Shefford, had advanced a little and the anniversary meeting though rather small was a good time, I stopped with my old and respected friend Mr. Well's and the changes which have taken place in the family, since my first visit forcibly remind one of the frailty and mortality of man. Oh! how frail we are.

My next visit was to Cowansville Branch, an excellent helper. The ladies who collect, Mrs. A. Cowan and Miss Jane Cowan, are indefatigable and very faithful. The Lord reward them for their work. We met in the Congregational Church and besides the efforts of your humble servant, we had an excellent address from my esteemed friend the Rev. Mr. Duff. Free contribution \$22. The cause is doing well at West Frame, Sutton and Bromes. The meetings were all good, but the contributions were a little short of last year at Sutton; however the work was not complete and the balance may more than make up what was short.

At Knowlton I had the pleasure of assisting at the organisation of a new

branch. We had a good meeting and I trust the new institution will take deep root and become fruitful. The Rev. Mr. Lindsay took an active part, and there seemed indeed to be a general participation, free contribution \$13.92. At Potton things were against us, the minister absent, the night unfavorable, and the people much engaged with other things. Mrs. Elkins had however done something, which together with a small collection taken up at the meeting made \$5.69

I was much pleased and encouraged with the spirit of our estimable friends at GEORGEVILLE, our excellent president, Joseph Merriman, Esquire, has an interest unabated, and our respected depository A. M. Bulcock, Esquire, is both careful and faithful, Mr. Talbott and Mr. McEwen, are laborious outside, and have been very successful in obtaining contributions. We had unfavorable weather for the meeting, but still we had a good time. I missed my aged brother and esteemed fellow laborer in the cause of Christ. The Rev. E. Mitchell who on account of a partial indisposition and the wet night could not be with us. How many times afore time, he has not failed to give his testimony, to the bible cause, and that testimony an able one.

At MAGOG, the cause is moving on. True, it is only the few who have been interested, but these have done their part nobly. Our esteemed friend Dr. Somers, retired from the charge of the depository, he has sold more bibles and testaments during his incumbency than any other one similarly situated. Mrs. Abbott, Miss Hoyt, Misses Merry and Chamberlin have displayed a laudable zeal, and if such exertions only be continued the Branch may be made to assume its proper position.

On the 27th of September, our excellent and important Branch at SHERBROOKE, held its twenty-first annual meeting. It was an interesting time. The beautiful and spacious Church of the Congregationalists was tolerably well filled with an intelligent and very attentive audience. Our respected president J. S. Sanborne, Esquire, was absent on professional duty, and the Rev. Jas. Robertson, took his place. The Rev. Mr. Hansforth, West-yan, and the Rev. Mr. Sherrill, and Rev. Mr. Terry, Congregationalist, warmly and ably advocated the bible cause. Wm. Brooks, Esquire, our industrious secretary, read a report fraught with interest, exhibiting as it did a better year's work than ever before was reported. Miss Brooks and Miss Walton had collected, \$39.75. Miss Woodard and Miss Ritchie, \$36.75, and Miss Rankin and Miss Mann, \$6.37. Thus enabling the Branch together with what was taken up at the meeting to make a free contribution of \$94.82.

"Blest are the men that keep thy word,

"And practice thy commands:

"With their whole hearts they seek the Lord

"And serve thee with their hands;

"Great is their peace who love thy law,

"How firm their souls unite,

"Nor can a bold temptation draw

"Their steady feet aside.

At Sherbrooke Mrs. Green and the youngest child met, me to accompany me in my rounds for a week or two. How pleasant to meet after such long separation but more pleasant far will it be. "When we meet to part no more"

THE HATLEY BRANCH.—Is in prosperity. It has through the laudable exertions of the Lady collectors added about a third to its income during the year. We had a full and a lively meeting and the circulation had been considerable. We had a full meeting at Patch Bay, and the interest seems to be on the increase. There had been a little improvement both in the circulation and the income.

The friends at BROWNS HILL increased their contribution, about four-fold. We had a good meeting, though the weather was threatening. The meeting at BEEBE PLAIN, suffered much both in numbers and interests, by the coming of a tremendous rain a little before the time, nevertheless there were a few whom ardour the rain could not damp, and whose feet the mud could not stop, who are always at the side of, and ready to sustain the noble cause.

The twenty-second anniversary of the STANSTEAD Branch was celebrated on the 3rd of October, we were in the Congregational Church and though the meeting was not so large as we could have wished it to be, yet all agreed that it was an interesting time. We had a noble band of Ministerial helpers.—The Rev. Mr. Bakewell, the Rev. R. V. Hall, Rev. M. McDonald, Rev. Mr. Pattison all spoke well and rendered good service to the cause. Altogether it was the best anniversary meeting they have had for some time. The Branch is in a healthy condition, and the able and judicious officers will make their returns at the usual time.

At Barnston, Barford and Coaticook, the cause is prospering, we had good meetings at each place, but as the collections are not taken up till after my departure, I am unable to report the amount of income.

At Compton, I am fearful we lost all we had gained the year before. The Rev. Mr. Forsyth gave me all the assistance in his power, but it is out of the power of man to bring the dead to life.

Eaton, 15th and 16th October. The Christian Academia of Compton County where one is always pleased to go and loth to depart—A religious Arcadia where one feels the spell of inspiration binding like a pleasant fetter. Of course, the Branch is prosperous as it has been, and even more so, for notwithstanding the well doing of former years it had yet an improvement this one. We had two meetings harmonious and happy they were too. This Branch is a sample of what may be done by the united strength of meek christian spirits. The cause at Lennoxville seems to be improving. The meeting was better, some of the students at the college continue their interest, particularly Mr. Lewis. Rev. Mr. Hansforth of Sherbrooke met me here again and greatly assisted the meeting, I shared the kind hospitality of Mr. Charles Brooks and family. On the 18th Mrs. Green and the children took the cars and went home, I was left once more to make my way alone. I went down to Brompton Falls, a new place, the day was wet and discouraging, and the meeting on this account was not so large as it would have been, there were however about forty people who seemed to be much interested—collection was \$2.65. On the 19th we had the first touch of winter, a cold frosty wind which occasionally threw about a few flakes of snow. The hard frozen mud, the wind, the snow, and the biting cold all proclaimed the approach of winter. This had a sensible influence upon our meeting in numbers. Though more people had come out than we could have expected on such a night, yet more would otherwise have been out. The Branch had hardly maintained its ground, though the collectors had worked as hard, as formerly. We trust however this declension will be but temporary, and that another year will surpass the standard of former ones.

On the 20th I went down to Durham in the midst of wind and snow which reminded me that Boreas was returning to reign on the earth, an unfavorable time for meetings. People instinctively shrink from the first contact with winter and prefer to stay at home unless something of powerful influence is presented. We had a better meeting at Durham than I had anticipated. We met in the Wesleyan Church this year, but the Minister at the place was absent. I had the assistance of my old and esteemed friend, and fellow labourer in the cause, the Rev. Mr. Dunkerty. As president of the Society he conducted the meeting and I was much pleased to hear so favorable a report of the Branch. By the

untiring exertions of the ladies they had improved their income, and this year contributed the handsome sum of \$24.60. The Branch at Kingsey seems to be in prosperity. The annual meeting was as good as could be expected, considering the unfavorable state of the weather. Still snowing and freezing. On the 22nd I went on to Danville, by the rear of Kingsey and in some places passed through snow drifts over two feet deep. The Branch at Danville is doing well, but as we had only a Sabbath day's service and did not go into particulars I cannot report very fully. The worthy and persevering secretary Rev. A. J. Parker paid me on Saturday previous to the meeting \$5.80 on purchase account and on the Sabbath the collection amounted to \$4.37. Remitted previously \$61, making a total of \$71.17. Our friends here, have for a few years past been doing a work second to none of all our Branches the situation being considered. A Branch not very pretentious, but very laborious and successful.

MELBOURNE.—At Melbourne I preached to a large congregation in the Congregational Church, on Sabbath the 24th, and the anniversary meeting was held in the Free Church on the Monday following. The night was dark and the roads bad, and the weather altogether forbidding. These causes undoubtedly detracted from the congregation somewhat; still we had a good meeting. Our President, T. Tait, Esq., who has always shown a lively interest, occupied the chair; and having the ministers of six different churches with us, we had an excellent evangelical alliance. The Church of England was represented by Rev. D. Falloon, D.D, the Church of Scotland by Rev. James Sievright, the Free Church by Rev. John McKay, the Congregationalists by the Rev. Professor Cleveland, the Wesleyans by the Rev. Mr. Bate, and the Baptists by Rev. Professor Graham. The speaking was of the right sort, and the meeting went off in the best possible humour.

The Melbourne Ladies Branch was organized, and I trust there was a general reanimation of the Old Bible Spirit, under the inspiration of which this people formerly acted. At this point, after six days of storm and snow my poor beast was so tired I could not, or thought I could not proceed any further. He had dragged the waggon through the snow and mud and toiled and worked along day after day in the storm, that he was fairly worn out. I did not attempt to go to my appointment in Ely, but after resting a day and the weather improving a little, I concluded to try to meet my appointment at Lawrenceville. I barely made out to do so, for it was fully seven o'clock when I landed. Some of the people were gone back, but we had a pleasant meeting and I had the pleasure of organizing a new Branch. I enjoyed the kind hospitality of Mr. E. Lawrence.

The Branch at Frost Village is in a healthy state and enjoying a fair measure of prosperity. The Rev. Mr. Lindsey and Rev. Mr. Armstrong nobly assisted the meeting. Mr. Jones the Secretary had been very laborious in collecting, but he had not succeeded so well as he thought he should have done, a fact by which he had determined to seek the help of the ladies for collectors for the future.

WATERLOO.—The first anniversary of this Branch was celebrated on the night of the 27th, Dr. Parmelee in the chair. We had a good time and excellent speeches from the worthy President, the Rev. Mr. Whittan of the Church of England, and the Rev. Mr. Armstrong of the Wesleyan. The Report read by the Secretary was a very pleasing one, shewing that about \$35 had been raised for that noble cause the first year. Go on and prosper; your work is the Lord's work, and he will be your reward. The day following I attended a meeting in Granby South Ridge. All things pertaining to the weather and the roads were against us, and the meeting was small. The friends here work with the Granby Branch, and consequently a fuller separate Report would be out of place.

The Granby Branch has enjoyed a good share of prosperity for a number of years past. Last year's income was large, the largest they have had for some years. This year's, however, is nearly as much. From various causes, the Annual Meeting was hardly equal to the one which preceded it, still we had a good time. I enjoyed the able assistance and co-operation of my respected friend the Rev. Mr. Bucher. It being Saturday night, the other ministers were all away, and this was the main cause of an inferior meeting. To the just praise of the ladies I must mention that the contribution was \$42.16, for it was the work of their hands. H. Lyman, Esq., our respected depository paid me \$10 on purchase accounts.

The little Branch of Abbotsford, taking in also St. Pie, merits the best name. Its field is the most limited, but yet year by year it comes up nobly in this cause. \$22.61 was its free contribution this year. We had a full meeting, and, if I am not mistaken, full of interest too.

On the 5th of November I went up to Hemmingford. The boys were making bonfires. How suggestive the incident, for it directs us back to a time when Bibles were scarce, and our ancestors were engaged in a desperate struggle for its entire liberation and freedom. O, thank God! His word is not now bound. On Sabbath the sixth I preached in the morning in the Church of Scotland, in the evening in the Wesleyan Church; congregations very good. On the 7th the anniversary of the Branch was held in the Wesleyan Church, the best one ever held there. The church was crowded with people. We had Dr. Verity in the chair, "he felt honored with the office" and he did honor to the office in turn. The Rev. Mr. Patterson of the Scotch Church, the Rev. Mr. DuVernet of the Church of England, the Rev. Mr. Bryers of the Wesleyan, all made excellent speeches. The funds had greatly increased, and I received on account \$18 and free \$44.

On the 22nd of December I started on my winter's tour up the Ottawa, I found the weather severe and the roads bad, passing down the side of the north river, my horse broke through the ice, the water was not deep but I broke both the sleigh thills. This was a great inconvenience as it was dark and I was six miles from my destination. It took me some time to go to the woods and get sticks to lash up my sleigh so that I could go on, besides I had to get out into the water over knee deep. After this I could travel but slowly and it was quite late when I reached Terrebonne, my lower extremities frozen stiff with ice. On the 23rd, it took me till noon to get my sleigh repaired, but by a good Providence I reached NEW GLASOW, in time for the meeting. Mr. Williamson the teacher was called to the chair and he made a speech which assisted me much, a small collection was taken up and collectors were appointed to canvass the entire field. The Branch seemed much revived. John Murray Esquire, our worthy Secretary paid me \$4 on account. On Sabbath the 25th I preached at Ste. Thérèse. The morning was cold, but the Congregation was tolerably good, and the collection \$7.65, the best we have ever had. I enjoyed comfortable hospitality in the family of John Morris, Esq. In the evening I preached again at St. Eustache, and enjoyed the able assistance of the Rev. A. Allen, we had a good time and I was pleased to find our friends here holding on, indeed the collections had improved. James Marshall, Esq., paid me \$12.60. Thanks to his noble exertions and the industry of Miss Robison. I shared the kind attention of the Rev. Mr. Allen and family. On the 26th I returned to the city to spend one hour or two with my family, as it was Christmas day and I cannot express my obligations to James Marshall Esq., who lent me a fresh horse for the journey, that mine might rest till my return, a thing which it very much needed after tumbling in the snow for four or five days successively.

On the 27th I returned to GRAND FRENIERE. The Rev. Mr. Allen went with

me down from St. Eustache and again gave me valuable assistance, we had a good meeting, though from the coldness of the night, which was extreme, the Congregation was small. Wm. Inglis, Esq., paid me \$9.87 free contribution. From a variety of causes he had not been able to canvas the whole field, but collectors were appointed to complete what he had begun, and we shall know the results of their labours in due time.

We had an excellent anniversary of the St. Andrews Branch on the 28th. Our much esteemed and venerable President, the Rev. Mr. Henderson for the first time for many years was not with us, sickness was the cause of his absence, scarcely any thing else would have kept him away. May the Lord soon restore him to his former usefulness. Mr. Hibbard we also missed the first time for a number of years. His absence impressed us with solemnity. He was an old servant of the society, but the Lord has taken him home. Our worthy Secretary Rev. J. Dempsey, was also absent on unavoidable pastoral duties. This also was an unusual thing, but it added greatly to the feeling of melancholy arising from a pervading sense of the frailty of humanity, and the fickle uncertain nature of all human vocations. But still, as I said, we had an excellent anniversary. New Agents had come upon the stage, we had with us for the first time the Rev. Mr. Lonsdale of the Church of England, and the hearty co-operation of the Rev. Mr. Sim, and Mr. T. M. Taylor, Corresponding Secretary of the Montreal Auxiliary Bible Society, and Mr. W. C. Baynes, also of Montreal, who had come up purposely to be present and take part in the annual meeting. They were warmly received and their presence and addresses had a happy influence. Mr. Benedict, one of the vice-presidents, presided, and Mr. Orr, the recording secretary, read an excellent report. We gathered from it that the funds had increased, that they had made a donation of \$80 to the Montreal Auxiliary Bible Society, that the friends and supporters were on the increase, and that altogether the prospects of the Branch were brightening. The Rev. Mr. Sim opened the meeting by leading in prayer and praise and reading the Scriptures, at the close of the addresses, the officers were re-appointed, a collection taken up and new subscriptions entered into, and the Rev. Mr. Lonsdale by offering up a short prayer, brought to a close an interesting, and I trust a profitable evening. They paid \$80 free.

On the 29th the anniversary of the Lachute Branch was held in the Wesleyan Church. Our worthy and respected president, the Rev. Mr. Henry, was indisposed and though he exerted himself to be at the meeting was not well enough to preside. His place was ably filled by the Rev. Mr. Brown, the Minister of the place. Prayer and praise were conducted by the Rev. Mr. Bland. The Rev. Mr. Mackie gave us a good speech shewing his warm attachment to the cause and his ability to advocate it. We had still with us Messrs. W. C. Baynes, and T. M. Taylor, of Montreal, whose presence was like the coming of Titus, a joy to all the brethren and whose warm and impressive appeals will not be lost to the general interest of our common Christianity. The meeting was not large, but the report of the persevering and industrious secretary showed that there was a growing interest, and that the collectors had increased in both diligence and effectiveness, as the income of the Branch was just about doubled. They paid me \$35.18 free.

I have now simply to make out a summary for the year. It has been a greatly diversified period. It opened promisingly. Then I was cast in a section of country for a number of weeks, where the crops had greatly failed and the friends of the cause had not wherewith to give. We have still their countenance and their prayers. A prosperous time followed, but it pleased our Heavenly Father severely to afflict my family, and the partner of my life was prostrated in sickness and brought near to death, from this cause I had to suspend my labours for a number of weeks, but in great mercy the afflicted was restored to health, and in the good Providence of God I was enabled to overtake my lost work and

in health and strength I have been able to continue it uninterrupted to the closing period of another year. The routine of my work has been about the same, travelled about the same number of miles, attended about the same number of Meetings, but these Meetings have been attended by fully as many or more people. We have to be thankful for a decided expansion of the Society's interest. Nine new Parishes have been organized, namely: Lyn and at Cote St. Charles, Greenbush, Knowlton, Athelstane, Lawrenceville, New London, Russeltown Flatts, and Rear of Roxboro. At three of these we had depositories before, the others were new places. The amount of the Society's income paid directly to me is \$3399.43, but the sum of \$72.20 properly belongs to the year 1860 as I have taken in a few places at the latter end of the year not usually marked till the beginning of the new year, which reduces the sum actually belonging to this year to \$3327.23, anent \$3054.37 last year, shewing an increase of \$272.36. This increase is not large but it is the eighth consecutive year of reported increase. That we have for so long enjoyed God's blessing and for such a length of time continue to report increase and enlargement without one interruption, is a fact which calls loudly for praise to Him whose favours we have so richly enjoyed. We are thankful for that whereunto we have attained, and we have confidence our friends throughout will walk by the same side that has guided them in time past, nay that they will labour for more abundant increase. We cannot stand still, it would be sinful to falter in so plain a duty. We must go on. The hand of millions stretched out for the bread of eternal life beckons us forward to their assistance.

JAMES GREEN,

Travelling Agent, M. A. B. S

December 30th, 1859.

INSTRUCTIONS TO COLPORTEURS OF THE MONTREAL AUXILIARY
BIBLE SOCIETY.

1. Your duty in the service of this Society is, to visit every family within the district assigned to you, and to supply every family destitute of the Scriptures with a copy. Every family not possessing a *whole Bible* is to be considered *destitute of a Bible*.
2. When you find a family destitute, endeavour to *sell* a Bible; if they cannot or will not buy, *give* one of the cheap editions. If a considerable part of the price is paid, one of the higher priced ones may be granted.
3. Sell as many Bibles and Testaments as possible; but you are not to sell on credit to those who are not destitute, except in extreme cases; and in deciding which are extreme cases, you must be careful to exercise a good judgment. Nothing short of the invoice price is ever to be taken in selling to families who are supplied. The price will always be marked on the Books.
4. Visit Roman Catholics, and offer them also the Bible. If they will purchase, sell to them; but if not, *lend a Bible* to every family that will give their name and promise that the Book shall be kept in safety as the property of the Bible Society, and returned when demanded.
5. Receive donations and subscriptions from all who offer so to aid this Society, and keep a careful account of the same; but do not ask for money, since it is the duty of the Travelling Agent rather than of the Colporteur, to collect funds.
6. Wherever you go, seek the countenance and co-operation of Ministers of the Gospel, without distinction of denomination. The Society you act for is eminently Catholic; it has on its Committee members of eight or nine sections of the visible church.
7. Whenever you go into the neighbourhood of Branch Societies, at once inform the officers of such Branches of your being there, obtain their suggestions and advice and let your work be done with their knowledge and sanction. Receive also the suggestions and advice of the Travelling Agent: and, when he comes into the part of the country in which you are labouring, let him have full knowledge of your movements.
8. Whenever opportunity offers, converse with the people distinctly upon the interest of their souls, read the scriptures and pray with them, keeping before you the simple desire of God's glory and their salvation. When you can promote these objects by means of addresses by gatherings of the people, use such means. But it is to be understood you have not the sanction or authority of the Committee to assemble the people for preaching or stated religious services, unless you have previously received and carry with you their written authorization so to do. And this will allow labors only within the bounds of this Society, and must be renewed every six months.
9. You are expected to "redeem the time," being diligent in your work, staying no longer in one place than the wants of that place require.
10. Be careful to keep a good stock of Bibles with you. Write promptly to the Depository for supplies, as you see you need them.
11. Keep a small blank book, in which daily record your work, your success, and every thing else of special interest, and send a Report *every month* to the Corresponding Secretary of the Society. This diary or Journal of your work always bring with you to the Depository when you come to town, that it may be open to the inspection of the Committee in connexion with your monthly reports. Post your monthly report in time to reach Montreal before the first Tuesday of the month.

OFFICES OF BRANCH SOCIETIES AND ASSOCIATIONS.

NAME.	WHEN FORMED.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
Abbotsford	December, 1851..	O. Stimpson	R. Gillespie	James Gibb.
Abbott's Corners	September, 1843..	H. H. Smith & E. Carpenter	C. Schofield	Linas Chandler.
Aultsville	February, 1855..	Wm. Croil	E. Barnhart	John Hume.
Atholstan	July, 1859..	Wm. White & A. Lemsden	James Buchanan	Joshua Breadner.
Barnston	September, 1841..	Page Remick	H. Shorey	E. S. White.
Barford	July, 1851..	Rev. S. Piper	Rev. J. Chandler.	Rev. J. Chandler.
Bastard	July, 1851..	Wm. Knowlton	C. Stevans	Lewis Chipman.
Brockville	July, 1833..	Mr. Colton	Thos. Smart	James Quisig.
Breadalbane	February, 1828..	John McIntosh	J. McLaurin	Col. McLaurin.
Brome	October, 1842..	Captain Garlick	H. N. Jackson	Thos. Chapman.
Bellamyville	July, 1842..	S. Bellamy	A. B. Pardee	J. B. Bellamy.
Burrill's Rapids	February, 1848..	J. Lane	J. Mills	Mr. Waldo.
Bedford	July, 1852..	Dan. B. Gilbert	L. P. Rexford	P. Rodbury.
Beverly	Depositary, .....	.....	.....	Philo Hicock.
Bolton East	Depositary, .....	.....	.....	Alex. Sergeant.
Bolton South	September, 1857..	John Taylor	William Taylor	F. K. Brock.
Brompton	Depositary, .....	.....	.....	D. Rankin.
Brome West	Depositary, .....	.....	.....	S. L. Hungerford.
Buckingham	January, 1857..	O. Larwell and Jas. Henry,	J. Henry	John Higginson.
Clarence	March, 1843..	H. Matthews	R. Surties	Rev. J. Edwards.
Carleton Place	March, 1843..	R. Bell	James Dunnet	D. Campbell.
Clarenceville	September, 1842..	Robt. Cochrane	Geo. Philips	Geo. Philips.
Compton	August, 1851..	Major B. Pomroy	Joel Shirtliff	Jacob Gilson.
Charlottenburgh	July, 1852..	Mr. Maxwell and D. F. Mc-	.....	.....
.....	.....	Jennan	J. McNaughton	D. McLennan.
Cowansville	October, 1842..	Dr. Newell and E. T. Miles,	P. Cowan	Wm. Stevenson.
Coteau Landing	May, 1853..	Orton Pease	R. McIntyre	R. McIntyre.
Charleston	Depositary, .....	.....	.....	D. Hamilton.
Cornwall	February, 1855..	Rev. H. Urquhart, D.D.	Samuel Cline	Rev. H. Campbell.
Cumberland	Depositary, .....	.....	.....	W. H. Dunning.
Chatham	January, 2860..	Rev. W. Muir & L. Cushing,	B. S. Wales	James Cushing.

Cote St. Charles	1859	Wm. Lancaster	Mr. Grout
Danville	1837	Abel Willey	Rev. A. J. Parker
Dunham	1842	S. Baker	E. Finlay
Durham and Wickham	1829	Rev. D. Dunkerly	W. R. Dunkerly
Dixon's Corners	1855	Wm. Ault	J. Rose
De Ramsay	Depository		G. J. Brouse
Eaton	September	Rev. E. J. Shirill	D. Amaron
Edwardsburgh	August	J. Crone	Rev. A. Gillies
Escott	1842	A. Todd	
East Farnham	1857	Aaron Vilas	Robt. Redmond
English River	August	Rev. J. Milne	Mr. Mansfield
Farnham Centre	April	Charles England	Alex. McLean
Finch	February	George Munro	Herbert Newell
Front of Roxboro'	1848	N. Montgomery	A. D. McMillen
Farmersville	April	J. Deming	D. McCallum
Frelighsburg	July	J. Hall	Arja Parish
Fitch Bay	Depository		J. H. Smith
Franklin	September		J. H. Smith
Georgeville	1856	J. Hall	James Berbeck
Glengary, N. W.	May	Joseph Merriman	William Cantwell
Granby	1842	Rev. D. Gordon	A. M. Bullock
Green Bush	October	Mr. Warren	D. Kennedy
Hatley	1842	Ed. Bates & J. Blanchard	H. Lyman
Hemmingford	1859	Mr. Haseltine	Richard Kerr
Huntingdon	1851	Col. Scriver	W. R. Cook
Inkermann	July	F. W. Sheriff, M.D.	Julius Scriver
Kempville	May	Thomas N. Johnson	William Marshall
Kitley	June	Mr. Condel	John Renwick
Keayon	February	D. Livingstone	George Sanderson
Kingsey	1842	Rev. A. F. McQueen	Z. Lyman
Knox	January	J. Trenholme	Murdoch McMillan
La...on	August	L. M. Knowlton	S. Stevens
Lancaster	1859	A. Force	Arad Foster
Leeds	September	John McLennan	T. Vanvliet
Lachute	October	Rev. T. Fraser	K. McPherson
	August	Rev. T. Henry	B. Caldwell
	Depository		John Meikle
	March		Hiel Slitter
			Rev. Mr. Shanks
			John Meikle

OFFICERS OF BRANCH SOCIETIES AND ASSOCIATIONS—Continued.

NAME.	WHEN FORMED.	PRESIDENT.	TREASURER.	SECRETARY.
Landsdowne.....	<i>Depository</i>, .....	.....	.....	Philip Heaslip.
Lingwick.....	September, 1857..	Donald McKay.....	Donald McLeod.....	John Noble.
Lochaber.....	January, 1858..	G. W. Cameron.....	John Matthews.....	Abel Waters.
Lochiel.....	January, 1858..	Rev. D. Cameron.....	John McLennan.....	Angus McCuige.
Lyn.....	July, 1859.....	.....	.....	.....
Lawrenceville.....	October, 1859..	E. Lawrence.....	E. Lawrence.....	E. D. Lawrence.
Magy.....	August, 1857..	A. B. Johnson.....	Steven Parker.....	Steven Parker.
Martintown.....	December, 1838..	Duncan Ross.....	P. McLeod.....	Rev. J. McKillican.
Matilda.....	August, 1842..	P. Carman.....	J. A. Garman.....	C. Mills.
Melbourne.....	June, 1837..	T. Tait and Prof. Graham.	Chas. Wood.....	Chas. Wood.
Melbourne Ladies' Association.	June, 1838..	Mrs R. Lewis & Mrs. Gibson	Mrs. Sieveright.....	Mrs. Sieveright.
Mirickville.....	January, 1852..	Charles Holden.....	Thomas Longford.....	J. C. Lonsdale.
Moulinette.....	August, 1842..	George Matice.....	Rev. Mr. German.....	E. Winters.
Mille Roches.....	<i>Depository</i>, .....	.....	.....	S. H. Moss.
Montreal Ladies' Association.	January, 1820..	Mrs. D. Davidson.....	Mrs. D. Torrance.....	Mrs. James Ferrier, jun.
Morrisburgh and Mariatown..	June, 1857..	Jacob Haines.....	H. G. Searnes.....	D. Rose.
Mallorytown.....	.....	Thomas G. Purvis.....	F. F. Lee.....	Mr. Wood.
Newboro'.....	June, 1856..	B. Tett, Esq.....	John Draffin.....	Rev. Mr. Crawford.
New Glasgow.....	January, 1856..	.....	John Murray.....	John Murray.
New London.....	September, 1859..	N. Gibson.....	John Murray.....	G. S. Titemore.
OrNSTOWN.....	July, 1852..	Rev. R. McArthur.....	N. R. Walsh.....	A. M. Eachron.
Odelstown.....	<i>Depository</i>, .....	.....	.....	S. Smith.
Osnabrock.....	January, 1853..	Rev. Mr. White.....	John McLean.....	Capt. Morgan.
Osnabrock East.....	January, 1857..	S. Wood.....	F. Kirkpatrick.....	W. W. Cairnes.
Ormond.....	January, 1855..	Rev. D. McPhail.....	Robert McGregor.....	John Dewar.
Pakenham.....	March, 1841..	Rev. Mr. Watson.....	James Dunnet.....	.....
Pigeon Hill.....	September, 1851..	Rev. B. Hitchcock.....	J. W. Stone.....	Joseph Rhicard.
Potton.....	October, 1842..	M. L. Elkins, Jr.....	A. Barry.....	Jas. Manson.
Pike River.....	July, 1852..	J. B. Phelps.....	A. L. Taylor.....	A. L. Taylor.
Prescott.....	August, 1839..	William Hillyard.....	C. H. Peck.....	W. D. Dickinson.
Petite Nation.....	<i>Depository</i>, .....	.....	.....	S. Tucker.
Perth Auxiliary.....	.....	E. Malloch, J.Q.B.	.....	Revs. J. Duncan & W. Bain.

Port Elgin..... June, 1857.. Rev. A. Melville.

Port Elgin	June	1857.	Rev. A. Melville	K. McPherson	D. Clark.
Plantagenet	January	1858.	P. McLaren and Jas. Frith,	Alexander McLean	J. Pickering.
Russelton Flatts	July	1859.	John McDougall	A. Ross	A. Ross.
Roebuck Mills	January	1854.	Rev. Mr. Anderson	George Munro	Don Morrison.
River Laguerre	January	1855.	A. McGregor	William Coleman	John McDonald.
Rawdon	Depository,				Rev. Wm. Creighton.
Ramsay	March	1856.	Rev. J. McMorin	John Menzies	Thomas Leckie.
Rear of Roxboro'	July	1859.	Alex. Morrison	James Blair	Isaiah Shanks.
St. Armands	September,	1842.		T. D. R. Nye	T. D. R. Nye.
St. Andrews	February,	1841.	Rev. H. Montgomery	Charles Wales	Rev. J. Dempsey.
St. Johns	October,	1851.	Hon. R. Jones	J. S. Walton	Rev. G. H. Davis.
Sherbrooke	March	1838.	J. S. Sanborne	C. H. Jones	Wm. Brooks.
Shefford	October,	1845.	David Frost		C. H. Jones.
St. Eustache	Depository,		James Marshall		D. Mitchell.
Sawyer's Mills	Depository,			Alexander Williamson	Wm. Sawyer.
Smith's Falls	July	1842.	R. Bartlett	P. Pennock	David Baird.
South Crosby	June	1842.	Samuel Merriman	B. F. Hubbard	Cephas Brown.
Stanstead	June	1837.	J. Smith	Charles Corey	B. F. Hubbard.
Stanbridge	September,	1842.	A. Martindale	G. C. Dyer	L. Johnson.
Sutton	October,	1842.	Capt. Squire		Eugene Dyer.
Stanbridge Mills	Depository,				E. J. Briggs.
St. Louis de Gonzague	July	1857.	Rev. Mr. Paul		Rev. Mr. McArthur.
South Gower	June	1857.		W. Lanigan	D. B. Pelton.
Three Rivers	June	1854.	Mr. Brewster	James P. Wells	G. W. Lawler.
Victoria	December,	1857.	Thomas Higginson, sen.	H. H. Putnam	Revs. Wm. Johnson & Peter
Wolford	July	1844.	P. Wickwire	J. Robinson	R. Brown.
Waterloo			R. Parmelee	J. Halladay	H. L. Robinson.
Williamsburgh	August,	1842.	Mr. Whitaker	Joel Wood	Wm. Gordon.
Winchester	February,	1845.	Rev. B. Meeker	Duncan McLennan	M. Cooke.
West Shefford	July,	1849.	William Clark	Peter Ewing	Capt. A. McKenny.
Williamstown	June	1856.	Donald Campbell	Wm. Row	Rev. Mr. Watson.
Westport	June	1855.	Rev. Mr. Crawford	Rev. E. Hastings	E. Hastings.
White Fish	Depository,			A. J. Judd	A. J. Judd.
West Winchester	January	1857.	John A. Chambers	Rev. E. McLean	David Irvine.
Winslow	September,	1857.	Alex. McLeod	J. McNiesh	Rev. E. McLean.
Yonge, Front of	July	1842.	John Redmond		J. McNiesh.

[Currie.

MONTREAL LADIES' BIBLE ASSOCIATION.

MRS. DAVIDSON, *President.*
MRS. J. W. DAWSON, *Vice-President.*
MRS. DAVID TORRANCE, *Treasurer.*
MRS. JAS. FERRIER, JUNR. *Secretary.*

COMMITTEE :

MRS. S. HEDGE,	MISS E. MATHEWSON,
" N. B. CORSE,	" LIGHTFOOT,
" T. M. TAYLOR,	" READY,
" P. REDPATH.	" KATE READY,
" MAY,	" EMILY READY,
" WOODBURY,	" MILLS,
" CHARLES CHILDS,	" JACQUES,
" HOWES,	" LATHAM,
" N. S. WHITNEY,	" BRUSH,
" REED,	" ATWATER,
" COLEMAN,	" MATILDA BREWSTER,
" AMES,	" PAGE,
" WILLIAM CHILDS,	MISSES CORSE,
" DRUMMOND,	MISS COURT.
" GRAHAM,	" E. TORRANCE,
" JOHN TORRANCE, JUN.	" F. BELLHOUSE,
MISS EVANS,	" MILL,
" LUNN,	" GRAHAM,
	" VENNOR.

**DISTRICTS OCCUPIED BY THE LADIES' BIBLE ASSOCIATION, WITH
THE NAMES OF THE COLLECTORS.**

- DISTRICT 13.**—From Bleury Street to St. Urban Street, and from Dorchester Street to Craig Street inclusive. Miss E. Mathewson and Miss Latham.
- “ **14.**—From St. Urban Street to St. Lawrence Street, and from Craig Street to Dorchester Street inclusive. Miss Lightfoot and Miss Ready.
- “ **15.**—From St. Lawrence Street to Sanguinet Street, and from Craig Street to Dorchester Street inclusive. Mrs. Chas. Childs and Mrs. Reed.
- “ **16.**—From Sanguinet Street to St. Denis Street, and from St. Louis Street to Dorchester Street. Miss Lunn and Miss E. Torrance.
- “ **17.**—From St. Lawrence Street to Bleury Street, and from Dorchester Street to Sherbrooke Street. Miss Mill and Miss Hedge.
- “ **18.**—From St. Lawrence Street to St. Denis Street, and from Dorchester Street to Sherbrooke Street. Miss Kate Ready and Miss Emily Ready.
- “ **19.**—The St. Louis Suburbs from St. Denis Street to Lacroix Street, and from St. Louis Street on both sides to St. Catherine Street. Mrs. P. D. Brown and Miss M. Brewster.
- “ **20.**—From Lacroix Street to Campeau Street and André Street, and from St. Mary Street to St. Catherine Street. Mrs. Coleman and Miss Atwater.
- “ **30.**—From Bleury Street to Beaver-Hall and Radigonde Street, and from Craig Street to Dorchester Street. Mrs. S. Hedge and Mrs. Corse.
- “ **31.**—From Bleury Street to Union Avenue, and from Dorchester Street to Sherbrooke Street. Mrs. S. Hedge and Mrs. Corse.
- “ **32.**—From Beaver-Hall and Radigonde Street to Monique Street, and from Craig and St. Antoine Streets to Dorchester Street. Mrs. May and Mrs. Woodbury.
- “ **33.**—From Phillips Square and Union Avenue to McGill College Avenue, and from Dorchester Street to Sherbrooke Street. Miss Hedge and Miss Wilkes.

DISTRICT 34.—From St. Antoine to Dorchester Street, and from Monique Street to Richmond Square and City limits. Mrs. Louson and Miss Court.

“ 35.—From Dorchester Street to Sherbrooke Street, and from McGill College Avenue to City limits. Mrs. Peter Redpath and Mrs. T. M. Taylor.

“ 36.—From Craig Street and Commissioners Square to Marguerite Street, and from St. Antoine Street to Bonaventure Street. Mrs. Coleman and Miss Atwater.

“ 37.—From McGill Street to Chaboillez Square, and from Bonaventure Street to St. Maurice Street. Miss Corse and Miss Greene.

“ 38.—From Marguerite Street to City limits, west, and from St. Antoine Street to Bonaventure Street.

“ 39.—From McGill Street to Colbourne Street, and from St. Maurice Street to William Street.

“ 40.—From Chaboillez Square to the City limits, west, on both sides of St. Joseph Street.

“ 41.—From Sherbrooke Street to the Mountain, and from Bleury Street to the City limits, west. Mrs. John Torrance, Junior, and Miss Evans.

“ 42.—From Sherbrooke Street to the Mountain, and from Bleury Street to the City limits, east. Miss E. Bellhouse and Miss Vennor.

COLLECTIONS IN THE CITY.

CENTRE WARD.

Collected by Messrs. B. Lyman and H. Munro.

David Lewis	\$20 00
W. E. Hibbard	20 00
D. Davidson	20 00
M. H. Seymour	20 00
Henry Thomas	10 00
John Plimsoll	10 00
John Redpath	10 00
Clark Winks & Co	10 00
L. J. & B.	10 00
John Frothingham	10 00
Thomson, Claxton & Co	10 00
Wm. Cunningham	10 00
Richard Holland	10 00
Geo. Matthews	10 00
L. H. Holton	10 00
J. H. Maitland	8 00
Gilmour & Thomson	8 00
Hon. George Moffatt	5 00
H. H. Whitney	5 00
E. H. Stephens & Co.	5 00
H. L. Campbell	5 00
Henry Lyman	5 00
Peter Redpath	5 00
Y. J. & B.	5 00
F. Moreland	5 00
Thos. M. Taylor	5 00
E. & A. Miller	5 00
William Learmont	5 00
Alfred Savage	5 00
Henry Vennor	5 00
Mulholland & Baker	5 00
William Moodie	5 00
F. & H.	5 00
Charles F. Smithers	5 00
Benjamin Lyman	5 00
Joseph N. Hall	5 00
John Brown	5 00
E. C. Tuttle	5 00
Thomson & Minchin	4 00
H. Seymour	4 00
Hector Munro	4 00
W. H. Clare	4 00
John Stirling	4 00
George Moffatt, jun.	4 00
Ashley Hibbard	4 00
Benjamin Brewster	4 00
James Goudie	4 00
J. O. Moffatt	4 00
D. P. J.	4 00
E. S. Oliver	3 00
C. E. S.	3 00
W. D. B. James	2 00
Thomas Gabler	2 00
W. H. Merry	2 00
Thomas Davidson	2 00
W. B. McLaren	2 00
John Lewis	2 00
W. D.	2 00
T. Peck	2 00
W. Colquhoun	2 00
J. G. Mackenzie	2 50
Gordon Mackenzie	2 00
Thomas Boyd	2 00
J. Roy	2 00
M. H. Gault	2 00
J. P. J.	2 00
J. C.	2 00
George Horne	2 00

G. F. C. Smith	2 00
H. Mills	2 00
A. McGibbon	2 00
C. Childs	2 00
J. Fraser	2 00
Alex. Clerk	2 00
R. Millard	2 00
Thank offering	2 00
M. Babcock	2 00
J. Ogilvie	2 00
J. W. Taylor	2 00
John Douglas	1 00
Henry Fletcher	1 00
John Gray	1 00
T. Crispo	1 00
D. B. Macpherson	1 00
Thos. Walker	1 00
E. C.	1 00
C. J. Scott	1 00
D. Macfarlane	1 00
J. Parker	1 00
H. Rose	1 00
Hugh Boyd	1 00
W. Trigg	1 00
H. H.	1 00
A. Watt	1 00
Cash and small Sums	31 25

\$463 75

WEST WARD.

Collected by Messrs J. H. Maitland and John Greenshields.

Joseph Mackay & Brothers	25 00
A. F. Holmes, M.D.	20 00
Thomas Kay	20 00
J. H. Maitland	10 00
S. Greenshields, Son & Co.	10 00
Alex. Walker	10 00
N. S. Whitney	10 00
William Nevin	10 00
Robt. Anderson	10 00
James Ferrier, jun	10 00
Wm. Stephens & Co.	10 00
Robt. Campbell & Co.	10 00
Forrester, Moir & Co.	10 00
James Johnston	10 00
Muir, Ewan & Co.	10 00
Thomas Paton	10 00
Charles Alexander	10 00
David Torrance	10 00
Greene & Sons	10 00
James Court	10 00
John Leeming	10 00
J. Caldwell & Co.	10 00
W. Shanly	10 00
John Gardner	10 00
Geo. W. Campbell, M.D.	8 00
R. D. Collis	1859 5 00
	1860 5 00
Stirling & Williamson	5 00
James Morrison & Co.	5 00
Cash	5 00
W. G.	5 00
J. Butters	5 00
S. D. Childs	5 00
E. T. Ames	5 00
Corse and May	5 00
Thomas Ker	5 00
Ross, Nield & Co.	5 00
Hugh Thompson	5 00
Carter, Kingan & Mair	5 00

Mrs. Holmes.....	1 00
Mrs. Thompson.....	1 00
Mrs. Christie.....	1 00
Mrs. Taylor.....	1 00
Mrs. Johnson.....	1 00
Sums under \$1.....	11 23
	<hr/>
	\$22 23

District No. 17.—Collected by Miss Hedge and Miss Mill.

Mrs. Galt.....	\$3 00
Mrs. Hill.....	1 00
Mrs. W. Lyman.....	1 00
Mrs. H. Ramsay.....	1 00
Mrs. Gemley.....	2 00
Mrs. Notman.....	1 00
Mrs. Forrester.....	1 00
Small sums.....	4 57
	<hr/>
	\$14 57

District No. 18.—Collected by Miss Kate Ready and Miss Emily Ready.

Mrs. Hibbard.....	\$6 00
Mrs. H. Bancroft.....	1 00
Mrs. R. Holland.....	1 00
Miss C. Ready.....	2 00
Small sums.....	9 88
	<hr/>
	\$19 88

District No. 19.—Collected by Mrs. P. D. Brown and Miss M. Brewster.....

	0 31
--	------

District No. 30 and 31.—Collected by Mrs. Hedge and Mrs. Corse.

Mrs. Ferrier.....	5 00
Miss Barrett.....	3 00
Miss Lucy Barrett.....	2 00
J. T. Barrett.....	2 00
Mrs. Mathewson.....	2 00
Mrs. Arthur.....	2 00
Mrs. Rintoul.....	2 00
Mrs. Sargison.....	2 00
Mrs. Empey.....	2 00
Mrs. Kirkwood.....	2 00
Mrs. Johnson.....	1 00
Mrs. Allan.....	1 00
Mrs. Atwater.....	1 00
Mrs. Seymour.....	1 00
Mrs. Ogden.....	1 00
Mrs. Corse.....	1 00
Mrs. Phillips.....	1 00
Mrs. Sippell.....	1 00
Mrs. Evans.....	1 00
Mrs. Learmont.....	1 00
Mrs. Mitchell.....	1 00
Mrs. Lovell.....	1 00
Mrs. A. Allan.....	1 00
Mrs. Baird.....	1 00
Mrs. G. Wilkes.....	1 00
Mrs. Tuttle.....	1 00
Mrs. McGill.....	1 00
Mrs. Bigelow.....	1 00
Mrs. Campbell.....	1 00
Mrs. Prentice.....	1 00
Miss Harvey.....	1 00
Mrs. Chandler.....	1 00
Mrs. Roy.....	1 00
Mrs. Rodger.....	1 00
Miss Gibb.....	1 00
Small sums.....	2 00
	<hr/>
	\$51 00

District No. 32.—Collected by Mrs. Woodbury and Mrs. May.

Mrs. J. E. Mills.....	\$4 00
A. & D. Ferguson.....	4 00
Mrs. Kinloch.....	2 20
Mrs. Gibb.....	2 00
Mrs. Bonar.....	2 00
Mrs. G. Childs.....	2 00
Mrs. J. Baylis.....	2 00
Mrs. Stirling.....	1 50
Mrs. E. Greene.....	1 25
Mrs. N. S. Whitney.....	1 00
Miss Mills.....	1 00
Mrs. F. Hill.....	1 00
Mrs. D. P. Janes.....	1 00
Miss Matchitt.....	1 00
Mrs. G. Brush.....	1 00
Mrs. W. H. Hall.....	1 00
Mrs. W. Harrington.....	1 00
Mrs. Maxwell.....	1 00
Mrs. Ames.....	1 00
Mrs. N. O. Greene.....	1 00
Mrs. A. Milloy.....	1 00
Mrs. May.....	1 00
Mrs. Woodbury.....	1 00
Miss Watson.....	1 00
Mrs. Claxton.....	1 00
Mrs. G. B. Muir.....	1 00
Mrs. Goadby.....	1 00
Mrs. Wyatt.....	1 00
Mrs. Henderson.....	1 00
Mrs. Grafton.....	1 00
Small sums.....	4 45
	<hr/>
	\$46 38

District No. 33.—Collected by Miss Wilkes and Miss Hedge.

Mrs. Alexander Walker.....	4 00
Mrs. Snodgras.....	2 00
Mrs. R. Latham.....	2 25
Mrs. Joseph Savage.....	2 00
T. A. Gibson.....	2 00
Mrs. Bond.....	2 00
Mrs. Barry.....	2 00
Mrs. Theodore Lyman.....	2 00
Mrs. B. Brewster, junr.....	2 00
Mrs. McLannan.....	1 50
Mrs. McNiven.....	1 50
Mrs. G. Stephen.....	1 00
Mrs. R. Smith.....	1 00
Mrs. W. Hilton.....	1 00
Mrs. Alex. Fleck.....	1 00
Miss MacDougall.....	1 00
Mrs. Parker.....	1 00
Mrs. B. Dawson.....	1 00
Mrs. Handyside.....	1 00
Mrs. H. Bulmer.....	1 00
Small Sums.....	1 68
	<hr/>
	\$33 93

District No. 38.—Collected by Miss Corse and Miss Greene.

Dr. R. P. Howard.....	4 00
Mrs. Benny.....	1 00
Mrs. Fitts.....	1 00
Dr. McCallum.....	1 00
Mrs. Ramsay.....	1 00
Mrs. Watt.....	1 00
Mrs. Warren.....	1 00
Small sums.....	2 27
	<hr/>
	\$12 27

District No. 35.—Collected by Mrs. T. M. Taylor and Miss M. Redpath.

Mrs. A. Savage.....	\$5 00
Mrs. John Leeming.....	5 00
Mrs. T. Kay.....	5 00
Mrs. W. Nevin.....	5 00
Mrs. S. H. Thompson.....	5 00
Mrs. T. M. Taylor.....	5 00
Mrs. Hutchins.....	4 00
Mrs. Philbin.....	3 00
Mrs. Paterson.....	2 00
Mrs. Delany.....	2 00
Mrs. Mathewson.....	2 00
Mrs. Colin Russell.....	2 00
Mrs. Wilkes.....	2 00
Mrs. Wood.....	2 00
Mrs. W. Davies.....	2 00
Mrs. John Lewis.....	2 00
Mrs. Woodward.....	2 00
Mrs. J. S. Hunter.....	2 00
Mrs. Simpson.....	2 00
Mrs. Henderson.....	2 00
Mr. and Mrs. Fowler.....	2 00
Miss Sawtell.....	2 00
Mrs. Nelson.....	1 50
Mrs. Warner.....	1 00
Mrs. Ferguson, Windsor Place.....	1 00
Mrs. Aikman.....	1 00
Mrs. Mathews.....	1 00
Mrs. Baker.....	1 00
Mrs. Carter.....	1 00
Mrs. Dakers.....	1 00
Mrs. Seymour.....	1 00
Mrs. Nutter.....	1 00
Mrs. Freer.....	1 00
Mrs. H. H. Whitney.....	1 00
Mrs. Laird Paton.....	1 00
Mrs. Cowan.....	1 00
Mrs. A. Robertson.....	1 00
Small sums.....	4 50
	<hr/>
	\$85 00

Districts No. 41 and 42.—Collected by Miss Evans and Miss Ferrier.

Hon. James Ferrier.....	10 00
John Smith, Esq.....	10 00
Mrs. David Torrance.....	4 00
Mrs. Low.....	4 00
Mrs. Henry Lyman.....	8 00
Mrs. Sinclair.....	4 00
Mrs. Capt. Baines.....	4 00
Miss Frothingham.....	4 00
Mrs. Law.....	4 00
Mrs. Redpath.....	4 00
Mrs. Lane.....	4 00
Mrs. Benjamin Hall.....	3 00
Mrs. Lawford.....	2 00
Mrs. Holton.....	2 00
Mrs. Whitehead.....	2 00
Mrs. Geo. Platt.....	2 00
Mrs. Pope.....	2 00
Mrs. Molson.....	2 00
Mrs. J. N. Hall.....	2 00
Mrs. Thomas Gordon.....	2 00
Mrs. A. Cross.....	2 00
Mrs. Chapman.....	2 00
Mrs. Smith.....	2 00
Mrs. Hall.....	2 00
Mrs. W. B. Lamb.....	2 00
Mrs. E. Mackay.....	2 00
Mrs. G. Hagar.....	2 00
Miss Evans.....	2 00
Mrs. Dawson.....	2 00
Mrs. D. Ross.....	1 50
Mrs. B. Holmes.....	1 00
Mrs. Cormack.....	1 00
Mrs. E. Stephens.....	1 00
Mrs. Tiffin.....	1 00
Mrs. Springle.....	1 00
Mrs. Dickinson.....	1 00
Mrs. John Mathewson.....	1 00
Mrs. J. L. Mathewson.....	1 00
Mrs. Day.....	1 00
	<hr/>
	\$107 50

FREE CONTRIBUTIONS PAID AT THE DEPOSITORY.

A Friend.....	5 00	Rev. N. Cyr, for 3 years.....	6 00
Rev. Dr. Taylor.....	2 00	Miss Ogden for Bibles sold from a grant made to her.....	1 75
A. & D. Ferguson.....	4 00	Per E. H. Trenholm, from grants made by him in 1858, paid this year.....	6 00
Colonel E. P. Wilgress.....	20 00	Wm. C. Evans.....	3 00
Rev. J. B. Howard.....	2 00	T. F. Rae, Esq., Per Rev. Canon Bancroft.....	10 00
"Anonymous," Per Rev. Dr. Taylor.....	2 00	Miss Rae, per Rev. Canon Bancroft.....	2 00
Rev. A. D. Campbell.....	2 00	Rev. C. Bancroft, Montreal.....	2 00
Mrs. Elizabeth Duvernet, Hemmingford.....	4 00	"Thank offering".....	20 00
W. C. Menzies.....	2 00	A Friend.....	10 00
A. Milloy.....	10 00		
Rollo Campbell, 1857-1858.....	10 00		
Geo. E. Irwin, Hemmingford.....	1 00		
Miss Ann Macdonell, Boston, Per Dr. Holmes.....	4 00		
			<hr/>
			\$131 75

REMITTANCES FROM BRANCH SOCIETIES, DEPOSITORIES, COLPORTEURS, &c.

New Glasgow Branch.....	\$ 6 00	Lochiel Branch.....	40 20
David Mitchell, St. Eustache.....	4 65	Dalhousie Mills Branch.....	2 62
Victoria Branch.....	43 23	Magog Branch.....	23 83
Lochaber Branch.....	24 35	Huntingdon Branch.....	20 00
W. H. Dunning, Cumberland.....	7 00	Rev. John Campbell.....	18 20
Buckingham Branch.....	10 05	Pierre Piché.....	7 41

Collects, in Free Church, Cumberland	13 25	Franklin Branch	17 88
" per Rev. P. Lindsay, "	14 25	Collection at Philipsville	1 94
Buckingham Branch	40 37	Proceeds of the sale of a silk dress given by a lady to the Agent	14 00
Clarence Branch	28 88	Newburo Branch	10 66
North-West Glengarry Branch	20 00	West Port Branch	18 56
Lochiel Branch	24 00	Collections at Morton	8 25
Breadalbane Branch	12 54	Lyndhurst Branch	3 42
Dalhousie Mills Branch	11 14	Farmersville Branch	8 10
Collections at Green Bush Huntingdon Branch	42 30	Elizah Eyre, 50c., Mrs. Chamberlin \$1.	1 50
Ormstown Branch	37 00	Charlottenburgh Branch	10 40
Waterloo Branch—1858	23 50	Sherbrooke Branch.....1858, \$ 79 62	
" " 1859	29 00	Do. Branch.....1859, 100 721	80 84
River Laquerre Branch	6 00	Lancaster Branch	33 80
Coteau du Lac Branch	2 20	Collections in South Georgetown	9 84
Williamstown Branch	20 00	Do. in North Georgetown	2 33
Martintown Branch	18 34	English River Branch	6 90
Front of Roxboro' Branch	4 87	Russettown Flatts Branch	8 20
East Osnabruk	19 87	Collections at Beech ridge	2 00
Finch Branch	33 67	Lacolle Branch	57 98
Edwardsburgh Branch	1 00	Three Rivers Branch	35 00
Winchester Branch	29 86	Clarenceville Branch	69 52
Ormond Branch	23 37	Pike River Branch	0 90
West Winchester Branch	10 67	Bedford Branch	4 50
Inkermann Branch	2 50	New London	17 17
Mirickville Branch	28 17	St. Armand	21 40
Wolford Branch	17 43	Pigeon-Hill Branch	8 79
Smith's Falls Branch	52 40	Stanbridge Branch	6 48
Perth Auxiliary	20 00	Collections at Stanbridge Mills	1 85
Collections in Congregational Church, Lanark	15 00	Do. in Freighsburg	1 29
Lanark Branch—Collection at Meeting	4 02	Abbotts Corner Branch	13 56
Legacy by the late William Cook of Lanark	20 00	Dunham	28 39
Collection in Congregational Church, Middletown	4 37	Farnham Centre Branch	16 10
Collection in Congregational Church, Rosetta	11 43	Collections at East Farnham	8 15
Collection per Rev. Thomas Fraser	5 00	West Shefford Branch	8 60
Ramsay Branch	85 63	Lennoxville Branch	22 00
Pakenham Branch	21 25	Collections at West Brome	5 90
Carleton Place Branch	57 90	Brome Branch	8 63
Burritt's Rapids Branch	7 83	Sutton Branch	13 18
Kemptville Branch	22 77	Collections at Knowlton	13 92
North Matilda Branch	2 65	Potton Branch	5 69
North Williamsburgh Branch	15 35	Georgeville Branch	13 70
New Glasgow Branch	7 81	Magog Branch	11 65
Aultsville Branch	8 00	Hatley Branch	19 15
Collections in Laprairie, per Miss Dunn and Miss Cleghorn	43 44	Pitch Bay Branch	11 33
South Gower Branch	17 00	Collections at Brown's Hill	13 05
Collections at Morrisburg and Maria- town	16 00	Barford Branch	11 48
Osnabruk Branch	10 75	Coaticook Branch	6 70
Collections at Landsdown	5 50	Barnston Branch	5 20
Collections at Mailortown	11 28	Compton Branch	1 06
Yonge Branch	23 12	Eaton Branch	45 45
Collection at Lyn	7 00	Collection at Lennoxville	3 03
Brockville Branch	19 35	Collections at Brompton Falls	2 65
Collection at Charlestown, per D. Ha- mlton	3 00	Do. at Brompton and Windsor	3 25
Spencerville Branch	18 00	Durham and Wickham Branch	24 60
St. Louis de Gonzague Branch	10 70	Kingsey Branch	11 03
Do. 3 Con. N. Georgetown	12 37	Danville Branch	38 81
Huntingdon Branch	2 80	Melbourne and Richmond Branch	11 02
Collections at Beverly	10 97	Collection at Lawrenceville	1 65
Mr. Armstrong, Cote St. Charles	0 20	Shefford Branch	10 10
Bastard Branch	5 75	Granby Branch	42 76
Mouliette Branch	6 80	Abbottsford Branch	22 61
Osnabruk Branch, Front and Centre	7 33	Collections at St. Remi, by Misses, Frary and Dunn	9 95
Port Elgin Branch	13 00	Hemmingford Branch	44 00
Front of Charlottenburgh	12 80	South Bolton Branch	5 37
Kitley Branch	4 00	Prescott Branch	33 75
		E-cot Branch	14 62
		Matilda Branch	15 00
		St. Andrew's Branch	80 00
		Collection at Dalesville	1 67

\$2586 56

FREE CONTRIBUTION FROM BRANCHES AND DEPOSITORIES IN 1859.

NEW GLASGOW.	
By Miss Fursee.	
Wm. Fursee.....	\$1 00
James Shepstone.....	1 00
John Murray.....	1 00
Miss R. Brock.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	3 62½
	<u>\$6 12½</u>

ST. THERESE.	
Collected at meeting.....	\$5 04

ST. EUSTACHE.	
Rev. Mr. Allen.....	\$1 00
J. H. Marshall.....	1 00
D. McNaughton.....	1 00
Thos. Marshall.....	0 50
Ellen Marshall.....	0 50
James Gentle.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	3 87
	<u>\$8 37</u>

GRANDE FRENIER.	
By Mr. J. Inglis.	
John Stark.....	\$1 00
Robert. McGregor.....	1 00
Duncan McMartin.....	1 00
James McMartin.....	1 00
Andrew Gibb.....	1 00
Wm. Inglis.....	1 00
Dr. J. Barr.....	0 75
Rob. Walker.....	0 75
Duncan McColl.....	0 50
Wm. Grier.....	0 50
Donald McMartin.....	0 50
A Friend.....	0 50
Rob. Morrison.....	0 50
Basil Groue.....	0 50
John McColl.....	0 50
Alex. McColl.....	0 50
Catherine McColl.....	0 50
Hugh McColl.....	0 50
Collection & sums under 2s. 6d.....	1 50
	<u>\$17 05</u>

LACHUTE.	
Free contribution.....	\$18 57
Rear of Chatham.....	4 10

CHATHAM AND GRENVILLE.	
Collection at meeting.....	4 25

VICTORIA BRANCH.	
For the Indian fund.....	\$200 00

PETITE NATION.	
Collected at meeting.....	12 92
Lochaber.....	6 11

CUMBERLAND.	
A. Petrie.....	\$3 00
J. Larwell.....	3 00
Mr. Wilson.....	2 00
G. Dunning.....	1 00
W. H. Dunning.....	1 00
Per Rev. Mr. Lindsay.....	2 00
Collection.....	1 12
	<u>\$13 12</u>

DALHOUSIE MILLS.	
By Misses Help and McGregor.....	\$3 87
By Miss Morrison.....	5 67
C. Stackhouse.....	0 50
Miss Butterfield.....	0 50
D. Morrison.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	4 17
By Geo. Munro.....	1 50
A. Cattenach.....	0 50
Miss Cattenach.....	0 50
C. W. and Mrs. Munro.....	0 50
	<u>\$11 04</u>

RIVIERE LA GUERRE.	
Collection.....	5 00
Mr. McGregor.....	1 00
	<u>\$6 00</u>

LAPRAIRIE.	
By Misses Dunn and Cleghorn.	
John Dunn.....	5 00
John Thomson.....	5 00
James Thomson.....	2 00
Mrs. Cleghorn.....	2 00
Thos. Willing.....	1 00
John Adams.....	1 00
John Smith.....	1 00
William Lawson.....	1 00
James Fenton.....	1 00
John McIntosh.....	1 00
Miss McDonald.....	1 00
John Wareup.....	1 00
James Bowes.....	1 00
John Charlton.....	1 00
Mrs. Hood.....	1 00
William Cunningham.....	1 00
Rev. R. Lonsdell.....	1 00
— Egerton.....	0 75
C. Masterman.....	1 00
Miss Dodd.....	1 00
John Baker.....	0 50
John Grant.....	0 50
Miss W. Phillips.....	0 50
Alex. Leitch.....	0 50
William Smith.....	0 50
Mrs. John Griffin.....	0 50
W. Semple.....	0 50
W. Fleteher.....	0 50
John Kirkland.....	0 50
John Alsom.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	2 72
Per Mr. J. Dunn.....	5 73
	<u>\$42 09</u>

Coteau Landing.....	2 20
Williamstown.....	20 00

MARTINTOWN.	
A. Fraser.....	2 00
P. Christie.....	1 50
Rev. J. McKilican.....	1 00
M. P. McMartin.....	1 00
Donald Munro.....	1 00
Finlay McCallum.....	1 00
John McCallum.....	1 00
Duncan Ross.....	1 00
Duncan McGregor.....	1 00
A. Fraser Esq.....	1 00
Angus McDerimid.....	1 00

Hugh Christie.....	1 00
Peter McLeod.....	1 00
Roderick Smart.....	1 00
Pinley McGregor.....	1 00
H. F. McDermid.....	1 00
Col. and S. S.....	0 70
	<hr/>
	\$18 20

FRONT OF ROXBORO.

John Christie.....	1 00
D. McCallum.....	0 50
Rob. Begg.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	2 87
	<hr/>
	\$4 87

EAST OSNABRUCK.

By Miss J. Prosser.

F. Rupert.....	0 50
Wm. Short.....	0 50
Angus West.....	0 50
Wm. Johnson.....	0 50
P. S. Empy.....	0 50
Robert Shuts.....	0 50
Ira Moke.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	1 25

By Miss Matice, \$3.

James Bradshaw.....	0 50
Geo. Werley.....	0 50
James McPherson.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	1 50
John Gilpin.....	0 50

By Miss Firkiss, \$7. 27.

Sarah M. Gilpin.....	0 50
Mary J. Wood.....	0 50
James McGill.....	0 50
Francis Kirkpatrick.....	0 50
Wm. Wilson.....	0 50
Wm. S. Wood.....	0 50
James Cairns.....	0 50
James Milroy.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	2 77

By Miss McEwen, \$4.90.

John Brown.....	1 00
James Runions.....	0 50
Agnes H. Doran.....	0 50
Mrs. E. McEwen.....	0 50
John McEwen.....	0 50
S. sums and Collection.....	1 90
	<hr/>
	\$19 92

FINCH BRANCH.

By Miss M. McInnes.

Hester McLean.....	1 00
Miss C. Grant.....	1 00
Miss M. Sutherland.....	1 00
John McInnes.....	1 00
Malcolm McLean.....	1 00
Miss McLean.....	1 00
Geo. Munro.....	1 00
Miss Mary McInnes.....	1 00
Peter McLean.....	1 00
Mrs. P. McLean.....	0 50
Daniel McLean.....	0 50
Alex Campbell.....	0 50
Mrs. F. McInnes.....	0 50
Alex. J. Cameron.....	0 50
James Fleming.....	0 50
Alex. McLeod.....	0 50
Alex. McLean.....	0 50
Alex. McPherson.....	0 50
Mr. & Mrs. J. McDermid & family ...	2 50

Misses S. and M. McInnes.....	0 55
N. Morrison and Daughter.....	0 50
John Fraser and Daughter.....	0 50
The Misses McInnes.....	0 75
Mrs. P. Cockburn.....	0 50
A. B. McMillen and Mrs.....	0 50
Angus McLeod.....	0 50
Sums under 2s 6d.....	4 17
	<hr/>
	\$23 97

WINCHESTER.

Wesleyan Church.....	5 12
Free Presbyterian.....	5 82
Union S. School.....	0 87
Mrs. Fitchel.....	1 00
Rev. James McShane.....	1 50
Joseph Johnson.....	0 50
John Johnson.....	0 50
John Halladay.....	1 00
Small sums.....	0 75

By Miss Christie.

Rev. Mr. Pattyson.....	1 00
Thos. Christie.....	1 05
Math Rae.....	1 00
Wm. Munro, Esq.....	1 00
Mrs. Munro.....	1 00
In memory of a deceased Daughter.....	4 00
John Munro.....	0 50
James Munro.....	0 50
Math. Cook.....	0 40
S. sums and Collection.....	2 45

\$29 86

WEST WINCHESTER.

Wm. Bow.....	1 00
David Irvine.....	1 00
John A. Chambers.....	1 00
J. D. Laflamme.....	1 00
Asa Black.....	0 50
Presbyterian Church.....	2 40
Caleb Henderson.....	0 50
S. sums and Collection.....	2 26

\$10 66

ORMOND.

A. Campbell.....	1 00
James McDonald.....	1 00
A. Fisher.....	1 00
D. McNab.....	1 00
John Dewar.....	1 00
John Watson.....	1 00
John McGregor.....	1 00
John McArthur.....	1 00
Rev. D. McPhail.....	1 00
Mr. Connell.....	0 50
D. Kennedy.....	0 50
Thos. Broadie.....	0 50
John Studley.....	0 50
A. Stewart.....	0 50
D. McGregor.....	0 50
Miss M. Scott.....	0 50
Rob. McGregor.....	0 50
Peter Dewar.....	0 50
N. Crackner.....	0 50
Rob. Meldrum.....	0 50
John McCallum.....	0 50
Peter Campbell.....	0 50
John Rollens.....	0 50
S. sums and Collections.....	2 37

\$20 37

Inkerman 2 50

MERRIKVILLE.

By Mrs. Holden.

Mrs. A. Merick 2 00
 C. Holden 1 00
 S. H. Merick 1 00
 Mrs. C. Holden 1 00
 Mrs. W. C. Read 0 75
 John Muir 0 75
 Thos. M. Morton 0 50
 Geo. Merick 0 50
 Sarah Jakes 0 50
 J. Shaler 0 50
 John Johnson 0 50
 Mrs. A. E. Hildrith 0 50
 Mrs. Currie 0 50
 Mrs. D. C. Stone 0 50
 Rev. L. A. Parnell 0 50
 E. Greville 0 50
 Mrs. S. McGeo 0 50
 Rob. Riddle 0 50
 J. H. Holden 0 50
 S. Langford 0 50
 Sums under 2s. 6d. 3 95

By Mrs. J. Lonsdale. †

Mrs. Witmore 0 50
 Mr. Starkes 0 50
 J. C. Lonsdale 1 00
 T. H. Merrick 1 00
 Geo. Turner 1 00
 Rev. Mr. Hobbs 2 00
 Rob. Gwinne 1 00
 D. McLeod 0 50
 Ransom Stone 0 50
 James Aitchison 0 50
 Collection and small sums 2 92

\$28 37

WOLFORD BRANCH.

By Miss Brown.

Wm. Hutton 1 00
 Mrs. Hutton 1 00
 Jos. Edmunds 1 00
 Miss H. Brown 1 00
 E. Brown 1 00
 Jane McCarty 0 50
 L. Brown 0 50
 E. W. Brown 0 50
 Silas Edmunds 0 50
 Sums under 2s. 6d. 0 75

By Miss McCrea.

P. Wickwire 1 00
 G. Burritt 1 00
 H. McCrea 0 50
 Mrs. S. D. Merick 0 50
 Sums under 2s. 6d. 1 00

By Miss Rocke.

W. H. Putnam 0 50
 S. Blanchard 0 50
 D. Smith 0 50
 S. sums and Collection 4 18

\$17 43

CONGREGATIONAL CHURCH AND CONGREGATION LANARK VILLAGE.

Rev. Philip Shanks 2 00
 John Mair, jr. 2 00
 W. Morehouse 1 00
 B. Caldwell 1 0
 Mrs. Smith 1 00

W. Robertson 1 00
 Peter McLaren 1 00
 E. Dick 0 50
 E. M. Becket 0 50
 H. M. L. Black 0 50
 James Richardson 0 50
 Helen Watt 0 50
 D. Glossop 0 50
 Thos. Kerr 0 50
 James Fleming 0 50
 Miss J. Bowes 0 50
 Adam Craig 0 50
 Thos. Baird 0 50
 Sums under 2s 6d 0 50

\$15 00

Lanark and Middleville collection. ... 8 39
 Legacy by Mrs. Cook 20 00

\$28 39

Rosetta Congregational Church-Collection at 7 43
 Rev. Mr. Black 4 00

\$11 43

Smiths Falls 52 40

PERTH AUXILIARY.

For Indian fund of the B. & F. B. S. ... 50 00
 For the M. A. B. S. 20 00

\$70 00

RAMSAY BRANCH.

By Misses Smith and Stuart.

Mr. Sturgeon 1 00
 Sums under 5s. 3 32½

By Miss Young.

Rob. Young 1 50
 James Tosack 1 00
 Greville Tosack 1 00
 Steven Young 1 00
 Gilbert Mair 1 00
 Mrs. Wylie 2 00
 Miss Wylie 2 00
 Mrs. J. H. Wylie 2 00
 Sundries 5 91½
 By Mrs. R. Bryson 7 15

By Mrs. J. McMorine.

Rev. McMorine 2 00
 David Campbell 1 00
 George Wilson 1 00
 Sundries 5 12½

By Misses Lockhart and Fummerton.

By Miss Paul 5 76
 By Miss Bruce 3 30

By Miss Tosack.

Rev. W. McKenzie 1 00
 Sundries 4 35½

By Miss Smith and Mrs. Anderson and Mrs. Dick.

Mathew Anderson 1 00
 Mrs. Anderson 1 00
 J. Menzies 1 00
 Mrs. Menzies 1 00
 Mrs. J. Rosamond 1 00
 Wm. Russel 1 00
 B. Rosamond 1 00
 John McIntosh 1 00

R. H. Roe.....	1 00
J. D. Gemmel.....	1 00
Dr. B. Howard.....	1 00
Smith Coleman.....	1 00
Sundries.....	16 25
	<hr/>
	\$85 63

PAKENHAM BRANCH.

J. Dunnett.....	4 00
Rev. Mr. Watson.....	1 50
R. H. Davie.....	1 25
Dr. Fowler.....	1 00
Rob. Brown, Esq.....	1 00
A. B. Rice.....	1 00
D. Hillyard.....	1 00
Mr. Tait.....	1 00
Mr. Taylor.....	1 00
Mr. Dickson.....	1 00
Mrs. Cowan.....	0 50
Geo. Parker.....	0 50
P. McArthur.....	0 50
Mrs. McAdam.....	0 50
Edward De Ronsey.....	0 50
J. F. Fluk.....	0 50
John Davie.....	0 50
F. E. Barford.....	0 50
Wm. Taylor, Jr.....	0 50
Mrs. Wetherall.....	0 50
Rev. Mr. McGill.....	0 50
Mrs. Hartney.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	1 50
	<hr/>
	\$21 25

Carleton Place.....	33 90
---------------------	-------

KEMPTVILLE BRANCH.

By Geo. Maley and John Condle.	
John Condle.....	1 00
Thos. Lonsdale.....	1 00
Joseph Burns.....	1 00
George Maley.....	1 00
Robert Bedingfield.....	0 50
Wm. McGregor.....	0 50
John Woolf.....	0 50
John Montgomery.....	0 50
Wm. Storey.....	0 50
James Porter.....	0 50
W. R. Anderson.....	0 50
John Vanallen.....	0 50
Rev. W. K. Anderson.....	0 50
Ambrose Clothier.....	0 50
Edwin Hurd.....	0 50
S. sums.....	0 50
By Mr. Scott and Mrs. Sanderson	
Thos. Maley.....	\$1 00
Lewis Grant.....	0 50
F. A. Moore.....	0 50
S. Marlin.....	0 50
Geo. Sanderson.....	0 50
Walter Kerr.....	0 50
A. Knapp.....	0 50
Surager Baines.....	0 50
S. Christie.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	11 17
	<hr/>
	\$22 77

NORTH MATILDA.

By Mrs. Browse.	
J. Doran and Lady.....	\$1 25
Mrs. Browse.....	0 50
Collection, and S.S.....	0 90
	<hr/>
	\$2 65

BURRITT'S RAPIDS.

F. L. Waldo.....	\$1 25
A. Lane.....	0 50
S. S.....	2 50
By Miss Todd.....	2 60
Collection at Meeting.....	0 98
	<hr/>
	\$7 83

NORTH WILLIAMSBURGH.

By Miss W. Dickie.	
S. Gurlungh.....	\$1 00
G. Stuart.....	0 50
G. Empey.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	1 25
By Miss M. Whitaker.	
B. Whitaker.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	2 25
By Miss C. Plance.	
Miss C. Plance.....	1 00
A. Gannalen.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	2 50
By Miss C. Shell.	
A. Shaver.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	2 35
By Miss Sutherland.	
Wm. Gordon.....	0 75
John McDonald.....	0 50
S. S.....	1 75
	<hr/>
	\$15 85

AULTSVILLE.....	\$8 00
-----------------	--------

SOUTH GOWER BRANCH.

Free contribution.....	\$17 00
------------------------	---------

MORRISBURGH AND MARIATOWN.

By Misses Nash and Murphy.	
In sums under 5s.....	\$4 70
By Miss Rose.	
Jacob Hains.....	\$3 00
H. G. Starnes.....	2 30
Mrs. B. Robertson.....	1 00
Mrs. M. Merkley.....	1 00
Mrs. D. Rose.....	1 00
Small sums.....	1 00
Collection.....	2 00
	<hr/>
	\$16 30

OSNABRUCK.

Caroline and Agnes Croil.....	\$0 50
By Miss M. Gollenger.....	4 25
Collection.....	3 25
By Mrs. Geo. Weast.....	5 50
By Mrs. Geo. Purkis.....	4 50
Mrs. Purkis and Mr. Morgan.....	0 75
Collection.....	2 00
Collection and sub. at Centre.....	5 23
	<hr/>
	\$26 68

LANDSDOWN BRANCH.

By Mrs. P. Heaslip.....	\$5 50
David Bone.....	1 00
Mrs. Deming.....	1 00
A. Cliff.....	1 00
P. Heaslip.....	1 00
Rob. Wilson.....	0 50
Thos. Richards.....	0 50
Small sums.....	0 50
	<hr/>
	\$5 50

MALLORYTOWN.

By Mr. E. Wood.

E. Wood.....	\$1 00
Dr. Taplin.....	1 00
E. Purvis.....	1 00
Father Mallory.....	1 00
G. G. Purvis.....	0 50
Wm. Forester.....	0 50
Ira Mallory.....	0 50
A. A. Munro.....	0 50
W. B. Brosker.....	0 50
Small sums and Collection.....	4 78
	<hr/>
	\$11 28

YONGE BRANCH.

By Misses Miller and Purvis \$4.25.

Peter Purvis.....	1 50
Ezekiah Shipman.....	1 00
Small sums.....	1 75
By Misses McLean and McNish, \$5.80.	
James McNish.....	1 00
Thos. Purvis.....	1 00
Geo. Purvis 2nd.....	0 50
D. Purvis.....	0 50
P. Dickey.....	0 50
Miss L. McLean.....	0 50
John Nicol.....	0 50
Small sums.....	1 30

By Misses Tennant and Purvis.

Thos. Purvis.....	\$1 00
Mr. Dobbie.....	0 50
Miss Ann Purvis.....	0 50
Small sums.....	2 12

By Miss Beaty.

John Armstrong.....	\$1 00
Walter Beaty and family.....	1 50
Geo. Towe.....	0 50
J. J. McIntosh.....	0 50
Small sums.....	0 85
Collected at Meeting.....	\$4 60
	<hr/>
	\$23 12

LYN. Collection..... \$7 00

BROCKVILLE.

Collection at meeting..... \$7 53

CHARLESTON.

By Miss Hamilton.

D. Hamilton.....	\$1 00
W. P. Lee.....	1 00
Small sums.....	1 00
Elijah Eyre.....	0 50
	<hr/>
	\$3 50

SPENCERVILLE.

By Miss Ann Crone, Miss E. Robertson and Mrs. Mary Snyder.

James Millar.....	\$1 00
John Crone.....	1 00
Miss J. Crone.....	1 00
Andrew Armstrong.....	2 00
Peter Drummond.....	1 00
J. Keeler.....	1 00
M. Drummond.....	1 00
W. B. Imrie.....	0 75
A. Snyder.....	0 67
Geo. Dunbar.....	0 50
D. Marchbank.....	0 50

Thos. Robertson.....	0 50
Wm. Still.....	0 50
Geo. D. Comius.....	0 50
Ann Crone.....	0 50
Small sums.....	5 58
	<hr/>
	\$18 00

By Miss Robertson and Mrs. Snyder. \$11 00
By Miss Ann Crone..... 7 00

St. Louis de Gonzague.....\$10 70

HUNTINGDON BRANCH.

R. Clark and family.....	\$3 50
C. Dickson.....	1 00
R. Landels.....	1 00
Wm. Hallrock.....	1 00
Mrs. Henderson.....	1 00
Mrs. J. Spencer.....	0 50
Mrs. Wm. Morrison.....	0 50
Mrs J. White.....	0 50
G. Burnside.....	0 50
J. Lunan.....	0 50
James Gordon.....	0 50
John Forester.....	0 50
Small sums.....	5 40
Collection.....	5 90
	<hr/>
	\$23 30

FRANKLIN BRANCH.

Collection..... 3 08

By F. Broder, Esq.

Wm. Sanders.....	\$0 50
Alex. McIntosh.....	0 50
M. Gordon.....	0 50
R. Wilkinson.....	0 50
Thos. Broder.....	0 50
Mrs. Young.....	0 50
Wm. Cantwell.....	0 50
John Craik.....	1 00
Alex. McIntosh.....	1 00
Andrew Oliver.....	0 50
James Stewart.....	0 50
John Stewart.....	0 50
H. Wilson.....	0 50
Chas. Creamer.....	0 50
Alex. Blackwood.....	0 50
Wm. Lockerby.....	0 50
Robt. Gibson.....	0 50
Mrs. McIntosh.....	0 50
N. Manning.....	0 50
Calvin Manning.....	0 50
Dr. and Mrs. Gibson.....	0 50
Peter Polisa.....	0 50
Wm. Broder Jr.....	0 50
Small sums.....	2 25
	<hr/>
	\$17 83

BEVERLY BRANCH.

By Miss Cranston.....	\$3 50
By Miss E. Highcock.....	6 60
Collection at meeting.....	0 97
	<hr/>
	11 07

BASTARD BRANCH.

By Mrs. Phelps.

Miss Gile.....	\$1 00
Small sums.....	4 25
Collection at Phillipsville.....	1 19
Dr. Imeson.....	0 75
Collection at Bastard.....	0 53
	<hr/>
	\$7 72

COTE ST. CHARLES.

Mr. Armstrong..... \$0 50

MOULINETTE.

By Miss Bailey.

Mrs. P. German \$1 00
 Martha A. Reymond 0 50
 A Friend 0 50
 Mrs. Millros 0 50
 Mrs. Robertson..... 0 50
 S. sums and Collection..... 3 80
 \$6 80

GREEN BUSH.

Collection at meeting..... \$1 25
 By Misses H. E. Smith and C. Taylor.

Geo. Kerr..... \$1 00
 John Blanchard..... 1 00
 Emery Blanchard..... 1 00
 Rich. Kerr..... 1 00
 Eleanor Kerr..... 1 00
 Edwin Bates..... 1 00
 Margaret Powel..... 1 00
 Wm. Lewis..... 0 50
 Thos. Culpit..... 0 50
 Colman Lewis..... 0 50
 Robt. McLean..... 0 50
 Thos. Gray..... 0 50
 Mathew Berry..... 0 50
 John Keeler..... 0 50
 Joseph Miller..... 0 50
 A. W. Blanshard..... 0 50
 Amos. Blanshard..... 0 50
 Albert Forsigh..... 0 50
 John Stephens..... 0 50
 John Moore..... 0 50
 Small sums..... 3 22½

\$17 97½

PORT ELGIN.

By Miss McLeod and Miss Tojd.

K. McPherson..... \$1 00
 James McIlmoral..... 1 00
 D. Clark..... 1 00
 Henry Armstrong..... 1 00
 G. C. Johnson..... 0 50
 Mr. Rogers..... 0 50
 Mr. Foster..... 0 50
 Joseph Irvine..... 0 50
 Mrs. G. Shaver..... 0 50
 S. sums and Collection..... 6 50
 By Miss Miller..... 1 00

\$14 00

FRONT OF CHARLOTTENBURGH.

By James and Sarah Murchison.

James Craig..... \$1 05
 Wm. McLean..... 1 00
 John Murchison..... 1 00
 James Murchison..... 1 00
 James Craig..... 0 75
 Arch. Murchison..... 0 50
 A. H. Grant..... 0 50
 John Craig..... 0 55
 Jos. Adams..... 0 50
 Sums under 2s. 6d..... 5 95

\$12 80

itley Branch..... \$4

NEWBORO BRANCH.

By Misses Pool and Tett.

Geo. Chaffee..... \$1 00
 J. Draffin..... 1 00
 B. Tett, M.P.P..... 1 00
 Mr. Folsom..... 1 00
 Mrs. Adison..... 0 50
 Dr. Trowsdale..... 0 50
 Mr. Murphy..... 0 50
 Small sums and Collection..... 5 18
 \$10 66

WEST PORT BRANCH.

By Mrs. Peter Ewen.

Peter Ewen..... \$1 00
 David Laidlew..... 1 00
 H. Bateman..... 1 00
 Mrs. P. Ewen..... 0 50
 Geo. Thurlow..... 0 50
 Geo Jones..... 0 50
 T. M. Tagart..... 0 50
 W. F. Brush..... 0 50
 J. Atchison..... 0 50
 A. Tagart..... 0 50
 N. L. Palmer..... 0 50
 Small sums..... 2 60

By Mrs. Deacon.

Peter Ewen..... 0 50
 Wm. Tagart..... 0 50
 Mrs. W. Weare..... 0 50
 Small sums..... 1 70
 Mrs. Fredenburgh..... 1 00
 Collection in Free Church..... 2 25
 Balance from last year..... 2 50

\$18 56

MORTON BRANCH.

Mr. and Mrs. Judd..... \$1 00
 John Somerville..... 1 00
 G. Hamilton..... 1 00
 G. Morton..... 1 00
 E. Leake..... 1 00
 Miss E. Scott..... 0 50
 Small sums..... 2 75

\$8 25

LYNDHURST.

Balance of subs. for 1858..... \$0 42

By Miss A. Mayhue.

Wm. Sanders..... 0 50
 James Simons..... 0 50
 Hiel Sliter..... 0 50
 Small sums..... 1 50

\$3 42

FARMERSVILLE.

Collection at meeting..... \$3 10
 Mrs. Dr. Chamberlin..... 1 00
 Per letter from A. P..... 5 00

\$9 10

CHARLOTTENBURGH BRANCH.

By Misses Grant and McNaughton. \$2 03
 By Miss Ferguson..... 1 72
 D. F. McLennan..... 4 00
 D. R. McLennan..... 0 50
 James McNaughton..... 0 50
 Wm. McNaughton..... 0 50
 Collection..... 1 22

\$10 47

SOUTH GEORGETOWN.	
Collection in Church of Scotland.....	\$9 84
NORTH GEORGETOWN.	
Collection in Free Church	\$2 33
ENGLISH RIVER.	
Wm. Millar.....	\$4 00
Collection at meeting.....	2 90
	\$6 90
RUSSELTOWN FLATTS.	
Collection in Presbyterian Church...	\$8 20
BEACH RIDGE.	
Collection in Presbyterian Church...	\$2 00
ST. REMI.	
By Miss Frary and Miss Dunn.	
Wm. Dunn	\$2 00
Norman Stuart	1 00
John Dunn	1 00
Mrs. W. Dunn	0 75
Miss H. Creasor	0 50
W. Elvidge	0 50
Small sums.....	4 50
	\$9 25
LA COLLE.	
Collection	\$1 96
Three Rivers.....	\$38 00
CLARENCEVILLE.	
Collection.....	\$6 17
Pike River's collection.....	\$0 90
BEDFORD.	
By Misses Adams and Rexford.....	\$2 50
Collection at meeting.....	2 00
New London—Collection	\$0 82
Namou Gipson	\$1 00
Andrew Hawkins	1 00
G. S. Tittlemore.....	1 00
J. S. Death	1 00
E. Morgan	1 00
Horace Minkler.....	1 00
Small Sums.....	1 50
By Miss Hungerford.	
John Best junr.	1 00
Lynds Smith	1 00
A Friend.....	2 10
Luther Smith.....	1 00
Small Sums.....	3 75
	\$16 35
PHILIPSBURGH.	
By Miss Roberts and Miss Russell.	
C. Roberts.....	\$1 00
Mrs. Whitwell.....	1 00
Mrs. Morgan.....	1 00
Rev. H. Montgomery.....	1 00
D. T. E. Nye.....	0 50
A. Friend.....	0 50
F. P. Russell.....	0 50
G. J. Wash.....	0 50

Mrs. Jameson.....	0 50
Mrs. F. J. Thompson.....	0 50
Mrs. Storn.....	0 50
P. H. Moore.....	0 50
Miss H. E. Moore.....	0 50
G. Kews.....	0 50
Miss Gethings.....	0 50
Miss J. Young.....	0 50
Miss Roberts.....	0 50
Thos. Roberts.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	10 40
	\$21 40

PIGEONHILL.	
By Miss Pells.	
Mrs. Hitchcock.....	\$1 00
T. R. Brill.....	0 50
S. W. Stone.....	0 50
Rev. B. Hitchcock.....	1 00
Sums under 2s 6d.....	5 79
	\$8 79

STANBRIDGE.	
Collection at Ridge.....	\$0 98
Collection at Upper Mills.....	0 85
N. M. Blinn	1 00

By Miss E. Blinn.	
E. J. Briggs.....	1 00
John Corey.....	1 00
Thos. Baker.....	0 50
Mrs. N. Chandler.....	0 50
Hobart Butler	0 50
E. Cornell.....	0 50
Mrs. F. Cornell.....	0 50
Sums under 2s. 6d.....	0 50
	\$5 00

TRENHOLMVILLE.	
Collection at meeting.....	2 20
By Misses Armstrong and Brock.	
Wadleigh McManis	1 00
Mrs. G. S. Brown.....	1 00
W. Dickson.....	1 00
Sundries unders \$1.....	3 07
By Miss Josephine Trenholm.	
Edward Trenholm	1 00
Mrs. J. Dickson.....	1 00
Small sums.....	0 75
	11 03

LAWRENCEVILLE.	
Collection at meeting.....	1 65

FROST VILLAGE.	
By Mr. Jones	
C. H. Jones.....	1 00
Mrs. A. B. Foster.....	1 00
David Frost.....	1 00
Rev. Mr. Armstrong.....	1 00
T. Latty.....	1 00
Mrs. S. W. Foster.....	1 00
Mrs. (Rev.) D. Lindsay	0 50
Mrs. Knowlton	0 50
Small sums and collection	3 03
	10 03

WATERLOO, Collection.....	1 40
---------------------------	------

GRANBY.

Mrs. Dr. Abbott and Mrs. Dr. Whitcomb \$14 67.

H. Lyman.....	1 00
J. M. Clark.....	1 00
Mrs. R. Nicol.....	1 00
James Kay.....	1 00
James Irwin.....	1 00
Rev. J. Thornloe.....	1 00
Mrs. W. Jones.....	0 50
D. W. Sutherland.....	0 50
G. E. McIndoe.....	0 50
H. C. Hall.....	0 50
J. G. Cowee.....	0 50
J. B. Futvoye.....	0 50
F. Wood.....	0 50
John Lorimer.....	0 50
Mrs. E. Gilmour.....	0 50
John Massie.....	0 50
Small sums.....	3 12
Additional S. S.....	0 55

By Mrs. J. Lorimer \$5 00.

Rev. G. B. Bucher.....	1 00
Mrs. Miles.....	1 00
Mrs. Vipond.....	0 50
Miss B. Wetherly.....	0 50
Mrs. H. Horner.....	0 50
Small sums.....	1 50

By Miss Clow \$4 60.

A. Chalmer, Sen.....	1 00
J. H. Keep.....	1 00
Small sums.....	2 60

By Mrs. Hungerford and Mrs. Wallace \$1 12½

By Miss Marshall \$5 00.

W. Marshall.....	1 00
John Barr.....	1 00
Miss M. Marshall.....	0 50
John Duman.....	0 50
Small sums.....	2 00

By Mrs. H. Cole and Miss Sarah Cole \$2 28.
Coles..... 1 00
Small sums..... 1 28By Misses Mork and Dunlop..... 1 00
By Mrs. A. Kay jr. and Miss C. Boyd \$2 45.
Mrs. A. Kay..... 0 50
Small sums..... 1 95Collection & other sums without name 9 42
\$42 71

ABBOTTSFORD AND ST. PIE.

At St. Pie by Miss Mann and Miss Perkin.....	8 87½
By Miss L. Fisk.....	8 12½
By Miss L. Wells.....	4 25
By Miss Evans.....	0 50
Collection.....	0 87
	\$22 63

O. Stimpson.....	2 00
James Miller.....	2 00
B. Gillespie.....	1 00
James Gibb.....	1 00
H. Duclos.....	1 00
Edgar W. Stimpson.....	1 00
Miss S. J. Stimpson.....	1 00
W. B. and W. Stimpson.....	1 00
H. Vauhan.....	1 00
Mrs. Williams.....	1 00

A. Friend.....	0 50
J. C. Miller.....	0 50
L. W. Wells.....	0 50
Mrs. Gill.....	0 50
Small sums.....	8 63

CUMBERLAND.

Second subscription from W.H. Dunning Esq.

W. H. Dunning.....	1 00
Mrs. W. H. Dunning.....	1 00
Rev. J. McEwen.....	1 00
Jno S. Cameron.....	1 00
Mr. Taylor.....	1 00
W. Hough.....	1 00
Mr. McAdams.....	1 00
John McArthur.....	1 00
W. H. Russell.....	1 00
W. Smith.....	1 00
Miss McDonald.....	0 50
E. H. Carey.....	0 50
John McDonald.....	0 50
J. Greer.....	0 50
Colin McRae.....	0 50
Hester Munro.....	0 50
A. Friend.....	0 25

\$13 25

Per Rev. P. Lindsay.

Archd Petrie.....	2 00
W. Wilson.....	2 00
G. G. Dunning.....	1 00
W. Heron.....	1 00
Rev. P. Lindsay.....	1 00
Small sums.....	7 25

\$14 25

HEMMINGFORD.

By Miss Martha Scriver and Miss Margaret Merlin.

John Scriver.....	1 50
Julius Scriver.....	1 00
John A. Scriver.....	1 00
F. S. Verity M.D.....	1 00
Mrs. W. Besont.....	2 00
Rev. E. Duvernet.....	1 50
Rev. W. Paterson.....	1 00
Henry Wingate.....	1 00
Geo. Irvine.....	1 00
James Brownlee.....	1 00
H. Nesbit jr.....	1 00
James Latham.....	1 00
Mrs. A. D. Parker.....	1 00
J. E. Corbin.....	1 00
Mrs. P. McNaughton.....	1 00
Rev. W. Bryers.....	1 00
Nelson Proper.....	1 00
James Clayland.....	1 00
Capt D McFee.....	1 00
Sums under \$1.....	16 90
Public collection.....	4 00
Mrs. DuVernet for 1853.....	5 00

\$42 00

PRESCOTT.

W. Hillyard Esq.....	5 00
D. Dickinson.....	4 00
C. H. Peck.....	3 00
W. Patrick M.P.P.....	2 00
A. Friend.....	1 00
James Clapperson.....	1 00
S. Warner.....	1 00
W. Macausland.....	1 00
J. Ferguson.....	1 00

A. Sturkis	1 00
J. Hillyard	1 00
J. Millar	1 00
Miss Irvine	1 00
S. B. Merrill	1 00
W. Price	1 00
J. Barnett	1 00
A. Aikin	1 00
J. Patton	1 00
N. B. Mallay	1 00
J. Halden	1 00
E. Mandell	0 50
R. Hillyard	0 50
Mrs. Robertson	0 50
Mrs. Smyth	0 50
W. H. B.	0 50
Sums under 2s. 6d	1 25

\$33 75

STANSTEAD.

By Miss Almin V. Hubbard.

Mr. and Mrs. J. Smith	3 00
Mr. and Mrs. B. F. Hubbard	2 00
Rev. A. McDonald	1 00
Rev. M. McDonald	1 00
H. H. Pomeroy	1 00
Mrs. F. Gates	1 00
Mrs. P. Hubbard	1 00
Mrs. T. L. Terrill	1 00
Mrs. Q. Pomroy	1 00
Dea. Q. Pomroy	1 00
Mr. and Mrs. Pomroy	1 00
Geo. Pomroy	1 00
H. McCollom	1 00
W. Pierce	1 00
Rev. W. L. Thompson	1 00
J. B. Kimball	1 00
James Peaslee	1 00
Erastus Lee	1 00
David Allison	1 00
Dr. C. W. Cowles	1 00
C. Bullock	1 00
E. S. Dingman	1 00
H. McDougall	1 00
C. A. Richardson	1 00
Mr. Dixon	1 00
Mrs. Julia G. Holmes	0 50
Mrs. S. T. Kendall	0 50
Mrs. M. Charbonel	0 50
Mrs. M. A. Biglow	0 50
Mrs. E. D. Whitaker	0 50
Mrs. C. Peaslee	0 50
Mrs. D. Wallingford	0 50
B. Atwood	0 50
D. Davis	0 50
C. Wilcox sen	0 50
A. T. Foster	0 50
W. Farewell	0 50
S. W. Wyman	0 50
C. C. Colby	0 50
Small sums	2 50

\$37 50

By Miss S. B. Allen.

Dea. S. Allen	1 00
Mrs. M. W. Cass	0 50
W. Smith	0 50
Small sums	2 50

\$4 50

By J. Willey, Beebe Plain.

J. Willey	1 00
Mrs. John Lorimer	1 00
James Lorimer	1 00

Sums under \$1	1
By D. W. More	1 90
By John G. Elder	2 10
Bal. from last year	1 50
Mrs. Gibb	1 00

11 31

Total for Stanstead..... \$80 69

DANVILLE BRANCH.

By Mrs. Patton and Mr. A. Parker.

Mrs. C. B. Cleveland	5 00
G. W. Howes	0 50
C. Patton	0 50
J. W. Stockwell	0 50
A. J. Parker	0 50
Mrs. Carter	0 50
T. Machaffy	0 50
J. Dogong	1 00
A. J. Parker	1 00
James Goodhue jr.	0 50
16 Subscriptions at 25	4 00
Small sums	0 43

\$11 93

By A. Miller.

B. Flint	0 50
5 Subscriptions at 25	1 25

\$1 75

By Misses A. Naismith and Jessie Barns.

James Telfer	1 00
G. Naismith	1 00
H. Philbrick	0 50
John Greenshields	1 00
John Maharfls	0 50
Sums under 2s. 6d	0 75

\$4 75

By Misses R. Riddle and Sarah Emerson.

P. McLeay	1 00
Thomas Gonan	1 00
W. Adams	0 50
Thomas Green	0 50
G. W. Leet	0 50
N. Richardson	0 50
K. McLeay	0 75
A. Lord	0 50
R. Riddle	0 50
Sums under 2s. 6d	1 00

\$6 75

By Master Geo. Goodhue.

J. L. Goodhue and wife	2 00
Geo. Goodhue	0 50
C. McKenzie	0 50
R. Rudd	0 50
Mrs. Bruard	0 50
S. Mitcham	0 50
G. Silver	0 50
Mrs. McPherson	0 50
Small sums	0 72

\$6 22

Collection at meeting..... 4 37

Total for Danville..... \$38 77

ST. EUSTACHE, SECOND CONTRIBUTION.

By Miss Robinson and J. H. Marshall.

Rev. Mr. Allen.....	1 00
James Gentle.....	1 00
Ellen Marshall.....	1 00
James H. Marshall.....	1 00
W. Robinson.....	0 87
A. Friend.....	0 80
D. McNaughton.....	0 75
W. Cullenis.....	0 50
T. R. Marshall.....	0 50
M. Whalin.....	0 50
R. Keith.....	0 50
D. Mitchell.....	0 50
A. Stevenson.....	0 50
Sums under 2s, 6d. and Collection....	3 17

\$12 60

STANBRIDGE.

Lyman Johnson.....	1 00
Asa Martindale.....	1 00
Other sums.....	3 50

\$5 50

ST. LOUIS DE GONZAGUE.

By Misses Ann Rigg and Agnes Symon in the 4 con. of N. Georgetown.

James Hunter.....	1 00
David Benning.....	1 00
Hugh Symon.....	1 00
John Sommerville.....	1 00
W. Gordon.....	1 00
C. Cumming.....	1 00
Duncan Cumming.....	1 00
W. Hall.....	1 00
D. Thompson.....	1 00
Other sums.....	3 37
Rev. J. T. Paul.....	1 00
W. Thomson.....	1 00
Small sums.....	5 00

\$19 87

DUNHAM BRANCH.

By Misses A. M. Scott and A. Dunning.

Mrs. E. Dunning.....	1 00
Mrs. E. H. Sergent.....	1 00
E. Finley.....	1 00
T. Wood Esq.....	1 00
E. Baker.....	1 00
Mrs. M. A. Brooks.....	1 00
Rev. J. Tomkins.....	1 00
W. Baker.....	1 00
M. C. Dunning.....	1 00
O. W. Woodard.....	0 50
Capt. Woodard.....	0 50
Rev. J. Scott.....	0 50
O. B. Woodard.....	0 50
Mrs. S. Stevens.....	0 50
H. A. Church.....	0 50
H. N. Clark.....	0 50
J. Littledale.....	0 50
W. C. Baker.....	0 50
Mrs. B. Dunning.....	0 50
Mrs. N. Gailour.....	0 50
P. S. Armington.....	0 50
J. A. McLaughlin.....	0 50
A. D. Stevens.....	0 50
Mrs. Gear.....	0 50
Small sums.....	1 50

By Misses C. Brown and C. Lee,

Miss C. Brown.....	0 50
Small sums.....	3 27

By Misses E. Gear and H. Selby.

T. Selby.....	1 00
Small sums.....	3 02

\$25 85

ABBOTTS CORNER.

By Misses Chandler and Jones,

C. C. Abbott.....	\$1 00
Mrs. M. R. Abbott.....	0 50
C. Schofield.....	0 50
C. B. Hibbard.....	0 50
B. J. Hibbard.....	0 50
Isaac Janes.....	0 50
S. sums and collection.....	10 00

\$13 50

Frelisburgh.....	\$1 38
------------------	--------

Dunham—Collection.....	\$2 53
------------------------	--------

FARNHAM CENTRE.

By Mrs Newel.

A. Sergent.....	\$1 00
C. England.....	1 00
H. P. Newel.....	1 00
Small sums.....	0 87

By Miss K. Clements.

Mrs. Brigham.....	1 00
Small sums.....	2 00

By Miss S. Cameron.

Mrs. A. Grant.....	0 50
Mrs. J. Burnett.....	0 50
Mrs. Dougall.....	0 50
J. Parker.....	0 50
Miss S. Cameron.....	1 00
Miss J. Cameron.....	1 00
Small sums.....	1 16

By Miss C. Mahannah.

F. Mahannah.....	0 50
Mr. Bell.....	1 00
Small sums.....	0 37
Collection, &c.....	1 97

\$16 10

FARNHAM EAST.

By Misses Bell and Bremmer.

Mrs. Allen.....	\$1 00
E. E. Woodley.....	0 50
R. Hutchings.....	0 50
S. Mansfield.....	0 50
R. H. Mansfield.....	0 50
Mrs. Jewel.....	0 50
Small sums.....	4 25

\$7 75

WEST SHEFFORD.

By Miss Bell.

Thos. Booth.....	\$0 50
Miss S. J. Bell.....	0 50
Thos. T. Booth.....	0 50
Small sums.....	0 50
By Miss Todd.....	1 60

By Miss Wood.

Mrs. T. Wells.....	1 00
By Miss Allen.....	1 00
Capt. Davis.....	0 50
J. S. Beabee.....	0 50
James Hays.....	1 00

\$7 60

COWANVILLE.

By Miss J. Cowan.

P. Cowan.....	\$1 00
B. T. Miles.....	1 00
A. D.....	1 00
Rev. A. Duff.....	1 00
Rev. J. C. Davidson.....	1 00
Mrs. Davidson.....	1 00
A. Friend.....	0 50
Mr. Frazer.....	0 50
Joseph Towes.....	0 50
Mr and Mrs. McCrea.....	0 50
A. Friend.....	0 50
Mrs. Cotton.....	0 50
Mrs. C. Brown.....	0 50
Miss Lalanne.....	0 50
Small sums.....	2 97

By Mrs. A. Cowan.

Mrs. A. Cowan.....	4 00
A. Friend.....	0 50
Mrs. M. Scott.....	1 00
Mrs. R. Scott.....	0 50
S. sums.....	1 23
Collection.....	1 30
	<hr/>
	\$22 00

WEST BROME.

By Miss Hungerford.

S. L. Hungerford.....	\$1 00
M. E. A. Sweet.....	0 50
S. sums and Collection.....	4 92
	<hr/>
	\$6 42

BROME.

By Miss A. Jackson & Miss J. J. Gleason.

H. N. Jackson.....	\$1 00
Adison Jackson.....	1 00
Mrs. H. N. Jackson.....	0 50
S. N. Jackson.....	0 50
Mrs. W. C. Hunter.....	0 50
Small sums.....	1 50
By Mrs. Chapman and Miss Boright.....	1 27½
Collection.....	2 25
	<hr/>
	\$3 62

SUTTON BRANCH.

Mrs. S. Squire and Mrs. G. C. Dyer.

Capt. S. Squire.....	\$1 00
G. C. Dyer.....	1 00
A. C. Squire, 2nd.....	1 00
Dr. G. W. Sowers.....	1 00
G. Frary.....	0 50
Mr. and Mrs. Frigener.....	0 50
Small sums.....	1 25

By Miss L. Squire.

E. Kemp.....	\$1 00
Sam. Teesen.....	0 50
Wm. Blaisdell.....	0 50
A. C. Squire.....	0 50
Ruber Mills.....	0 50
Miss L. Squire.....	0 50
Wm. Allen.....	0 50
Small sums.....	0 50
Collection at Meeting.....	2 43
	<hr/>
	\$13 18

KNOWLTON.

By Miss Gunn, and L. Knowlton.

Rev. R. Lindsay.....	\$1 00
H. S. Foster.....	1 00
A. T. Foster.....	1 00
S. S. Foster M.D.....	1 00
W. Hall.....	1 00
A. Friend.....	0 50
John Patterson.....	0 50
L. M. Knowlton.....	0 50
G. C. Peters.....	0 50
Mrs. Arthur.....	0 50
Mrs. Honeyman.....	0 50
N. G. Tibbets.....	0 50
Isaac Hanson.....	0 50
Small sums.....	2 87½
Collection.....	2 05
	<hr/>
	\$13 92½

POTTON.

By Mrs. Elkins.

G. C. Robinson.....	\$0 50
Mr. Robinson.....	0 50
Mark Elkins jr.....	0 50
Small sums.....	0 75
Collection meeting.....	3 44
	<hr/>
	\$5 60

GEORGEVILLE.

By Miss McEwen.

Kirby Talbot and family.....	\$3 00
A. McEwen and family.....	2 00
F. F. Bullock.....	1 00
J. B. Kimble.....	1 00
Mrs Kimble.....	1 00
John Christie.....	1 00
R. A. Christie.....	1 00
G. Gear.....	0 50
Dr. Scott.....	0 50
C. Mirrill.....	0 50
J. Christie.....	0 50
Small sums.....	0 55
	<hr/>
	\$12 55

MAGOG.

By Miss Hoyet.

Mrs. N. Copp.....	\$1 00
Mrs. Abbott.....	0 50
Mrs. O. Bullard.....	0 50
Dr. G. C. Somers.....	0 50
Small sums.....	5 20
By Miss Chamberlin.....	2 92
By Miss L. Merry.....	1 03
	<hr/>
	\$11 65

SHEEBROOKE.

By Miss Woodard.

W. Ritchie.....	\$5 00
C. Freer.....	5 00
Hollis Smith.....	3 00
M. F. Wallingford.....	2 00
H. T. Machin.....	1 00
C. P. Ikins.....	1 00
E. Clark.....	1 00
W. W. Becket.....	1 00
Rev. C. P. Reid.....	1 00
R. L. Harvey.....	1 00
T. W. Ritchie.....	1 00
H. Abbott.....	1 00

G. F. Bowen.....	1 00
A. Lomas.....	1 00
C. W. Whitaker.....	1 00
M. Hoe.....	1 00
R. D. Morkill.....	1 00
J. Cockburne.....	1 00
L. E. Morris.....	1 00
Mrs. Woodard.....	1 00
Mrs. H. W. Beckett.....	0 50
Mrs. E. Clark.....	0 50
Mrs. Tebay.....	0 50
Mrs. E. T. Brooks.....	0 50
Mrs. A. Winter.....	0 75
Mrs. G. Brooks.....	0 50
Mrs. J. Hibbard.....	0 50
Cash (S.M.).....	0 50
Sundries.....	1 50

\$36 75

By Miss Brooks and Miss Walton.

J. G. Robertson.....	\$3 00
G. Robertson.....	2 00
J. S. Sauborn.....	2 00
J. S. Walton.....	2 00
Dr. Brooks.....	2 00
Samuel Turk.....	2 00
M. Brown.....	1 00
W. Addie.....	1 00
M. Squires.....	1 00
Mr. Cheney.....	1 00
M. Buckingham.....	1 00
P. Henderson.....	1 00
Miss Robertson.....	1 00
Miss Lyon.....	1 00
Mrs. S. Brooks.....	1 00
Mrs. Arms.....	1 00
Mrs. Dutton.....	1 00
Mrs. Dickinson.....	1 00
Mr. Barber.....	0 50
M. Barnard.....	0 50
M. Lindsay.....	0 50
M. Jameson.....	0 50
Cash.....	0 50
M. Low.....	0 50
Mrs. Lin.....	0 50
Mrs. F. Loomis.....	0 50
Mr. Waterford.....	0 50
Mrs. Jenks.....	0 50
Mrs. Terrill.....	0 50
Mrs. Hamilton.....	0 50
Cash.....	0 50
M. R. Somers.....	0 50
Sundries.....	4 75

By Miss Rankin and Miss Brown.

W. D. Brown.....	1 00
D. McCall.....	1 00
S. A. Starnes.....	1 00
J. Conlan.....	0 50
G. Brown.....	0 50
J. Hyndman.....	0 50
C. Gordon.....	0 50
Small sums.....	1 37

Miss Brooks Sabbath School Class..	\$3 00
Collection at the annual meeting....	12 20
By Miss Brooks and Miss Walton....	39 75
By Miss Woodard and Miss Ritchie.	36 75
By Miss Rankin and Miss Brown....	6 37
	\$95 07
Less.....	25
Total for Sherbrooke.....	\$94 82

HATLEY BRANCH.

By Mrs. Haseltine and Mrs. Henry.

D. W. Henry.....	\$1 00
H. Haseltine.....	1 00
H. Ives.....	0 50
J. Ives.....	0 50
Mrs. J. W. Boyington.....	0 50
J. W. Parker.....	0 50
A. Friend.....	0 50
S. Bachelder.....	0 50
T. McCoy.....	0 50
J. Bachelder.....	0 50
H. G. Pool.....	0 50
W. Fenton.....	0 50
J. L. Pool.....	0 50
C. Kennedy.....	0 50
J. Weston.....	0 50
G. A. Kennet(y).....	0 50
W. P. Cook.....	0 50
Small sums.....	5 30
By Mrs. Damon.....	3 37
Collection.....	1 00

\$19 17

PITCH BAY.

By Mrs. Doloff.

W. Doloff.....	\$1 00
Mrs. W. Doloff.....	1 00
Denis Doloff.....	1 00
Small sums.....	0 75

By Miss Berbec.

J. Berbec.....	\$0 50
Mrs. J. Hall.....	0 50
Two Friends and S.S.....	2 12
Collection.....	3 95

\$11 33

BROWNS HILL.

By Miss Brainard.

Israel Brainard.....	\$1 00
Calcb Tirehurst.....	1 00
A. and M. Brainard.....	1 00
T. D. Brainard.....	1 00
O. G. Brown.....	0 50
Nancy Brown.....	0 50
Moses Tirehurst.....	0 50
Wright Brown.....	0 50
F. Hunt.....	0 50
Small sums.....	2 45

By Miss Smith.

Joel Smith.....	\$1 00
M. G. Hunt.....	1 00
S. Tirehurst.....	0 50
Sarah Thirehurst.....	0 50
Small sums.....	0 60

\$13 05

BARFORD.

Collection.....	2 48
-----------------	------

By Mrs. Martin.

Lyman Martin.....	1 00
Mrs. J. Chandler.....	1 00
Sums under \$1.....	3 00

By Miss Ann Wright.

John Wright.....	1 00
Sums under \$1.....	3 00

\$11 48

COATICOOK.
Collection 6 70

BARNSTON.
Collection 5 20

COMPTON.
Collection 1 06

EATON BRANCH.
By Miss E. M. Foss \$11.83.
T. S. Morey \$4 00
John McNicol 1 00
Green Sawyer 1 00
Mrs. L. Foss 0 50
Miss L. Foss 0 50
Miss Ellen Foss 0 50
Lockhart Hall 0 50
M. A. Rodgers 0 50
Miss J. Rodgers 0 50
Asa Alger 0 50
Rev. E. J. Sherril and Lady 1 00
Small sums 1 33

By W. E. Alger \$2.05.
W. E. Alger \$0 50
Mrs. Alger 0 50
Allen Williams 0 50
Small sums 0 55

By E. P. Hurd \$5.50.
S. A. Hurd \$1 00
C. G. 1 00
Hiram French 0 50
D. W. Cumming 0 50
Adeline Jordan 0 50
Laura Hill 0 50
Jean Murray 0 50
Small sums 1 00

By Edmund Alger \$4.71.
Edmund Alger \$1 00
Jabez B. Alger 0 50
Enos Alger 0 50
Miss C. Alger 0 50
Catherine Gill 0 50
Small sums 1 71

By Miss F. Lebourvean. \$3.84.
E. H. Caswell \$0 50
John Sawyer 0 50
Susan Oughtree 0 50
Miss E. Bailey 0 50
Small sums 1 84

Collected by H. Wilks Sherrill (children's
mite \$122.
H. W. Sherrill \$0 25
Sammy Morey 0 25
Geo. Gwynn 0 12½
Milton Jones 0 12½
Gussey Hurd 0 10
Horace Sherrill 0 25
S. Lebourvean 0 12

Collection at corner \$6 85
Rev. A. Gillies 1 00
Collection at Sawyerville 4 70

\$41 70

LENNOXVILLE.
Collection at meeting 3 03

Brompton Falls 2 65

BROMPTON AND WINDSOR.
By Miss Lucinda and Miss Lydia. Rankin.
Joseph Rankin 1 00
David Rankin 1 00
L. Greeley 0 50
Small sums 1 75

By Miss Jennet Brown.
Small sums 4 00
\$8 25

DURHAM AND WICKHAM.
By Mrs. Plyart and Mrs. Hill 2 37½
By Miss Abigail Loughton.
S. Durham 4 37½
By Miss Whitaker 0 62½
By Miss Watt 1 50
Mrs. N. Dunkerly 4 26
By Miss Lyster 4 87

By Miss Elwin and Miss Carlisle 3 40
By Miss Smith 1 19
By Misses Whitaker and Bothwell 1 00
S. Stevens 1 00
Mrs. Dunkerly 0 50
James Atkinson 0 50
Asa Loughton 0 50
W. Ferguson 0 50
Alex Scott 0 50
B. Miller 0 50
B. Reed 0 50
H. Armatage 0 50
Mrs. H. Armatage 0 50
Mrs. Bogie 17 29
Small sums 1 02
Collection \$24 40

SHERBROOKE BRANCH.
Collected by Miss Brooks and Miss Walton.
J. S. Sanborn \$2 00
J. G. Robertson 2 00
J. S. Walton 2 00
E. Cheney 2 00
S. Finch 1 00
F. Henderson 1 00
Dr. Brooks 1 00
Wm. Brooks 1 00
Mrs. Terrill 1 00
Mrs. S. Brooks 1 00
Mrs. Arms 1 00
Mrs. Ball 1 00
B. Pomeroy 1 00
W. Addie 0 75
Mr. Brown 0 75
Mrs. McKechnie 0 50
Mr. McLellan 0 50
Mr. Moe 0 50
Mrs. Jenks 0 50
Mr. Barber 0 50
Mrs. Barnard 0 50
Mr. Jamison 0 50
Mr. Carr 0 50
Mr. Lorraine 0 50

G. Brooks.....	0 50
Mr. Foss.....	0 50
T. Sanborn.....	0 50
R. Somers.....	0 50
Mr. Hamilton.....	0 50
T. Somers.....	0 50
Mrs. T. Lomas.....	0 25
Mrs. Kyle.....	0 25
Miss Kyle.....	0 25
William Griffith.....	0 25
Mrs. Rose.....	0 25
A. R. Sanborn.....	0 25
Mrs. Butterfield.....	0 25
Mr. Dyer.....	0 30
Mr. Childs.....	0 30
Mr. Crosby.....	0 50
Mr. Foster.....	1 00

\$31 45

Collected by Miss Knapp and Miss Rankin.

Mr. Hansford.....	\$1 00
Mrs. Hansford.....	0 50
Mrs. McCarrol.....	0 50
Mrs. Waterfield.....	0 50
Mrs. Woodward.....	0 50
C. Gordon.....	0 50
Mrs. Lomas.....	0 25
Mrs. McGilton.....	0 25
Mrs. Conlin.....	0 25
Mrs. Wilson.....	0 25
A Friend.....	0 25

\$4 75

Collected by Miss Woodward and Miss Clark.

A. T. Galt.....	\$5 00
B. Pomroy.....	5 00
William Ritchie.....	4 00
E. W. Heniker.....	2 00
H. Smith.....	2 00
E. Clark.....	2 00
Cortlandt Freer.....	2 00
Justice Short.....	2 00
G. F. Bowen.....	1 00
John Wright.....	1 00
Rev. C. P. Reid.....	1 00
E. D. Morkill.....	1 00
M. Wallingford.....	1 00
Adam Lomas.....	1 00
H. T. Machin.....	1 00
John Cockburn.....	1 00
William Freer.....	1 00
G. W. Borlase.....	1 00
W. E. Ibbotson.....	1 00
George Bottom.....	1 00
Mrs. H. B. Beckett.....	0 75
Mrs. R. Long.....	0 75
L. D. Osgood.....	0 50
James Fraser.....	0 50
John D. Fraser.....	0 50
A Friend.....	0 50
Mrs. C. W. Whitcher.....	0 50
J. Hallowell.....	0 50
Mrs. J. Low.....	0 50
Miss Bradford.....	0 50
Mrs. A. Winter.....	0 50
Miss Terrill.....	0 50
Mrs. M. Armstrong.....	0 50
Mrs. H. Beckett.....	0 50
Mrs. H. Hibbard.....	0 50
Mrs. W. P. Ball.....	0 50
Small Sums.....	1 07½
C. Brooks.....	5 00
amuel Mallory.....	1 00

Mrs. Oughtread.....	1 00
A. Stevens.....	1 00

Paid for printing bills Bible Society	
Meeting.....	1 25
\$89 77½	
\$88 52½	

LACOLLE BRANCH.

LACOLLE VILLAGE.

Collected by Miss M. Gordon and Miss M. S. Vanleit.

T. Vanleit.....	1 00
A. Vanleit.....	1 00
E. Scriver.....	1 00
Thomas Gordon.....	1 00
A. Force.....	1 00
T. Vanorman.....	1 00
G. L. Masten.....	1 00
Miss S. R. Hoyle.....	1 00
Small Sums.....	8 12½

\$16 12½

ODELLTOWN.

Collected by Miss E. Dewart and Miss E. McCallum.

H. C. Odell.....	1 25
R. Beswick.....	1 25
E. Dewart.....	1 00
John Odell.....	1 00
H. Burrowdale.....	1 00
Mrs. J. McCallum.....	1 00
Mrs. William Tesky.....	1 00
Small Sums.....	3 60

\$11 10

STOTTSVILLE AND LOWER ROAD.

Collected by Miss E. Whitman and Miss C. Whitman.

William Bowman.....	4 00
Rev. C. Wetheral.....	1 00
D. Fosburgh.....	1 00
Charles Beswick.....	1 00
Mrs. J. Whitman.....	1 00
Small Sums.....	2 25

\$10 25

HENRYSBURGH.

Collected by Miss S. Paine and Miss M. Graham.

Small Sums.....	6 97
-----------------	------

BURTONVILLE.

Collected by Miss S. Outhet and Miss M. E. Hodgson.

Thomas Hodgson.....	1 00
R. Featherston.....	1 00
R. Moore.....	1 00
Small Sums.....	5 20

\$3 20

MASTEN STREET.

Collected by Miss M. Schutt and Miss M. Fosburgh.

John Burrowdale.....	1 00
J. B. Masten.....	1 00
Small Sums.....	1 37½

Total..... \$3 37½
\$56 02½

WATERLOO BRANCH.

Collected by Miss Ellen M. Lawrence.

W. O. Lawrence.....	1 00
J. Robinson.....	0 50
Mrs. Hutchinson.....	0 50
Mrs. Ellis.....	0 50
J. R. Clark.....	0 50
Miss J. Clark.....	0 50
E. Longley.....	0 50
C. Harvey.....	0 50
R. A. Ellis.....	0 50
C. P. Kilborne.....	0 50
Louis Clark.....	0 50
Small Sums.....	3 00
	<hr/>
	\$9 00

Collected by Miss Ann Shepherd.

H. L. Robinson.....	1 00
C. E. Harvey.....	0 50
D. H. Harvey.....	0 50
G. H. Allen.....	1 00
Rotus Parmelee.....	1 00
Mrs. A. B. Parmelee.....	1 00
Mrs. H. Robinson.....	1 00
E. A. Taylor.....	0 50
Mrs. Edgerton.....	0 50
A Friend.....	0 50
Mrs. R. Parmelee.....	0 50
Mrs. D. Taylor.....	0 50
Mrs. J. Robinson.....	0 50
E. C. Parmelee.....	0 50
Mrs. C. Allen.....	0 50
Small Sums.....	0 50
	<hr/>
	\$10 50

CLARENCEVILLE.

Collected by Miss J. Gunn & Miss E. Colton.

Rev. R. A. Flanders.....	1 00
Henry Colton.....	1 00
Small Sums.....	11 75
	<hr/>
	\$13 75

FLETCHERVILLE.

Collected by Miss Sophia Bissel and Miss Maria Ellis.

George Phillips.....	1 00
Small Sums.....	6 12½
	<hr/>
	\$7 12½

MADELY.

Collected by Miss Hannah Longway and Miss M. Bullock.

Robert Cochran.....	1 00
Daniel Youngs.....	1 00
Small Sums.....	4 37½
	<hr/>
	\$9 37½

GERMANY.

Collected by Miss Ophelia Derick and Miss Isabella Shaw.

P. C. Derick.....	1 00
R. B. Truscott.....	1 00
Small Sums.....	7 25
	<hr/>
	\$9 25

FIRST AND SECOND CONCESSIONS.

Collected by Mary Griggs and Mary Derick.

Reuben Vosburgh.....	1 00
Small Sums.....	1 55
	<hr/>
	\$2 55

THIRD AND FOURTH CONCESSION.

Collected by Miss L. M. Young and Miss A. Derick.

Samuel Young.....	1 00
Small Sums.....	5 58
	<hr/>
	\$6 58

WOLF RIDGE.

Collected by Miss Sarah Bullis and Miss Mary A. Stevenson.

Andrew Richardson.....	1 00
Small Sums.....	5 97½
	<hr/>
	\$6 97½

BEECH RIDGE.

Collected by Miss S. Hall and Miss M. M. Hawley.

Small Sums.....	0 75
	<hr/>
Total.....	\$53 35

REPORTS OF BRANCH SOCIETIES.

TO THE COMMITTEE OF THE BUCKINGHAM BRANCH BIBLE SOCIETY.

I left Buckingham on the 5th July with Bibles and Testaments, English and French, went through the most of Buckingham and Templeton, where I met with great kindness from the people. I sold seven French Testaments and seven English, to Roman Catholics. I went as far as the Gatineau Village, I sold a Family Bible in going, at an inn, and one on my return. The people asked for more French Testaments, I was sorry, I had none to give. The most of the French people I met, could not read, and had no Bibles. I left them, very anxious to be in possession of the "Word of God." After being away six days, and having sold the most of my books, I returned to Buckingham and obtained another supply and went in another direction. I went through the most of Lochaber, and the gore of Lochaber and a part of Connaught. The people were very anxious to buy, but money being very scarce, I sold but few. After an absence of four days, I sold two French Testaments, and gave away another to a poor man who had no money. They were Roman Catholics. I sold in all 17 Bibles and Testaments during my absence in Lochaber, in Buckingham and in Templeton, I sold forty Bibles and Testaments. I gave away to poor people to the value of four shillings and six-pence. I talked to the people about the salvation of their souls. I read the "Word of God," and prayed with them whenever I had an opportunity.

I am, dear Sirs,

Your obedient servant,

(Signed,) NIEL CAMPBELL,
Colporteur.

Lochaber, 18th July, 1859

<i>Collected by Miss Henry</i>		Sundry small sums 50 cents and under,.....
Jeremiah F. Larwill, (a son of our President,)	\$4 00	5 30
Thomas Henry Thomson,	2 00	\$25.30
James Henry,	2 00	
John Higginson,.....	2 00	<i>Collected by Mrs. Guy Larwill and Miss Eliza Larwill.</i>
George Shepperd,.....	1 00	Edward Jamieson,
James Parsley,.....	1 00	Mrs. Guy Larwill,.....
R. D. Millar,.....	1 00	Small sums,.....
George W. Steacy,.....	1 00	1.25
Archibald McNaughton,.....	1 00	\$3.25
James Birsby,.....	1 00	Sundry small sums per Hugh McDermid,
Wm. D. Waddell,.....	1 00	1.50
Donald McKaskill,	1 00	Total,.....\$30.05
James Wilson,.....	1 00	
R. J. Lusk,.....	1 00	

Buckingham, 20 January, 1860.

TO THE MEMBERS OF THE ST. ANDREW'S BRANCH BIBLE SOCIETY.

Dear Brethren,—The time having arrived for holding our Annual Meeting, it becomes the duty of your Committee, to lay before you a Report of their proceedings. Your Committee have not found it necessary to meet often during the past year, but the meetings that have been held, have been marked by great unanimity of feeling and action. At the last two meetings, we have had to regret the absence of our venerable president, who was unable from the state of his health to assist us. We sympathise with him in his affliction, and shall not cease to pray for his restoration, if in accordance with the Divine Will.

We have also been called to record our sense, of the loss sustained by this Branch in the removal to another world, of two long tried and warm friends of the Bible cause: the late Mr. Hibbard, of this place, and the late Mr. McGregor of Cote-du-Midi. We trust, however, that new friends to the cause will be raised up to take their places, this being the order of God's proceeding, as has been beautifully observed by one, "He buries his workmen but carries on his work." We have promise of this in the fact, that the operations of the Branch commend themselves to, and increasingly secure the co-operation of all the Protestant Ministers, and Congregations of this Village and vicinity.

The issues from the Depository during the past year have been, 30 English Bibles, 28 English Testaments, 2 French Bibles, 10 French Testaments and one Italian Testament, 69 in all. This may be regarded as comparatively small, but it must be remembered that there is little or no real destitution of the Scriptures among Protestants in this vicinity, the whole field having been well supplied by Mr. Purkiss, a little more than two years ago. The issue of ten copies in the French language, and one in the Italian, is an interesting fact more especially as several of them, were placed in the hands of Roman Catholics. We regard it as one of the most important duties of this Branch, to supply funds to aid the Montreal Bible Society in their work, and their having been no diminution, but rather an increase in the amount raised by the collectors. We have taken upon ourselves to repeat the action of last year, by making a donation of twenty pounds to the funds of that Society. We hope this action of ours, will meet with your cordial approval, and that our successors may be able to devote as large a sum or larger to the same object. We have purchased a copy of the History of the British and Foreign Bible Society, work in two volumes, which is to be loaned in turn to such members of the Branch, as may wish to read it. In conclusion, we feel much gratified by the presence among us once more of the Rev. Mr. Green, the Agent of the Montreal Society, whom we wish God speed in his work of faith and labour of love. We have also the expectation of much valuable and interesting information from other friends from Montreal, which will no doubt add much to the interest of the present meeting.

—Signed on behalf of the Committee.

E. S. ORR,
Assistant Secretary.

St. Andrews, 28th December, 1859.

The Annual Meeting of the St. Andrew's Branch Bible Society, was held in the Congregational Chapel, 28th Dec., 1859. In the absence of the President Rev. A. Henderson, C. Benedict, Esq., Vice President occupied the chair.

1st. The meeting was opened with singing, reading the Scriptures and prayer, by the Rev. A. Sym.

2nd. In the absence of the Secretary, Rev. J. Dempsey, Mr. E. S. Orr, Assistant Secretary, drew up and read the Report; the Report of the Treasurer and Depositary were also read and adopted.

3rd. The Rev. J. Green addressed the meeting in his usual happy and interesting manner, giving cheering intelligence of the progress of the Bible cause.

4th. The Rev. R. Lonsdell, A.M., was next called, and in a brief address state his sympathy with the work of the Bible Society.

5th. The exercises were then varied by singing, after which

6th. T. M. Taylor, Esq., Secretary of the Montreal Bible Society, in a very interesting speech, conveyed to this Branch the paternal greeting of the Committee of the Montreal Auxiliary.

7th. W. C. Baynes, Esq., of McGill College, delivered an interesting address on the general work of Bible distribution.

8th. It was moved by Rev. J. Green, seconded by H. Dewar, Esq., and resolved that the following gentlemen be officers for the coming year, viz:

President, Rev. A. Henderson, M.A.

Vice Presidents, C. Benedict, Esq., and Rev. A. Sym.

Secretary, Rev. J. Dempsey.

Treasurer & Depositary, C. Wales, Esq.

COMMITTEE.

All resident Protestant Ministers of the Gospel.

P. McMartin, Sen.
H. B. Wales.
J. Dewar.
A. McLaughlin.
W. McFaul.
Hugh Robertson.
R. Kneeshaw.
J. Nevell.

F. McMartin.
A. Gordon.
M. McMartin.
T. Jefferson.
J. McConnell.
R. McGregor.
E. Clare.

J. Burwash.
E. S. Orr.
J. McGregor.
D. McCuaig.
D. McGregor.
A. Stewart.
M. Burwash.

With power to add to their number.

9th Moved by Rev. A. Sym, seconded by E. S. Orr, and resolved, That this meeting, express its sense of obligation to the Montreal Society for the presence of a deputation from that City, and also request their brethren to bear our fraternal greeting to those of Montreal.

To the above resolution, T. M. Taylor responded, and also asked that some members of our Committee, should be deputed to attend the Annual Meeting in Montreal. A collection was taken up, and a subscription list circulated, and the meeting closed with prayer and the benediction by the Rev. R. Lonsdell.

E. S. ORR, Assis. Secretary.

ST. ANDREW'S BRANCH BIBLE SOCIETY.

Collected by Finley McMartin and A. Gordon,

Rev. A. Henderson	2.00
F. McMartin	2.00
H. D. Larmont	1.00
A. Gordon	1.50
C. Wales	4.00
B. S. Orr	1.00
Mrs. Meikle	2.00
T. Meikle	1.50
P. Cowan	1.00
R. McArthur	0.75
H. Dewar	0.75
L. Simpson	0.50
Miss Young	0.50
G. S. B.	0.50
Rev. A. J. McIntyre	0.50
J. Meikle	0.50
Friend	0.25
	<hr/>
	\$20.25

Collected by H. B. Wales and Andrew Stewart,

C. Benedict	1.00
Mrs. Richards	1.00
D. McNaughton	1.00
B. Burwash	1.00
A friend	1.00
H. P. A. McArthur	1.00
Miss Brown	1.00
Mrs. Parker	0.50
Rev. J. Dempsey	0.50
Mrs. Lokey	0.50
Rev. A. S. S. M.	0.50
Mr. Phillips	0.50
H. Kempley	0.50
Small sums	3.62½
	<hr/>
	\$13.62½

Collected by P. McMartin, on River Range.

P. McMartin	1.00
W. McEwen	1.00
T. Young	0.50
J. Smith	0.50
J. McOuet	0.50
Small sums	1.62½
	<hr/>
	\$5.12½

Collected by M. McMartin and D. McGregor.

M. McMartin	1.00
J. Clark	1.00
Small sums	1.87½
	<hr/>
	\$3.87½

Collected by J. McGregor and D. McGuig.

J. Wainwright	4.00
D. McGuig	1.00
J. McGregor	1.00
Small sums	1.14½
	<hr/>
	\$7.14½

Collected by H. McGregor and T. Jefferson,

T. Jefferson	1.00
J. McGregor	1.00
H. McGregor	0.50
G. Dewar	0.50
Small sums	2.00
	<hr/>
	\$5.00

Collected by J. McConnell,

J. McConnell	1.00
J. Veitch	0.50
A. Center and G. B. Hooker	0.75
	<hr/>
	\$2.25

Collected by J. Taylor,

Mrs. Jackson	0.50
Small sums	1.50
	<hr/>
	\$2.00

Collected by J. Dewar and H. Robertson,

H. Robertson	4.00
J. Dewar	1.00
G. Schneider	1.00
A. C. Montmarquet	1.00
C. W. Schneider	0.50
J. Barclay	0.50
W. Nichols	0.50
B. Martin	0.50
G. Wanless	0.50
B. T. Jones	0.50
J. Hoy	0.50
Small sums	0.50
	<hr/>
	\$11.00

Collected by W. McFaul and A. McLaughlin,

W. McFaul	1.00
A. McLaughlin	1.00
A. Lamb	1.00
A. St. Denis	1.00
J. Williamson	0.50
Angus McLaughlin	0.50
D. McGregor	0.50
J. Sinclair	0.50
Small sums	1.00
	<hr/>
	\$7.00

Miss D. Burswash 1.00

\$78 27

REPORT OF THE THREE RIVERS' BRANCH.

At the Anniversary Meeting of the Three Rivers' Branch of the Montreal Auxiliary Bible Society, held in the Presbyterian Church on the 1st day of September, 1859.

John Broster, Esq., President, in the chair. The meeting was duly opened by singing and prayer, after which the Secretary read the following

REPORT.

The revolution of another year has brought the return of the Agent of the "Montreal Auxiliary Bible Society," and your Committee take the opportunity of laying before you their Annual Report.

In reviewing the proceedings of the past year they can scarcely congratulate you on any very marked improvements, but they think that the interest felt by the community generally, has not diminished, while all seem to acknowledge the immense good which this Society has been the means of accomplishing. Your Committee feel, however, that a greater interest might, and should be, evinced in the prosperity of this Society than has ever yet been, and they would beseech all to greater diligence and attention in advancing the good purpose for which it was founded.

The General depression in commercial affairs has penetrated all classes of the community, and your Committee regret that they cannot record any improvement in the finances of the Society. They advise, however, that the sum of \$38 be remitted to the Parent Branch at Montreal.

Few Bibles have been disposed of during the past year, and the stock in hand, at your Depository, scarcely requires to be augmented at present. The meetings of your Committee have been cordial and refreshing.

Before closing this short Report, your Committee would call on you to return thanks to the Author of all good for the continued prosperity of your Society. They would, however, take upon themselves to exhort you to greater earnestness. They conceive that ours is an age when the diffusion of the Word is peculiarly called for; that it is an age of great energy and exertions, that unless the energy and exertions are overruled by religious principles, they may painfully tend to infidelity, and they feel that the prominent way of counteracting such a tendency is by the diffusion of the Gospel.

But turning their attention to the Heathen world, they can not but observe that a movement has been going on; that the dead bones are being stirred, and that there is an intense and growing craving, for that light, the Gospel alone imparts; and which alone can dispel the darkness in which hitherto they have been grovelling.

To send this light to diffuse the glad tidings of salvation to those still under the shadow of death or who are just awakening to the dawn of a better day, is the duty of all who bear the Christian name.

Your Committee implore you by the love you owe your fellow-men, by the love you owe your great Redeemer, to use your exertions towards the spread of the Gospel.

And let us pray to Him who overruleth the hearts and wills of men, that He would quicken us, and hasten the time when "the earth shall be full of the knowledge of the Lord as the waters cover the sea."

Moved by the Rev. G. D. Ferguson; seconded by Mr. McKelvie, and resolved;—

That the Report which has just been read be adopted, and that the following gentlemen be the Officers and Committee of this Branch for the ensuing year:—

President.—John Broster, Esq.

Vice-Presidents.—G. B. Houliston & H. R. Symmes, Esquires.

Secretary.—George W. Lawler, Esq.

Treasurer.—William Lanigan.

Depositary.—Frederick Hobbs.

COMMITTEE.

Messrs. A. Craik, C. Keirnan, Richard Lannigan, Richard Gennis, A. McKelvie, A. Macpherson.

Moved by the Rev. J. Balmain, seconded by the Rev. James Green and resolved;—

That the continued prosperity and constant enlargement which have in times past through the blessing of Almighty God, attended the Bible Society, lay us under obligations of gratitude and praise to Him who is the Author of the Book, and at the same time should stimulate us to greater exertions and sacrifice for time to come.

Moved by Mr. G. B. Houliston, seconded by Mr. Richard Lanigan and resolved;—

That the thanks of the "Three Rivers' Branch Bible Society" are due and are hereby tendered to Miss E. Anderson, and Miss Baptist for their unwearied exertions in raising subscriptions and donations in aid of the above Society.

Addresses were delivered by the following gentlemen—Revs. Messrs. G. D. Ferguson, John Balmain, and James Green, and by G. B. Houliston, and Richard Lanigan Esquires.

The meeting then sang the Doxology and on the request of the President was closed by the Rev. G. D. Ferguson pronouncing the Apostolic Benediction.

G. W. Lawler

Secretary, Three Rivers, B. S.

Collected by Miss E. Anderson and Miss Baptist.....		Alexander McPherson.....	1
Harriet Dickson.....	\$5	Alexander McKelvie.....	1
William Lanigan.....	2	Richard Lanigan.....	1
George B. Houliston.....	2	Frederick Stobbs.....	1
Alexander Baptist.....	2	John Broster.....	1
C. K. Ogden.....	2	Miss Elizabeth Andersou.....	1
Henry R. Symmes.....	2	George W. Lawler.....	1
John Robertson.....	1	Small Sums.....	4 75
Rev. G. D. Ferguson.....	1	Richard Gennis.....	1
John Houliston.....	1		
Andrew Craik.....	1		
			\$31 75

ANNUAL REPORT OF THE ESCOTT BRANCH OF THE MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY, FOR 1859.

The time has come that we should send our Annual Report to the Montreal Auxiliary Bible Society.

Therefore we comply to give an account of our Stewardship, which we hope and trust will be satisfactory to the Auxiliary at Montreal, as the parent of this Branch.

The Officers, Committee, and Collectors, for 1858, were appointed to the same office this year, but on account of sickness and absence of some of them, they have been deprived of discharging their duty to the Society.

Mr. Andrew Todd, the President, Treasurer and Depositary, has sold Bibles and Testaments to the amount of \$13.00, notwithstanding the amount sold by the three Colporteurs, who travelled and laboured in this vicinity; two of whom were labouring for the Auxiliary at Montreal, and the other for the Ladies, Bible and Tract Association at Kingston. We believe that the Sales made by the Colporteurs has reduced the sales at this Branch, but we hope and trust that the object of the Parent Society, to furnish all with the word of God, has been better carried into effect by the assistance of the Colporteurs. We would ask leave to suggest to the Montreal Auxiliary, that it might be more prudent to direct the Colporteurs, in future, to labour in some place more destitute of the word of God, if such there be. The subscription taken up this year is less than that of last year, owing to the inability of some of the Collectors not being able to attend to the duties of their office, but those of them who have went out collected more on an average than they did last year, which is a satisfactory evidence of an increasing desire in the minds of the people for the spread of the Gospel.

Amount Collected by Miss Nancy Kerr—Small sums.....	\$3.87	Robert White	0.50
Amount Collected by Miss Grace Anne Armstrong	1.50	Robert Redmond	0.50
Amount Collected by Miss Mary Anne Redmond.		David Purvis	0.50
Captain Wm. Earl.....	\$1.00	Samuel Copeland.....	0.50
Andrew Todd.....	1.00	William Taylor	0.50
Wm. Earl, jr.....	0.50	Small sums.....	4.25
			<hr/>
			\$9.25

VICTORIA BRANCH BIBLE SOCIETY.

The Annual Meeting of the Victoria Branch Bible Society, was held in the Town Hall, East Hawkesbury, the 2nd January, 1860.

In the absence of the President and Secretary, on motion of the Rev. Mr. Currie, seconded by the Rev. Mr. McNally, John W. Higginson, Esq., was called to the Chair, and Anthony Philip, Esq., Secretary, pro. tem.

The Meeting having been opened with prayer by the Rev. Mr. McNally, the Election of office bearers for the ensuing year was then proceeded with. It was moved by Mr. Robert McWaters, seconded by James P. Wells, Esq., that John W. Higginson, Esq., be President, and Neil Stewart, Charles Tweed, and Chauncy Johnson, jun., Esqrs., be Vice-Presidents.

Moved by Mr. Alexander D. Tweed, seconded by the Rev. Mr. Currie, that Anthony Philip, Esq., be Secretary.

Moved by the Rev. Mr. McNally, seconded by Mr. Colin Cameron, that James P. Wells, Esq., be Treasurer.

Moved by the Rev. Mr. McNally, seconded by A. Philip, Esq., that the Committee of last year, together with all ministers of the Gospel, within the limits of the Society, be appointed for the ensuing year.

It was then moved by Sheriff Treadwell, seconded by James P. Wells, Esq., that the Secretary be now called upon to read the report of the Rev. Mr. McNally.

The report having been read; it was moved by the Rev. Mr. Currie, seconded by Sheriff Treadwell, that the report now read be adopted and transmitted by the Secretary, to the Montreal Auxiliary Bible Society, and that the thanks of this Society are hereby tendered to the Rev. Mr. McNally.

The Treasurer was then called upon, who read, and submitted the following Statement of his account:

VICTORIA BRANCH BIBLE SOCIETY.

In account with James P. Wells, Esq., Treasurer.

CREDIT.

1860.

Jan. 2.—By Cash received from following parties for			
Sales of Bibles and Testaments, viz. Rev. Jas.			
McNally,	£13	2	4½
Mrs. Kellic, Vankleekhill,	3	10	9½
Depository, do.	8	14	11½
			<hr/>
			25 8 1½
Jan. 2.—By Cash per following parties for subscriptions,			
viz. Rev. James McNally, sundry lists,	23	1	2
William McKillican £3 15s. 7½d. R. Steele,			
£3 1s. 3d.	6	16	10½
Colin Cameron and others,	6	16	6½
Rev. P. Currie,	6	12	3
Alex. D. Tweed, £2 1s. 3d. J. W. Higginson £8.	10	1	3
Hugh Lough and Peter Morrison,	5	3	1
Jan. 17.—Per Thomas J. Higginson,	7	8	9
Jan. 19.—A. Philip, additional on Hugh Lough and P.			
Morrison's list,	0	15	0
			<hr/>
			66 14 11
			<hr/>
			92 3 0½

DEBTOR.

1859.

Jan. 2.—By Cash paid S. Hamilton, Candles, &c. £0 1 8

1860.

Jan. 2.—By Cash Rev. James McNally, services as Col-			
porteur,	12	5	0
By Cash paid Rev. J. Green, remittance to			
Montreal Auxiliary,	25	8	1½
By Cash paid Rev. J. Green, Free Contribution			
to Montreal Auxiliary,	46	4	6
Jan. 19.—By Cash remitted to Rev. J. Green, balance of			
Contributions to Montreal Auxiliary,	8	3	9
			<hr/>
			92 3 0½

JAMES P. WELLS,

Treasurer,

Vankleekhill, 19th January, 1860.

Victoria Branch Bible Society.

The Rev. Mr. Green then addressed the meeting.

It was then moved by the Rev. Mr. Currie, seconded by A. Philip, that the funds now in the Treasurer's hands, amounting to £71 12s. 7½d. be paid by him as follows, viz: £25 8s. 1½d. to the Depository in Montreal, on account of purchase of bibles; and the balance £44 4s. 6d. together with what may yet be paid to him as a Free Contribution to the Montreal Auxiliary Bible Society, and likewise that he pay to the Rev. Mr. McNally, forty-nine dollars for his services as Colporteur.

A vote of thanks was made on motion to the Rev. Mr. Green; and also to the Township Council of East Hawkesbury, for the use of the Town Hall for the Meeting.

After singing the doxology, the Rev. Mr. Currie closed the meeting with the Apostolic benediction.

JOHN W. HIGGINSON,
President.
ANTHONY PHILIP,
Secretary.

REPORT OF REV. JAMES McNALLY, AGENT FOR THE VICTORIA B. SOCIETY.

To the Committee.—GENTLEMEN.—January 15th, According to previous arrangements I left home on a tour amongst the Lumbering *Chanties*. Taking with me a good supply of the Holy Scriptures, and about 2725 Religious Tracts containing some 15,000 pages which was received from the Montreal R. T. Society through Charles P. Treadwell Esq., for distribution amongst the lumbering *Chanties*. Reached Riceville at evening, and had the pleasure of assisting our much esteemed agent, Rev. Mr. Green in his appointment there.

16th, Proceeded on my way to the Lumbering *Chanties* of Peter McMartin Esq., in the first concession Cambridge, arrived on the afternoon of the following day, I found the men numbering about 20 to be, with but two exceptions, all Roman Catholics, sold 2 Testaments, and left some tracts, the perusal of which in their secluded homes, I trust may prove a blessing to their souls. Thence I proceeded to W. Franklin's *Chanty*, 6th concession Russeltown, found some 20 men, mostly Protestants, by whom I was received with much kindness and courtesy. After addressing them on the subject of religion, they purchased 2 Bibles and 6 Testaments. May their perusal make them wise unto salvation.

18th, Left for McMillan's *Chanty*, 10th concession Cumberland. Was well received by the Proprietor, found 12 men, all Protestants, whom I addressed. Sold two copies.

19th, Drove to the *Chanty* of G. and W. Dunning in the 7th concession, saw about 12 men, all French Canadians but two. Sold two Testaments and proceeded to Mr. Andrew Wilson's *Chanty*, 8th concession, but could see only two of the men, sold 1 Testament.

20th, Left for G. G. Dunning's *Chanty* in the 4th concession, found this, though in the lonely forest, more like a permanent residence than a temporary abode. The men, numbering about 23, appeared glad to see me, I addressed them at some length, read the 45th chapter Isaiah and also the tract entitled

"The worth of a dollar," to which the crew listened with marked attention. Sold 5 Bibles and 6 Testaments, 3 copies of which were purchased by Roman Catholics.

21st, Went to Nathan Dunning's *Chanty* 3rd concession, saw some of the men, but them I found to have no means wherewith to purchase. Left some tracts, and proceeded to Hiram Dunning's *Chanty*. Here for the same reasons as in the former place, I could make no sales. Nevertheless, I left a number of tracts, and a hope that their perusal might be blessed to their spiritual good.

22nd, Drove to McArthur's *Chanty*, 6th concession, here as in other places, I prayed, read a portion of the Scriptures, and addressed the crew. The proprietor complained of not having any means at hand to make purchases.

23rd, Left for Campbell's *Chanty*, 2nd concession. Sold 1 Testament and left some tracts. Thence continued on to Mr. Dickson's *Chanty*. Found 8 or 10 men. Left some tracts and proceeded to Mr. McLean's *Chanty*, 3rd concession. Here my mission proved all but a failure, by the crew being entirely French Canadians and understanding nothing which I could say to them; I left some tracts with the proprietor, the only one who could read. Thence proceeded to Bear Brook School-house, where at 3 o'clock, I explained the object of my mission and succeed in appointing a collector. From there I went to Cumberland Mills, lectured in the evening, and received promise of having something handsome done for the "cause."

24th. Left for Hamilton's settlement, Township of Russel; lectured in the evening. Mr. Harrison in the chair; was assisted by three speakers. The audience took a lively interest in the proceedings, and resolved to still give us their assistance.

Jan. 25th. Drove to Duncanville; lectured in the evening in the Methodist Church, Mr. Duncan in the Chair. There the meeting went off well.

Jan. 26th. Left for Messrs. Cameron and McMullin's *chanty*; found about 18 men, Protestants and of Scotch origin, to whom, for a length of time, I spoke from a portion of sacred truth. They appeared very thankful for my visit, and purchased 5 copies of the "Word." With this company I took supper; left them some tracts which they commenced reading around the chantie fire. May their perusal have the designed and desired effect.

Jan. 27th. Drove to McQuinn's *chanty*, 2nd concession, Cumberland. Here I found 9 or 10 hale and hearty Scotch men who were glad to see me, I preached to them Jesus—we had a very pleasant time together, every pains was taken to make me comfortable and to make me feel at home. They purchased 5 copies, and I also left them tracts for perusal.

Jan. 28th. Left for Wilson's settlement, but the day being stormy, and being much fatigued myself, I proceeded no further than Cumberland Mills.

Jan. 29th. Started for Adam Link's *chanty*, 11th concession, arrived in the evening both hungry and cold, but was soon relieved from these by the care and hospitality of the crew, composed of about 20 men. I exhorted them to peruse the word of Life that maketh wise unto salvation. I left them tracts, but on account of the absence of the proprietor the men were unable to make any purchase of books.

Jan. 30th. Drove to the School-house in Wilson's settlement. At half-past ten addressed a very respectable congregation and appointed a collector. From thence to the land of Canaan; preached in the evening to a full attendance in the Union School-house, also appointed a collector here.

Jan. 31st. Left for the chanty of A. Hagar, Esq., 11th concession, Clarence. Here I found 30 men, about one half of these were Roman Catholics. Sold 4 copies to Protestants and one to a Roman Catholic. The proprietor has spared no pains here to make things comfortable. I found the foreman to have his Bible as a cherished companion with him, and throughout regularity and good discipline prevails.

Feb. 1st. Left for McDougall's chanty, 2nd concession, Cumberland. Found 13 or 14 men by whom my visit was kindly received. I read and prayed with them, and sold 4 copies, one of which was to a Roman Catholic.

Feb. 2nd. Started homeward, reached South Plantagenet same evening.

Feb. 3rd. Continued on, and through a kind Providence got home in safety and found all well, after an absence of some 20 days.

Here I may remark, that, the extreme coldness of the weather and the unavoidable exposure, which I had to endure in this tour, along with declining years, brought on an entire prostration, mental and physical, which lasted for nearly four months.

July 6th. Through the mercy of my "Heavenly Father," my health being somewhat recovered, I once more left home on a tour through East Hawkesbury. Visited the Orton settlement, 15 families; gave a French Testament to a poor French woman; lodged with Mr. Orton.

July 7th. Visited the Burwash settlement, 16 families. Lodged with Mr. Thomas Burwash.

July 8th. Visited Dr. Everett's settlement, near Point Fortune, 16 families. Lodged with Robert Smithson,

July 9th. Visited the remainder of the settlement, 12 families, and found a home for the night with Mr. Smith.

July 10th. Lectured to a respectable congregation in the Coquirell School house. Lodged again with Mr. Smithson.

July 11th. Drove to the McIntosh 6th concession, visited 13 families. My stock being nearly sold out I came thence home.

Aug. 10th. Renewed my stock and started for the 9th concession by way of Breadalbane, where I visited 9 families, and lodged for the night.

Aug. 11th. Proceeded by Robinson's Mills, gave a Bible and Testament to two orphan girls, and visited 16 families.

Aug. 12th. Continued my route by the 7th concession. Visited 16 families, gave a Testament to an afflicted man. Lodged with Mr. A. McDonald.

Aug. 13. Visited the 8th concession, settled by French Canadians, most of whom could not read. Called on 12 or 14 families. Gave a Testament to a fatherless girl; seeing no utility in leaving the word of Life with those to whom it would be as a sealed book, I continued on, hoping that the established Free School system may yet be the means of imparting to the rising generation that knowledge from which their fathers were deprived. Arrived in the evening at widow Campbell's, with whom I stopped for the night.

Aug. 14th. Preached in School-house No. 17, to a large congregation of Protestants and Roman Catholics. Stopped for the night with Mrs. Hamilton, Township of Newton, C. E.

Aug. 15th. Visited 5 families in the neighborhood of Mrs. Hamilton, and 10 more in the 9th concession, Hawkesbury. Gave a French Testament. Left for home by way of the old 14th concession, Lochiel, 30 miles, arrived safe, though late in the night.

Sept. 16th. Left home for North Plantagnet. Called on Miss Hagar, who undertook to collect for the Society in the vicinity of Hattville. Gave one French Testament. Thence proceeded to Anderson's settlement, west of Hattville. Visited 5 families. Lodged with James Anderson, Esq.

Sept. 17th. Gave 10 Testaments, at 6d. each, to the Sabbath School, by request of the Superintendent James Anderson, Esq., who represented the case as one of necessity. Visited a number of families in the Cobbs Lake settlement and proceeded to Smyth's settlement, where I read and prayed with an afflicted woman, who was near her end, and has since gone the way of all the living. I exhorted her to look to the cross and lay her burden on Him who alone is able to bear. Gave a Testament to a French Canadian. Lodged with Mr. J. Smith.

18th, Preached in the forenoon to an attentive congregation in the Presbyterian Church and appointed collectors. Gave two testaments to the destitute. Thence proceeded to the Georgian Spring settlement 10 miles, where I expected to have had another meeting, but the notice not being well circulated, I did not succeed. Lodged with Isaac Errit, Esq.

19th. Visited the greater part of the settlement. Had an interview with the "Aged Pilgrims," mentioned in a former report, found one of them who had the "windows of his house" darkened for years, now to be able again to look forth upon the works of an Infinite God, although now at the advanced age of 96 years. Two others, females, one 91 and the other 83, are looking forward with a lively hope to the time when they shall be delivered from this "prison house" and all its concomitant evils, and triumph over the first and second death. Had a good meeting in the evening, was assisted by the Rev. Mr. Doxy, and appointed collectors. Gave a testament to an orphan boy, and another to a Roman Catholic. Lodged with J. Darlington.

20th. Returned homeward 18 miles, visited 5 families, and gave a testament to a Roman Catholic. In these three last Townships, my sales amounted to but 4 testaments, occasioned by their having been canvassed by a Colporteur from another quarter immediately previous to my visit.

October 9th. Preached in Caledonia Town Hall and appointed collectors.

November 3rd. Started for Duncanville, Township of Russel, 60 miles, on a collecting tour. Called on a number of families by the way. Received from Miss M. A. Pillar, \$4.62½. Thence to Hamilton's neighbourhood. Received from Miss M. Harrison, \$5.00. Proceeded to McVeigh's settlement. Received from Acceline McVeigh, though but 4 years of age, \$3.25. Thence to Bear Brook, lectured in the Wesleyan Chapel, was assisted by the Rev. J. McEwan. The collectors previously appointed here, neglected to circulate their lists, and

consequently no funds were raised. Thence proceeded to Canaan settlement. Received from Miss McRay, \$1.62½. Then to Wilsons settlement. Received from Miss McDermid \$1.50. Thence to Osborne village, where I met with Dr. Hunter, who cheerfully donated \$2 to the Branch. Gave 2 Bibles and 1 Testament. Thence returned home, after being six days on the tour, and again felt thankful to find all well.

December 17th. Left for the Georgian Spring settlement. Received from Miss Darlington and Miss Cummings, \$5.77½. Thence to Hattville. Received from Miss Hagar, \$6.50. Then to Smyth's settlement. Received from Miss Smyth and Miss Storey, \$13.33. I was warmly invited by Mr. Smyth to tarry here for the night, which had now fallen upon me. But desiring to reach Riceville I proceeded on. The night turned out very stormy, and not being aware that the bridge traversing the mouth of Scotch river had been swept away, I urged on my horse, which had become conscious of the danger, but obedient to command, leaped from the remaining butment, some 7 feet, breaking the sleigh and leaving me prostrate and senseless on the ice below. After somewhat recovering from the shock, I tied up my broken conveyance, and as I thought, proceeded towards my anticipated lodging place. When I had travelled about a mile, my sunken spirits were cheered by the bark of a watchful dog, which led me to the abode of an old friend, but to my great disappointment, I had travelled a course directly opposite to the designed one. Having got turned completely round as well as completely over by the avalanche. Great censure should be attached to the overseers of highways in this place for neglecting to obstruct the road on either side on this demolished crossing and thereby warn the travelling stranger of his real position.

21st. Came to Caledonia Flatt. Received from Miss Renwick and Miss Nicholson, \$5.00. Thence to Caledonia Front. Received from Miss M. A. Allen, \$4.00. Thence home. Received from Miss McNally and Miss Anderson, 10.25. Also from Orange Lodge, No. 497, \$2.00.

December 31st. Drove to L'Original. Received from Miss Johnson and Mrs. Morey, \$26.87½.

The result of my labours as your Society's Agent, are as follows.

Engaged in the work 49 days. Travelled 500 miles. Delivered 24 Lectures. Visited and called on 410 families, including 17 lumbering *Chanties*. Sold for your Society 83 Bibles and 100 Testaments. Sold to lumbering *Chanties* 18 Bibles and 28 Testaments. Gave gratuitously 4 Bibles and 26 Testaments. Sold to Roman Catholics 3 Bibles and 3 Testaments. Gave to Roman Catholics 7 Testaments. Gave to Protestants 4 Bibles and 19 Testaments. Sold and gave 87 Bibles and 126 Testaments. Collected and received from Collectors, \$94.23. Received on sales \$53.05 or £13 5 3½.

AND NOW GENTLEMEN,

In conclusion, your agent would desire to excite your gratitude and encourage your further efforts, as well in Foreign, as in your own country, by saying that the goodness of God, conspicuous in the whole former history of your Society, has been manifested with equal clearness during the past year, doors of every kind have been opened before you. The long closed

gates of the Land of the early martyrs. Italy, by the will of *Him* who maketh the wrath of man to praise him, has been opened, and calls are being made for the Truth. A welcome has been given to your Messengers, and everything invites to a zealous, continued exertion. There has been much in the past year to call forth our thankfulness. Within our borders, peace and harmony have reigned. While many around have fallen, the official members yet stand unbroken testimonials of the favour of God. It behooves us therefore to enter upon another year with a deeper sense of the real magnitude of the work before us, and with a renewed spirit of liberality and devotion, determinately conjoin, to move forward the banner of our Great King. Seeking to hasten the happy day, when the stream, which was seen by the Prophet issuing from under the threshold of the Sanctuary, and since has become a large river, will become a great sea, spreading its healing influence to every Nation, Kindred, People, and Tongue.

I remain yours very truly,

JAMES McNALLY.

Hawkesbury, Dec. 31st. 1859.

FREE CONTRIBUTIONS TO THE VICTORIA BRANCH BIBLE SOCIETY
1859.

EAST HAWKESBURY.

Collected by Robert Steele.

James Steele.....	\$1 50
Robert Steele.....	1 00
C. H. Tweed.....	4 00
David Stephens.....	0 50
Robert Rutherford.....	1 00
William Allison.....	0 50
William Cunning.....	0 50
Samuel Orton.....	1 00
James McNie.....	0 50
David Steele.....	1 00
Charles Mooney.....	0 50
Small sums.....	0 25
	<hr/>
	\$12 25

Collected by Dougald Cameron.

Thomas Burwash.....	\$1 00
A. Allison.....	1 50
Samuel Stephens.....	0 50
Peter McLaurin.....	0 60
William Leroy.....	1 00
John Caperon.....	0 50
John Kirkconnell.....	1 03
Joseph Grant.....	0 50
James Gamble.....	1 50
Dougald Cameron.....	1 00
Small sums.....	2 27
	<hr/>
	\$11 40

Collected by C. Cameron and James Hay.

A. McBean, Esq.....	\$2 00
C. M. M. McBean.....	1 00
Mary Ann McBean.....	1 00
Alexander McDonald.....	1 00
A. B. McDonald.....	0 50
Alexander B. McDonald.....	0 50

Angus Hay.....	0 75
Colin Cameron.....	2 00
James Hay.....	2 00
Small Sums.....	2 22
	<hr/>
	\$12 97

Collected by William Gibson..... \$3 13

Collected by William McKillican.

Peter R. McLaurin.....	1 00
John McLaurin.....	1 00
James McKillican.....	1 00
Ira B. Dunning.....	0 50
Wm. McKillican.....	1 00
Janet McKillican.....	0 50
Caroline Rossiter.....	0 50
Small Sums.....	0 37
	<hr/>
	\$5 87

WEST HAWKESBURY.

Collected by Alexander D. Tweed.

George Hutchinson.....	\$1 00
Robert McWatters.....	1 00
Simeon Cass.....	0 50
Frank Farish.....	1 00
Small Sums.....	0 75
	<hr/>
	\$7 25

Collected by H. Lough and Peter Morrison.

John Sample.....	\$1 00
Hugh Lough.....	4 00
Mary Lough.....	0 50
Ann Lough.....	0 50
William Lough.....	0 50
Archibald Stirling.....	0 50
Murdoch Robertson.....	0 50
James S. McKenzie.....	1 00

John Jamieson.....	1 00
A. Phillip.....	1 00
Donald McIntosh.....	0 50
Thomas Higginson.....	1 00
C. J. Lighthall.....	0 50
H. McCann.....	1 00
A. A. Benton.....	0 50
George Mode.....	0 50
Robert McKillican.....	6 50
Asa Parker.....	1 00
George Willis.....	0 50
Thomas Bancroft.....	0 50
Peter Morrison.....	0 50
Simeon Waite.....	0 50
James Newton.....	0 50
Samuel McCann.....	1 00
Donald McKillican.....	0 50
Small Sums.....	3 63

\$23 63

Collected by Miss C. McRimmon and Miss H. McGillivray.

Rev. Peter Currie.....	\$2 00
John Shields.....	1 00
J. P. Wells.....	3 00
Rev. James Boyd.....	2 00
N. Stewart.....	1 00
John Robertson.....	1 00
Hugh Stewart.....	1 00
R. M. Wells.....	1 00
William Northcott.....	0 50
Wilmer Wells.....	0 50
Henry Wells.....	0 50
B. D. Flynn.....	0 50
Dr. Harkin.....	0 50
Hiram Johnson.....	0 50
A. McIntosh.....	0 50
William McRae.....	0 50
Finley McIntosh.....	0 50
Colin McRimmon.....	0 50
Donald Fraser.....	0 50
Duncan Campbell.....	0 75
Mrs. Gordon.....	0 50
Wm. Cleveland.....	0 50
N. D. McLeod.....	0 50
Mrs. Kenneth Fraser.....	0 50
Small Sums.....	9 20

\$29 45

Collected by John McGibbon, sen.

Angus Urquhart.....	\$1 00
John McGibbon.....	1 00
Hugh Lough.....	0 75
David Fairburn.....	0 50
Judah Center.....	0 75
Daniel Wood.....	1 00
Samuel Currie.....	0 50
Thomas Kelly.....	1 00
James Sergeant.....	1 00
George Clark.....	0 50
James Fraser.....	0 50
Verner Brown.....	0 50
Mr. Hyslop.....	0 50
Daniel McGibbon.....	0 50
Hugh Lough, jun.....	1 00
Albert Kimball.....	0 50
John Waddell.....	0 50
Richard Hildreth.....	0 50
William Hayes.....	0 50
George Smith.....	0 50
Sums.....	0 75

\$14 25

Collected By John W. Higginson.

Z. S. M. Hersey.....	\$2 00
Charles Hersey.....	1 00
William S. Kirby.....	0 50
James Campbell.....	0 50
J. D. Wells.....	1 00
William Lough.....	0 50
Richard Pangelly.....	0 50
James McLlwain.....	0 50
Joseph Kyle.....	0 50
George Kenney.....	0 50
John McNeil.....	0 50
Edward Poulin.....	0 50
W. E. N. Byers and Family.....	1 50
J. W. Higginson.....	6 00
W. W. Higginson.....	1 00
T. T. Higginson.....	1 09
C. T. Higginson.....	0 50
J. G. Higginson.....	1 00
Thomas Higginson.....	0 50
Mrs. M. A. Brown.....	0 55
Mrs. Fraser.....	0 35
R. Fraser.....	0 50
Farquhar Robertson.....	0 75
John Smith.....	0 50
Thos. White and Family.....	1 12½
Margaret Davidson.....	0 50
Robert Morrison.....	0 50
James Dandy.....	0 50
E. P. Pattee.....	1 00
Robert Walker.....	0 50
Mrs. Johnson.....	0 50
William Dewitt.....	0 50
Edward Hall.....	0 50
D. Beveridge.....	0 50
R. Beveridge.....	0 50
A. McPhail.....	0 50
Small Sums.....	1 82½

\$32 50

DUNCANVILLE.

Collected by M. A. Pillar.

Benjamin Laclee.....	\$0 50
Emerson Ross.....	0 50
A. Craig.....	0 50
Hiram Pillar.....	0 40
Sums under 50 cents.....	2 62½

\$4 62½

Collected by Miss M. Harrison.

James Simpson.....	\$0 50
Martha Harrison.....	0 50
William Baird.....	0 50
John Campbell.....	0 50
Simeon Eastman.....	0 75
Daniel McDonald.....	0 50
Sums under 50 cents.....	1 75

\$5 00

Collected by Acceline McVeigh, 4 years of age.

John McVeigh.....	\$0 50
Thomas James.....	0 50
John McMillan.....	0 50
P. R. T. McVeigh.....	0 50
Acceline McVeigh.....	0 50
James McNally.....	0 50
Joseph Gordon.....	0 25

\$3 25

Collected by Miss McDermid.

Mrs. R. Wilson.....	\$1 00
Mrs. McCollough.....	0 50

\$1 50

Collected by Miss McKay.

John Sullivan.....	\$0 50
Small Sums.....	1 12½
	<u>\$1 62½</u>

Collected by Jas. McNally, Agent.

Dr. Hunter.....	\$2 00
Henry Franklin.....	0 50
Small Sums.....	2 00
	<u>\$4 50</u>
Loyal Orange Lodge, No. 497.....	2 00

Collected by Miss Smyth and Miss Storey.

William Smyth.....	\$1 00
A. James.....	0 50
Jno. Reid.....	1 00
O. Burton.....	0 50
R. Fletcher.....	1 00
H. McLean.....	0 50
Jos. Amond.....	0 50
A. McLean.....	0 50
J. M. Delesdernier.....	0 50
James Anderson.....	1 00
Alex. Anderson.....	0 50
John McMartin.....	0 50
Benjamin Gordon.....	0 50
Samuel Presley.....	0 50
Small Sums.....	4 33
	<u>\$13 33</u>

Collected by Miss M. Hagar.

Alex. McMartin.....	\$1 00
Henry Smith.....	0 50
Mrs. McArthur.....	0 50
Peter Eyon.....	0 50
Chas. La Rocque.....	0 50
P. W. Finlan.....	0 50
T. McMartin and Wife.....	1 25
Albert Hagar.....	1 00
Theodore James.....	0 50
A Friend.....	0 25
	<u>\$6 50</u>

Collected by Miss M. A. Allen.

Peter Stirling, Esq.....	\$1 00
James Cross, Esq.....	1 00
James Brock.....	0 50
John McAlpine.....	0 50
Small Sums.....	1 00
	<u>\$4 00</u>

Collected by Miss H. Darlington and Miss E. Cummings.

Robert Darlington.....	\$1 00
Catherine Cummings.....	0 50
John J. Hughes.....	1 00
Benjamin Treadwell.....	2 00
J. H. Eritt.....	0 50

F. Hughes.....	0 37½
E. Cheney.....	0 40
	<u>\$5 77½</u>

L'ORIGINAL.

Collected by Miss Johnson and Mrs. Morey.

Chas. P. Treadwell.....	\$2 00
M. S. Treadwell.....	1 00
Margaret Treadwell.....	1 00
Isabella Treadwell.....	1 00
Grace L. Treadwell.....	1 00
Chancy Johnson, jun.....	2 00
Mrs. Cass and Family.....	2 00
A. McNaughton.....	1 30
Thomas O. Steel.....	1 00
D. J. Jameison.....	1 00
Wm. Ferguson.....	1 00
Rev. Wm. Johnston.....	1 00
Rev. Colin Gregor.....	1 00
D. Pattee.....	0 50
J. Millar.....	1 00
D. Buchan.....	1 00
J. C. Marston.....	1 00
Alfred Cass.....	1 00
Peter Friel.....	0 50
Robert Hamilton.....	0 50
Mrs. Lendrum.....	0 50
Two Friends.....	0 62½
Mrs. T. W. Flynn.....	0 50
Wm Wright.....	0 50
Patrick Lee.....	0 50
J. W. Marston.....	1 00
Small Sums.....	0 75
Charles Flynn.....	0 50
	<u>\$26 87½</u>

Collected by Miss Renwick and Miss Nicholson.

James Renwick.....	\$1 00
James Proudfoot.....	1 00
Chauncy Gattes.....	0 70
William Bradley.....	0 50
Small Sums.....	1 80
	<u>\$5 00</u>

Collected by Miss McNally and Miss Anderson.

J. William McNally.....	\$1 00
William Dickson.....	1 00
James Gibson.....	1 00
A. L. Stone.....	1 00
Rev. E. E. Sweet.....	1 00
J. O. Gattes.....	0 50
E. McCann.....	0 50
Miss Burwash.....	0 50
Small Sums.....	3 75
	<u>\$10 25</u>
Total.....	<u>\$94 23½</u>

THE TWENTY-THIRD ANNUAL REPORT OF THE MELBOURNE AND RICHMOND BRANCH BIBLE SOCIETY.

The tenure of my office has been so short, only having held it since last October, that I am not well versed in the operations of the branch, and I shall therefore attempt nothing further, in this present report, than the merest statement of facts.

treal Auxiliary Society, as a free donation, the sum of \$33.80. Yet, in comparing this amount with that of the previous year, the Committee regret to say that there is a considerable decrease in the contributions. This decrease may perhaps be attributed to two causes—firstly, the pecuniary embarrassment felt more or less in this locality during the past year; and secondly, a portion of this Society's field of labour being collected by the Williamstown and Charlottenburgh Branch.

There is a good supply of Bibles and Testaments in the Depository, and a number has been sold during the year. The Depository paid to the Rev. James Green on account, for Bibles, &c., since last Annual Meeting, the sum of \$9.55.

CHAS. WESTLEY, *President.*

JOHN McINTOSH, *Secretary.*

Lancaster Village, Feb. 6th, 1860.

Moved by the Rev. Mr. ANDERSON, seconded by the Rev. Mr. McLaurin, and Resolved,—That the Report which has been read, be adopted and printed; and that the following gentlemen be the Officers and Committee of this Branch for the ensuing year :—

President—Mr. A. S. McLauchlin.

Vice-President—Mr. Peter Stewart.

Treasurer—Mr. Hugh Munro.

Depository—Mr. Kenneth McPherson.

Secretary—Mr. John McIntosh.

Committee—Messrs. Charles Westley, Hugh McLean, Alex. Stickler, Donald Ross, Don. McNaughton, M. Dingwall, Arch. Maxwell, Jas. Sangster, Thomas Hill, John McLennan, A. S. Cameron, D. McBain, D. McCrimmon, Thos. Ross, D. McPherson, J. McPherson, George McBain, D. A. McPherson, Allan Ross, Don. Cameron, and all Ministers of the Gospel resident.

On motion of D. McNaughton, seconded by A. S. McLauchlin, it was resolved, "That the thanks of the meeting be given to the Reverend Gentlemen who so ably addressed the meeting."

On motion of the Rev. J. Anderson, seconded by Hugh McLean, it was resolved, "That the thanks of the meeting be given to the Ladies for their efficient aid as collectors during the year that is past."

On motion of the Rev. P. Watson, seconded by the Rev. J. Anderson, it was resolved, "That a vote of thanks be given to the choir, for the excellent manner in which they enlivened the proceedings of the evening."

On motion of Rev. J. Anderson, seconded by Donald McNaughton, it was resolved, "That a vote of thanks be given to the President, Mr. Chas. Westley, for the efficient manner in which he discharged the duties of his office."

JOHN McINTOSH, *Secretary.*

Free Contributions from Lancaster Branch.

Collected by Misses Mary Sangster and Marjory Stuart.	Thos. Ross	0 50
Rev. T. McPherson \$ 0 50	John McBain	0 50
Archibald Maxwell 0 50	Allan McDonald	0 50
T. Greason 0 50	Sums under half-a-dollar	2 50
John McIntosh 0 50		<u>\$7 50</u>
Rev. J. Anderson 0 50	Collected by Misses Janet Ross and Emma Curry.	
Donald McNaughton 0 50	Alex. McCallum	0 50
Alex. Stickler 2 00	Duncan Davidson	0 50
Peter Stewart 0 50	Mrs. D. McPherson	0 50
Hugh McLean 0 50	Mrs. J. McPherson	0 50
James Sangster 0 50	Sums under half-a-dollar	5 57
Hugh Munro 0 50		<u>\$7 57</u>
A. S. McLauchlin 0 50	Collected by Misses Margaret Curry and M. Curry.	
Malcolm Dingwall 0 50	George McBain	0 50
Donald Ross 0 50	Sums under half-a-dollar	1 25
Sums under half-a-dollar 4 62		<u>\$1 75</u>
	Collected by Misses M. Cameron and Helen McLennan.	
\$13 12	John McLennan	1 00
Collection at Public Meeting . 2 42	A. S. Cameron	0 50
	Chas. Westley	0 50
\$15 54	D. McBain	0 50
	John D. Ross	0 50
	Duncan McCrimmon	0 50
	Sums under half-a-dollar	2 98
		<u>\$4 48</u>

REPORT OF THE COMMITTEE OF THE WILLIAMSTOWN BRANCH
BIBLE SOCIETY.

The time has again arrived when, according to custom, it behooves your Committee to give a brief account of the manner in which they have discharged the important duties devolving upon them, as a Committee; and although they dare not say that they have done all that could or might be done, they can, nevertheless, declare that they have done something, in the good cause. Shortly after their appointment, the Committee met and resolved upon procuring the assistance and cooperation of the ladies, in soliciting collections in aid of the Society. To the call made upon them the Ladies, with their usual courtesy, readily and heartily responded, and the result of their labours was the collection of the liberal sum of \$41-55, viz. Miss Campbell and Miss Cumming \$11-50: Mrs. McLaurin, and Miss Margaret MacPherson, \$7-12½: Miss Isabella Ferguson, and Miss Isabella Dingwall, \$7: Miss Dingwall, and Miss MacGregor, \$6-80: Miss McKenzie, \$6: Miss Grant, \$3-12½: Of this sum \$20 were paid to the Rev. Mr. Green, the travelling agent, when on his visit to Lancaster last spring; of the remainder, \$20 are now ready to be handed to the Rev. Mr. Green, and the balance will be required to pay some incidental expenses. The next subject

that was brought under the notice of your Committee, was the practicability of appointing persons to go around and distribute copies of the Scriptures amongst the families of the vicinity, as had been done on a former occasion, but it was deemed more prudent to defer such a step for some time, especially as the former liberal supply, supplemented by the sales, from time to time, by the Depository, would, as they thought, render the undertaking unnecessary. Your Committee are happy to be enabled to state, that, the number of copies of the Sacred Scriptures sold by the Depository during the past year has been very satisfactory, the value of the copies sold amounting to \$30. It must be a matter of pleasure to all to find that the Depository is doing such good work amongst us.

In conclusion your Committee would earnestly beseech all who have an interest in the extension of Christ's cause, who have a sincere desire that through the instrumentality of this blessed book, and the outpouring of God's spirit: the kingdoms of the earth may become the kingdoms of Christ and his Lord—that righteousness and peace should cover the earth as the waters do the channels of the mighty deep—to lend a helping hand in this cause—to assist by labours and contributions, to disseminate the bread of life; surely since we, by the grace of God, have enough and to spare, we will not be so insensible to the wants of those of our fellow creatures, who are perishing for lack of meat, as not at least to give to them the crumbs that fall from the midst of our abundance. Your Committee would invite and exhort all to renewed exertions in this honourable work, they would invite all to rally around the Gospel standard, to disseminate the truths of that blessed book, which was given by a compassionate God to poor ignorant man, as his guide through this vale, darkened by clouds of sin. There is much to encourage us, let us not overlook the signs of the times—mighty events are looming in the distance—let us not then be standing idly by—but let us see to it that we are performing our duty in the vineyard, humble though it may be. And have not mighty events transpired during the past year, has not the spirit of God been moving mightily on the face of the earth, causing such a revival of religion as has not perhaps been equalled since the time of the Apostles; the signs are ominous. There is still another voice calling upon your sympathies in this matter—Oh how loudly does it call—Hear we not it ringing in our ears—'Tis the cry from the benighted heathen lands—Yes,

Ask what mean those lamentations,
Rolling sadly through the sky:
'Tis the cry of Heathen nations
"Come and help us or we die."
"Hear the heathen sad complaining
Christians? hear their dying cry,
And the love of Christ constraining
Join to help them ere they die."

And shall this cry fall unheeded upon our ears? Surely, surely not, but let us use ourselves as humble instruments in God's hand, to bring about that happy and glorious time when

The beam that shines from Sion hill
Shall lighten every land;
The king who reigns in Salem's towers
Shall all the world command.

The following Constitution of a Branch Society and Bible Association is inserted for the purpose of facilitating the formation of those useful Institutions. Persons in the country are particularly invited to form themselves into Auxiliary Societies. Besides discharging the duty of the assisting in disseminating the Word of God (which is incumbent on every Christian), they would consult their private advantages, and *thereby be enabled to obtain Bibles and Testaments at the Society's prices*, whereas at present, they purchase from country merchants at a high rate.

RULES RECOMMENDED FOR BRANCH SOCIETIES AND BIBLE ASSOCIATIONS.

FOR A BRANCH SOCIETY.

1. That the Object and Constitution of the British and Foreign Bible Society have the cordial approbation of this Meeting.
2. That a Society be formed, to be called "The Branch Bible Society of _____," for the purpose of co-operating with the British and Foreign Bible Society, through the medium of the Montreal Auxiliary Bible Society in promoting the distribution of the Holy Scriptures both at home and abroad."
3. That, conformably to the principles of the British and Foreign Bible Society, the Bibles and Testaments to be circulated by this Society shall be without note or comment, and those in the language of the United Kingdom, of the authorized version only.
4. That all persons subscribing One dollar *per annum*, or upwards, or Ten dollars or upwards at one time, shall be members of this Society.
5. That the business of this Society shall be conducted by a President, Vice-Presidents, a Treasurer, Secretaries, and a Committee consisting of _____ other Members: and that _____ Members of the Committee constitute a quorum.
6. That every Clergyman or other minister who is a member of the Society shall be entitled to attend and vote at the meetings of the Committee.
7. That the Committee shall meet once a quarter, or oftener, on some day to be fixed by themselves.
8. That the Committee divide this neighbourhood into districts, and appoint two or more of their members for each district, who may associate with themselves any others, for the purpose of soliciting subscriptions and donations from the inhabitants thereof.
9. That the whole of the subscriptions and donations received by the Society shall be remitted yearly, after deducting incidental expenses to the Auxiliary Bible Society of Montreal, on condition of the Society granting to this the same privileges which the Parent Institution grants, in such cases, to its Auxiliary Societies.
10. That the Committee shall make it their business to enquire what families or individuals, residing within the several districts, are in want of Bibles or Testaments, and unable to procure them; and that it will be the duty of the Committee to furnish them therewith at prime cost, reduced prices, or gratis, according to their circumstances.
11. That a general Meeting of the subscribers be held at _____ the _____ in each year when the accounts shall be presented, the proceedings of the past year reported, a new Committee formed.
12. That in the formation of the new Committee, the Treasurer, the Secretaries, and such three-fourths of the other Members as have most frequently attended the Committee, shall be re-eligible for the ensuing year.

